



PLISKOVICA - Pred 40. Praznikom terana in pršuta

Pridelovalci terana dobili novo kraljico

Za promocijo terana in Krasa bo namesto Neže Milič sedaj leto dni skrbela Martina Marc

PLISKOVICA - Pod evropskim latnikom prijateljstva v Pliskovici je tudi letos teden dni pred 40. jubilejnim praznikom terana in pršuta, ki bo ta konec tedna, potekal tradicionalni izbor kraljice terana. Lani izvoljena kraljica Neža Milič iz Zagradca je krono predala 22-letni Martini Marc, ki zaključuje študij menedžmenta v Kopru, doma iz Skopega, kjer se z 2.500 trtami refoška ljubiteljsko ukvarjajo z vinogradništvom. Sicer pa se Martina, ki se bo septembra zaposlila, v prostem času ukvarja s športom, najbolj jo privlači kolesarjenje. Lento pa ji je podelil glavni organizator praznika Branko Može, ki ji je izročil tudi bogato bero praktičnih nagrad.

Sicer pa izbor kraljice, ki ga je tokrat vodil TV voditelj Boštjan Romih, ni le lepotni izbor. Edina kandidatka tokratnega tekmovanja je pokazala znanje, da bo lahko uspešno zastopala in predstavljala kraške vinogradnike in vinarje ter celoten Kras. Ocenjevala jo je strokovna komisija v sestavi: predsednica Majda Brdnik s Kmetijsko svetovalne službe Sežana, enolog sežanskega Vinakrasa Boštjan Zidar, predsednik Društva vinogradnikov in vinarjev Krasa David Mahnič, predstavnik kopenske občine Erik Modic in vinogradnik Bogdan Cotič. Martina je odgovarjala na vprašanja s področja vinogradništva in vinarstva ter turizma na Krasu, za praktičen del pa je prikazala ponudbo ustekleničenega vina na kmetiji. Komisija kot tudi številno občinstvo so bili složni, da je Martina Marc uspešno opravila preizkus in bo dostojno predstavljala Kras in Kraševce, prav tako, kot so jih predstavljale zadnje kraljice terana (Martina Rebula, Jasmina Macarol in Neža Milič). Podala je tudi svečano zaoobljubo, da bo kot izbrana kraljica širila sloves terana in Krasa.

Prireditev, kjer so se v kulturnem programu predstavili člani Kulturnega društva Kraški šopek in ansambel Zvita feltna, so obogatili še z podelitvijo priznanj za najlepše kleti. Letošnjega prvega natečaja se je udeležilo osem kmetij. Prvo mesto so si delile Oštirjeva kmetija iz Vogelj, Ravbarjev hram Danila Ravbarja iz Križa in Vina Štoka Primoža in Tadeja Štoka iz Krajne vasi. Drugo mesto je pripadlo Vinogradništvu in kletarstvu Buntovih iz Škrbine, tretje pa Stanetu in Bojanu Ravbarju iz Dutovelj.

Prireditev so zaključili s pokušino najboljših desetih teranov, med katerimi je zmagal teran sežanske zadruge Vinakras, ki je na letošnjem mednarodnem vinskem sejmu v Gornji Radgoni skupaj s teranom Borisa Lisjaka iz Godenja osvojil naziv šampiona.

Olga Knez

Najboljši trije ocenjeni terani (z leve Boris Lisjak, Boštjan Zidar-Vinakras in Primož Štoka) v družbi z dosedanjim in novo kraljico terana Nežo Milič in Martino Marc

OK



SLOVENIJA - Volili bodo župane in svete 210 občin

Oktobra krajevne volitve

Volilno pravico imajo tudi tujci s stalnim prebivališčem v posamezni občini

LJUBLJANA - Včeraj so se v Sloveniji uradno začeli postopki za vlaganje kandidatur za lokalne volitve, na katerih bodo volivke in volivci 10. oktobra izbirali nova občinska vodstva. Jeseni se mandat izteka sedanjim 210 županom ter skoraj 3400 občinskim svetnikom. Sočasno bodo volitve odločale še o novi sestavi svetov krajevnih, vaških in četrtnih skupnosti.

Volilnih upravičencev je v 210 občinah skupaj 1.692.710. Volilno pravico v občini imajo tisti, ki v njej stalno prebivajo in imajo v občini prijavljeno stalno prebivališče. Pri tem ta pravica ni omejena z državljanstvom. Na lokalnih volitvah lahko glasujejo tudi tujci s stalnim prebivališčem v občini, a le tisti iz držav EU se lahko potegujejo za mesta v občinskih svetih. Enako velja tudi za volitve v svete krajevnih, vaških in četrtnih skupnosti, medtem ko mora biti kandidat za župana obvezno

državljan Slovenije. Na zadnjih lokalnih volitvah se je za posamezno svetniško mesto - od skupno 3386 - potegovalo v povprečju skoraj osem kandidatov. Na enega od 210 županskih stolčkov si je leta 2006 želelo 847 kandidatov oz. štirje na župansko mesto.

Tako kot se slovenske občine močno razlikujejo po številu prebivalcev, so različni tudi njihovi občinski sveti. Zakon določa, da občinski svet šteje od 7 do 45 članov, pri čemer pa - razen za prve občinske svete - prepušča občinam, da število občinskih svetnikov določijo same. Je pa število članov občinskega sveta podlaga za določitev volilnega sistema: večinski sistem, ko se voli od 7 do 11 svetnikov, ali proporcionalni sistem, če je svetnikov 12 ali več. Za določitev se pri številu svetnikov ne upošteva predstavnikov narodnosti.

Število občin s proporcional-

nim volilnim sistemom se je po podatkih Statističnega urada RS do zadnjih lokalnih volitev povečalo kar za trikrat. Leta 2006 je volitve po večinskem volilnem sistemu izvedlo 60 občin, a je v teh živelo le 6,1 odstotka vseh volilnih upravičencev.

Po oceni službe vlade za lokalno samoupravo in regionalno politiko bodo letos volili podobno število občinskih svetnic in svetnikov kot pred štirimi leti. Število občin se namreč ni spremenilo, so pa občinski sveti v nekaterih primerih, na primer v občinah Divača in Lendava, spremenili statute v delu, ki določa število svetnikov.

Župane se v Sloveniji voli po dvokrožnem večinskem sistemu. Tu namreč odloča drugi krog, če v prvem noben od kandidatov ne dobi večine glasov. Drugi krog razpiše Državna volilna komisija (DVK), letos naj bi bil najverjetneje 24. oktobra. (STA)

Dizelsko gorivo v Sloveniji dražje

LJUBLJANA - Cene naftnih derivatov v Sloveniji so od danes spremenjene. Dizelsko gorivo se je podražilo za 1,2 centa na 1,176 evra za liter. Cena neosvinčenega 95-oktanskega bencina je ostala nespremenjena pri 1,216 evra za liter, 98-oktanski bencin pa se je pocenil za 0,1 centa na 1,239 evra za liter. Za kurilno olje je treba po novem odšteti 0,752 evra za liter, kar je 0,8 centa več kot doslej. Cena avtoplina je ostala nespremenjena pri 0,699 evra za liter, so včeraj sporočili iz Petrola. Naftni trgovci cene goriv izračunavajo na vsakih 14 dni po modelu, ki temelji na gibanju borznih kotacij cen naftnih derivatov na svetovnem trgu ter na gibanju tečaja dolarja.

Bosanski državljani z ampulami testosterona

MARIBOR - Policisti in cariniki na mejnem prehodu Središče ob Dravi so v nedeljo dopoldne ob vstopu v Slovenijo opravili nadzor pri 28-letnem državljanu Bosne in Hercegovine. Ob pregledu vozila so našli 430 ampul testosterona, ki spada med nedovoljene snovi v športu, so včeraj sporočili s Policijske uprave Maribor. Ob tem so dodali, da bodo zaradi suma storitve kaznivnega dejanja neupravičene proizvodnje in prometa s prepovedanimi drogami, nedovoljenimi snovmi v športu in predhodnimi sestavinami za izdelavo prepovedanih drog zoper bosanskega državljana podali kazensko ovadbo pristojnemu državnemu tožilstvu.

Zaradi nesreče sedežnice na Pohorju podane kazenske ovadbe zoper tri osebe

MARIBOR - Mariborski kriminalisti so v zvezi s februarско nesrečo na sedežnici na Mariborskem Pohorju, v kateri se je poškodovalo 17 ljudi, Okrožnemu državnemu tožilstvu v Mariboru podali kazensko ovadbo zoper tri osebe zaradi suma storitve kaznivnega dejanja povzročitve splošne nevarnosti. Osumljenci so pri vzdrževalnih delih v letu 2006 opustili dolžno nadzorstvo nad potekom montaže posameznih mehanskih sklopov pri osli povratnega kolesa, zaradi česar je prišlo do napačne montaže in posledično 13. februarja do snetja povratnega kolesa sedežnice na zgornji postaji sedežnice Stolp, zaradi česar se je iztirila jeklenica, žičnica pa se je nenadoma ustavila in več ljudi je padlo na sneg na tleh. Zdravniško pomoč je poiskalo 12 ljudi. Med njimi je bilo enajst lažje poškodovanih, eden pa je utrpel poškodbe hrbtenice. A tudi ta je po ambulantni oskrbi še isti dan zapustil bolnišnico. (STA)

PLANINSTVO - Preventivna akcija za zagotavljanje splošne varnosti na območju več policijskih uprav v Sloveniji

Policisti preverjali opremljenost planincev

Na Mangartu brez večjih nepravilnosti - Akcija sodi v okvir preventivnih dejavnosti policije za zmanjšanje števila nesreč v gorah

BOVEC - V soboto so policisti gorske enote na območju več policijskih uprav izvedli preventivno akcijo v gorah, in sicer na območju Julijskih Alp, Kamniško-Savinjskih Alp, Raduhe in Pece. V okviru omenjene preventivne akcije sta sodelovala tudi policista Posebne policijske enote – Gorske enote Policijske uprave Nova Gorica, ki sta se v soboto odpravila z Mangartskega sedla proti Mangartu v zahodnih Julijskih Alpah in na gorskih poteh v okolici Mangarta in samem območju vrha omenjene gore na Bovškem opravljala naloge za zagotavljanje splošne varnosti v gorah z neposrednim vključevanjem in izvajanjem nalog policistov Gorske enote. Tokrat sta se policistom gorske enote Policijske uprave Nova Gorica pridružila tudi nadzornik Triglavskega narodnega parka in inšpektorica Tržnega inšpektorata v Novi Gorici, ki sta v sklopu omenjene preventivne akcije opravljala naloge s svojega delovnega področja.

Policista Gorske enote sta že na Mangartskem sedlu preverjala ali so planinci, ki so se odpravljali na vrh Mangarta, ustrezno opremljeni. Skupaj z nadzornikom TNP in tržno inšpektorico iz Nove Gorice sta se odpravila po Slovenski plezalni poti do vrha Mangarta. V času preventivne akcije je proti vrhu Mangarta po Slovenski plezalni poti, ki je bila pred kratkim na novo urejena in zavarovana z jeklenimi vrvmi, krenilo približno 25 planincev.

Tudi na vrhu Mangarta sta policista Gorske enote preverjala ustrezno opremljenost in delila preventivne nasvete planincem ter jih med drugim opozarjali na nevarnosti v visokogorju, jim svetovala kaj storiti v primeru, če bi se znašli v težavah in kaj

je dobro vedeti, preden se odpravijo na pot, jih opozarjali na ustrezno opremljenost in na morebitno neprimerno psihofizično stanje ipd. Proti vrhu so med akcijo z obeh smeri (po Slovenski in Italijanski plezalni poti) prihajali številni planinci na vrh Mangarta. Pri tem sta policista ugotovila, da so bili planinci v glavnem ustrezno opremljeni.

Goriška policista, nadzornik TNP in tržna inšpektorica so sestopili po Italijanski plezalni poti ter med drugim opozorili skupino 9 slovenskih turistov, ki so se vzpenjali do sedelca pri Malem rateškem Mangartu, zaradi neprimerne obutve. Kljub opozorilu je omenjena skupina nadaljevala s turo. Policista gorske enote sta se pri vračanju v dolino vključila tudi v aktivno reševanje 45-letne nemške državljanke, ki si je na vrhu Mangarta okrog 13. ure zlomila desni gleženj, tako da so jo morali s helikopterjem odpeljati v jeseniško bolnišnico.

Policisti novogoriške Policijske uprave so lani obravnavali 7 (v enakem obdobju 2008 pa 9) gorskih nesreč, v katerih so 3 (2) osebe izgubile življenje, 3 (5) osebe so se hudo telesno poškodovale, 1 (1) oseba pa je utrpela lahko telesno poškodbo.

V prvem polletju 2010 pa so policisti Policijske uprave Nova Gorica obravnavali 3 (v enakem lanskem obdobju 2) gorske nesreče, v katerih sta 2 (1) osebi izgubili življenje, hudo telesno poškodovana je bila 1 (0) oseba, v navedenem obdobju ni bilo lažje telesno poškodovanih (1). Glavni vzrok za najhujše nesreče so padajoče kamenje, zdrs, plezanje kljub neugodnim vremenskim razmeram, zdrs na snegu in padec pri plezanju.

Policista gorske enote Policijske uprave Nova Gorica pridružila z nadzornikom Triglavskega narodnega parka in inšpektorico Tržnega inšpektorata v Novi Gorici

PU NOVA GORICA





FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA - V nedeljo še gost, a bolj tekoč promet

Pretekli konec tedna zaznamovali prometni rekordi

Okoljevarstveniki za premestitev cestninske postaje na ravnino pred Palmanovo

TRST - Za nami je eden prometno najbolj vročih koncev tedna v tem polletju, kar se sicer ponavlja iz leta v leto, a so razmere vsako leto še nekoliko bolj kritične. Številnim turistom in dopustnikom, ki se iz severne Italije in zahodne Evrope premikajo proti jadranskim letoviščem, se namreč v počitniških konicah pridružijo tudi delavci iz jugovzhodne Evrope, ki si služijo kruh v tujini in se vračajo domov. Na avtocesti A4 od Benetk proti Trstu in naprej v Slovenijo se tako valijo dolge kolone vozil, ki se ob cestnih zamaških spremeni v pravo poplavo pločevine. Ne samo zaradi morebitnih prometnih nezgod, ki zaustavijo pločevinasto reko, ampak tudi zaradi premajhne prepustnosti cestninskih postaj, pred katerimi se v času najbolj gostega prometa ustvarijo nepregledne vrste.

Na obeh izvozi z avtoceste A4 v Moščenicah in pri Vilešu je bilo v noči na preteklo soboto in nato še vso soboto zelo vroče. Kot smo podrobno poročali, so bili potrebni izredni ukrepi, z začasnimi zaprtjem nove obvoznice v Mestrah, s preusmerjanjem prometa iz tržaške v goriško smer in z odprtjem cestninskih zapornic v Moščenicah, kar je družbo Autovie Venete stalo več deset tisoč evrov. Na cestninski postaji v Moščenicah so se vrste nabirale tudi v nedeljo, a niso presegle treh kilometrov. Po podatkih koncesijske družbe Autovie Venete, ki upravlja avtocesto A4, je v soboto potovalo po njej 164.719 vozil, medtem ko so jih lansko primerljivo soboto, 8. avgusta 2009, našli 151.137. V soboto 31. julija letos so na cestninski postaji v Moščenicah našli 22.469 vozil, teden pozneje, v soboto 7. avgusta, pa jih je bilo po podatkih koncesijske družbe 23.046. V Vilešu so v soboto 31. julija našli na izvozu z avtoceste 12.055 vozil, v soboto 7. avgusta pa 13.151.

Naraščajoč promet po avtocesti A4 po eni strani kaže na nujno potrebo po zgraditvi tretjega voznega pasu, po drugi pa opozarja na ozka grla, kot je predvsem cestninska postaja v Moščenicah, ki niti približno ne ustreza potrebam povečane prometa. Nekateri, med njimi deželni okoljsko združenje Legambiente, predlagajo premestitev cestninske postaje na ustrežnejše mesto, kjer bi bilo dovolj prostora za namestitev dodatnih cestninskih okenc. Legambiente predlaga, naj bi postajo uredili med Palmanovo in Vilešem, na prostorni ravnini, kjer bi se morala končati bodoča tripsasovnica. Tako rešitev bi bila tudi veliko cenejša kot preureditev sedanje utesnjene cestninske postaje v Moščenicah, dodajajo naravovarstveniki.

Pristojni deželni odbornik Riccardi si je prometne razmere ogledoval iz helikopterja; spodaj pogled na vrste pred cestninsko postajo v Moščenicah



KOROŠKA - Dvojezične table

V Pliberku postavili pet malih krajevnih označb

Manjkajo še dvojezični kažipoti in napisi v ostalem delu občine - Mazači spet na delu

Pliberški župan Štefan Visotschnig si aktivno prizadeva za postavitev vseh tabel na območju občine



PORDENON - Protest proti gensko spremenjeni koruzi

Protiglobalisti uničili pridelek

Severna liga podprla akcijo - Ostra polemike med predsednikom Veneta Zaio in kmetijskim ministrom Galanom

PORDENON - Večja skupina protiglobalistov je včeraj zjutraj v kraju Vivero vdrla na polje domnevno gensko spremenjene koruze in skoraj popolnoma uničila pridelek. Akcija sledi protestu mednarodnega naravovarstvenega združenja Greenpeace, ki je 30. julija priredilo protestni shod pred »spornim« poljem, njegovi aktivisti pa se niso dotaknili koruze. Včeraj je bilo drugače. Policija je identificirala protiglobaliste, ki jih čaka kazenska ovadba zaradi vdora in poškodovanja zasebne lastnine.

Protestna pobuda je po pričakovanju sprožila ostro polemiko, zlasti v sosednjem Venetu. Kmetijski minister Giancarlo Galan je akcijo označil za škvalistično, njegove besede pa niso bile všeč predsedniku Veneta in Galanovemu nasledniku Luci Zaia (Severna liga). »Ne odobravam protiglobalistov, za zaplet pa so krivi tisti, ki so dovolili polje z gensko spremenjeno koruzo, ki je v Italiji nezakonita,« je poudaril Zaia. Njegova stranka v Venetu je vsekakor odkrito podprla akcijo v Viveru.

Združenje Coldiretti se je uradno ogradilo od protiglobalistov, predstavniki kmetovalcev pa, podobno kot Zaia, opozarjajo, »da je nezakonitost rodila nove nezakonitosti.« Coldiretti je med vsemi kmetijskimi organizacijami tista, ki se je najbolj odločno zavzela proti genski spremenjeni koruzi iz Vivera, ki je v Italiji nezakonita, v Evropski uniji pa ne. V obrambo gensko spremenjene koruze se je postavila kmetijska organizacija Futuragra, ki govori o nesprejemljivem medijskem terorizmu proti gensko spremenjenim rastlinam.

Naravovarstveno združenje Greenpeace je v Viveru protestiralo že 30. julija



ANSA

CELOVEC - Potem, ko je sredi julija letos deželna cestna uprava na avstrijskem Koroškem na pritisk vrhovnega sodišča in zvezne politike končno postavila po zakonu ustrezne dvojezične krajevne napise v Pliberku, Drveši vasi in Žvabeku, je pliberški župan Štefan Visotschnig (socialdemokratska stranka - SPÖ) včeraj uresničil del svoje napovedi in na ožjem območju mesta postavil pet malih dvojezičnih oznak oz. krajevnih tabel in kažipotov. Dvojezični oznake v ostalem delu občine, npr. v Drveši vasi, Nonči vasi itd. pa naj bi sledili v naslednjih tednih, je še pristavil Visotschnig, ki si aktivno prizadeva za uresničitev manjšinskih pravic v svoji občini.

Kot je znano, so bile dvojezične table za Pliberk, Drvešo vas in Žvabek na deželnih cestah v skladu z zadnjo odločbo avstrijskega ustavnega sodišča postavljene 13. julija letos po večletnem izmikanju zahtevam odločb ustavnega sodišča. V zvezi včeraj postavljenih malih dvojezičnih tabel, je mestna občina Pliberk zaprosila pristojno okrajno glavarstvo v Velikovcu, naj pripravi seznam vseh dvojezičnih krajevnih tabel in kažipotov, ki jih je treba postaviti v Pliberku. Po postavitvi petih krajevnih tabel in kažipotov na območju mesta Pliberk pa odločba ustavnega sodišča v sami mestni občini Pliberk še ni povsem izpolnjena. Tako za Drvešo vas okrajno glavarstvo namreč še ni pripravilo ustreznega seznama manjkajočih dvojezičnih cestnih znamenj, prav tako še ne za vse ostale kraje na območju mestne občine. Župan Visotschnig je zato napovedal, da jih bodo postavili, brž ko bodo prešli uradni seznam.

Še pred postavitvijo petih malih dvojezičnih tabel oz. kažipotov pa so neznaní storilci v noči na ponedeljek že drugič s črno barvo premazali slovenski napis na veliki dvojezični krajevni tabli v Pliberku, ki je bila postavljena 13. julija. Prvič so premazali slovensko ime na tabli z rdečo barvo. Policija storilcev doslej ni izsledila.

Ivan Lukan

POLITIKA - Gonja Berlusconijevih privržencev proti predsedniku poslanske zbornice

Fini naj odstopi zaradi afere okrog stanovanja v Monaku

Demokratska stranka za prehodno vlado, Italija vrednot za takojšnje volitve

RIM - »Vlada opravlja odlično delo, potrebno pa je z njim seznaniti javnost.« Tako pravi premier in voditelj Ljudstva svobode Silvio Berlusconi v pismu, ki ga je včeraj naslovil na »klube svobode«, se pravi na krajevne celice svoje stranke. Berlusconi spodbuja svoje privržence, naj »na vsakem trgu v 8.100 občinah Italije« postavijo informativne kioske ali šotore, da bi ljudi obveščali o dosežkih vlade, saj je potrebna »trajna mobilizacija« proti tistim, ki »širijo malodušje ter dajejo prednost sebi in partikularnim interesom pred skupnim dobrom«.

Očitno se Berlusconi na tak način pripravlja na možnost predčasnih volitev, ki bi jih po oceni nekaterih lahko razpisali že letošnjega novembra. V tem smislu govori tudi medijska gonja, ki jo Berlusconijeva dnevnika Il Giornale in Libero condita proti predsedniku poslanske zbornice ter voditelju novonastalega gibanja Prihodnost in svoboda za Italijo (FLI) Gianfrancu Finiju, kljub temu, da je premier napovedal oblikova-



GIANFRANCO FINI

ANSA

nje programa v štirih točkah, da bi po političnih preveril možnost nadaljnega sodelovanja s finijevci.

V središču gonje je afera okrog stanovanja v Monaku, ki ga je svoj čas dobilo v dar Nacionalno zaveznitvo, se pravi nekdanja Finijeva stranka, in v katerem zdaj živi brat Finijeve partnerice Elisabette Tulliani. Predsednik poslanske zbornice je v noti za tisk skušal pojasniti, da je stranka stanovanje prodala po redni predhodni cenitvi, sicer pa je izrazil »nejevoljo«, da v njem zdaj stanuje Giancarlo Tulliani. Il Gior-

nale in Libero zahtevata, naj Fini zapusti položaj predsednika poslanske zbornice, češ da je zaradi podobne afe-re pred nedavnim moral odstopiti minister Claudio Scajola. Sicer pa je to stališče včeraj zavzel tudi tiskovni predstavnik Ljudstva svobode Daniele Cappezzone. Skratka, razdor med Berlusconiem in Finijem se pogloblja.

A če se desna sredina razkraja, ni ti leva sredina ne zna dobiti skupnega jezika. V Demokratski stranki so prepričani, da bi moral biti prvi cilj oblikovanje prehodne vlade brez Berlusconija. K temu projektu naj bi pritegnili vse sile današnje opozicije ter Finijeve privržence. To je včeraj potrdil namestnik sekretarja Enrico Letta. Toda Italija vrednot je drugačnega mnenja. Kot je povedal njen predstavnik Luigi de Magistris, bi moral biti prvi cilj razpis predčasnih volitev. Italija vrednot noče povezav s Finijem, pa tudi ne s Casinijem, češ da bi to bila voda na mlin t. i. sredinskega pola, kar bi pomenilo politično nesprejemljivo vračanje v prvo republiko.

Cossiga v bolnišnici zaradi dihalnih težav

RIM - Nekdanjega predsednika republike Francesca Cossiga so včeraj sprejeli v polikliniki Gemelli v Rimu zaradi dihalnih težav. Na začetku je kazalo, da ne gre za resnejše probleme, a v popoldanskih urah se je pacientovo zdravstveno stanje poslabšalo, tako da so ga premestili v oddelek za oživljanje. Cossiga je minulega 26. julija dopolnil 82. leto starosti in ima že dalj časa tudi druge zdravstvene težave, zaradi česar se v zadnjih časih v javnosti pojavlja na vozičku. Sicer pa je še vedno politično aktiven in rad nastopa v tisku. V teh dneh je marsikoga vznemirjala njegova teza, da naj bi pokol na postaji v Bologni pred 30 leti po nesreči povzročilo palestinsko razstrelivo v tranzitu.

GIBANJA - Raziskava Confcommercia

Zaradi krize močan padec povpraševanja

RIM - Tudi pri osebni porabi je Italija kot pri tolikih drugih zadevah izrazito prelomljena. Na jugu države se namreč poraba družin nepretrgano manjša, na severu pa prav tako konstantno raste. Toda v kriznem dveletju 2008-2009 je zmanjšanje osebne porabe prizadelo tudi severno Italijo, predvsem severozahodni del s Piemontom na čelu, kjer se je poraba zmanjšala za dobrih pet odstotkov. Podatek izhaja iz raziskave študijskega urada stanovskega združenja Confcommercio, po kateri aktualno fazo gospodarskega oživljanja po krizi še naprej spremlja zelo šibko povpraševanje, še posebno na jugu države. Predvidevanja za gibanje osebne porabe v letošnjem letu na vsem državnem ozemlju pa govorijo o komaj zaznavni 0,4-odstotni rasti, medtem ko naj bi se v letu 2011 ta okrepila na okrogel odstotek.

Po raziskavi se delež osebne porabe na jugu v razmerju do celotne porabe v državi nepretrgano zmanjšuje: leta 1995 je ta delež znašal 28,6 odstotka, v letu 2007 se je zmanjšal na 27,3 od-

stotka, prihodnje leto pa naj bi predvidoma padel na 26,8 odstotka. Delež porabe družin na severu države pa je stalno rasel, in sicer na severozahodu od 29,6 odstotka v letu 1995 na 30,1 odstotka in na severovzhodu od 21,2 na 22,3 odstotka; v srednji Italiji je bil trend osebne porabe v teh letih stabilen.

Dolina Aoste, Lacij in Veneto so bile v obdobju 1996-2007 dežele z najboljšim gibanjem in s približno 2-odstotno letno stopnjo rasti osebne porabe, medtem ko se je ta najmanj, za manj kot odstotek, povečala v Abrucih, Liguriji in Kalabriji. Iz raziskave Confcommercia tudi izhaja, da so se dežele pri osebni porabi odzivale na krizo zelo različno. Zelo izrazit, več kot 5-odstoten padec porabe so na primer zabeležili v Piemontu, medtem ko je bilo zmanjšanje porabe družin skoraj neopazno v Liguriji in Emiliji-Romagni. Dežele v srednji Italiji so po razmeroma stabilnem letu 2008 lani zabeležile znaten padec porabe, kar velja predvsem za Toskano in Umbrijo.

BENCIN - Združenje Codacons

Z objavo seznama neodvisnih črpalk v boj proti špekulaciji pri cenah pogonskih goriv



RIM - Proti špekulacijam naftnih družb in upraviteljev bencinskih servisov med poletno prometno gnečo se je združenje potrošnikov Codacons odločilo, da bo prvič objavilo popoln seznam neodvisnih bencinskih črpalk na italijanskem ozemlju. Codacons ob tem dodaja, da lahko avtomobilisti na tako imenovanih belih črpalkah prihranijo tudi pet do deset evrov cene za poln rezervoar goriva.

V vsej Italiji je takih belih črpalk, ki niso odvisne od gosističnih dobaviteljev goriva, torej od velikih naftnih družb in multinacionalk, nekaj več kot tristo. Na spletni strani združenja za zaščito potrošnikov www.codacons.it/area_download/distributoriindipendenti.htm je na voljo seznam, iz katerega je mogoče razbrati, da je največ neodvisnih bencinskih servisov v deželi Marke, in sicer 40. sledita pa ji Lombardija s 36 in Lacij s 35 črpalkami. Po samo ena taka črpalka se nahaja v Dolini Aoste, Furlaniji-Juljski krajini in Molizeju, po tri jih imajo v Bazilikati in na Tridentskem, pet v Kalabriji, 15 v Kampaniji, 27 v Emiliji-Romagni, 31 v Venetu, po 18 na Siciliji, Sardiniji in v Apuliji, 17 v Toskani in pet v Liguriji.

»Dovolj nam je stalnega vračanja špekulacije ravno v času, ko Italijani sedijo za volan in se odpeljejo na počitnice,« pravi ob tem predsednik Codaconsa Carlo Rienzi, ki avtomobiliste poziva, naj bojkotirajo »sedem naftnih sester« in uporabljajo bele črpalke.

BENEŠKI FESTIVAL

V tekmi tudi zadnji film Skolimowskega

BENETKE - Organizatorji 67. mednarodnega filmskega festivala v Benetkah so sporočili, da so v tekmovalni program festivala dodali še en film. Gre za film "Essential Killing" priznanega poljskega režiserja Jerzja Skolimowskega. Kot so pojasnili organizatorji, naj bi bil ta "provokativni triler" dokončan ravno pred začetkom festivala, ki bo potekal med 1. in 11. septembrom. Naslov zadnjega, 24. filma, ki bo tekmoval za zlatega leva, pa bodo organizatorji objavili šele 6. septembra kot presenečenje.

Film "Essential Killing", v katerem igra glavno moško vlogo ameriški igralec Vincent Gallo, glavno žensko vlogo pa francoska igralka Emmanuelle Seigner, skoraj povsem brez dialoga pripoveduje o Afganistancu, ki ga zajamejo ameriške sile v Kabulu in prepeljejo v neznano evropsko državo.

Danes 72-letni režiser Skolimowski, "enfant terrible" t. i. nove vzhodnoevropske filmske šole, ki je nastala v šestdesetih letih prejšnjega stoletja, je doslej posnel okoli 20 filmov.

AVTO - Zdaj je lastnik 90,1% podjetja

Volkswagen prevzel Italdesign Giugiaro

WOLFSBURG,TURIN - Največji evropski avtomobilski proizvajalec Volkswagen (VW) je končal prevzem italijanskega oblikovalskega studia Italdesign Giugiaro. Volkswagen je tako postal lastnik 90,1 odstotka delnic italijanskega podjetja, ki je med drugim oblikovalo tudi prvo generacijo modela Golf, preostali delež pa ostaja v rokah družine Giugiaro. »Italdesign je odslej trden član Volkswagnovega koncerna. Obeti so v luči pošteno polnih knjig naročil in obilice zanimivih projektov boljši kot kdajkoli,« je poudaril predsednik uprave VW Martin Winterkorn. Obenem je zatrdil, da se bo število zaposlenih v italijanski družbi zaradi nadaljevanja »ofenzive novih modelov« in s tem povezanega razvojnega in oblikovalskega dela še povečalo.

Italijanska družba je bila ustanovljena leta 1968. Letno ustvari okrog 100 milijonov evrov prihodkov od prodaje in zaposluje približno 800 ljudi. Ustanovila sta jo Giorgetto Giugiaro in Aldo Mantovani, družba pa je sodelovala s številnimi proizvajalci avtomobilov z vsega sveta, med drugim s Fiatom, Renaultom, Fordom in Toyoto.

Chrysler v drugem četrletju ostaja v rdečih številkah

DETROIT - Ameriški proizvajalec avtomobilov Chrysler, ki ga lastniško obvladuje Fiat, je v drugem letošnjem četrletju ustvaril 172 milijonov dolarjev izgube. Chrysler je izgubo v primerjavi s prvimi tremi meseci leta na podlagi boljše prodaje avtomobilov in tovarnjakov. Na največjih Chryslerjevih trgih, v ZDA in Kanadi, se je povpraševanje po avtomobilih in tovarnjakih tudi v drugem četrletju zviševalo. Chrysler je v primerjavi s prvim letošnjim četrletjem med aprilom in junijem prihodek okrepil za 8,2 odstotka na 10,5 milijarde dolarjev. Izguba je bila manjša za 25 milijonov dolarjev.



EVRO

1,3253 \$ +0,60

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
9. avgusta 2010

valute	9.8.	6.8.
ameriški dolar	1,3253	1,3176
japonski jen	113,48	113,14
kitajski juan	8,9684	8,9179
ruski rubel	39,6400	39,3500
indijska rupija	61,1290	60,8200
danska krona	7,4509	7,4515
britanski funt	0,83040	0,83010
švedska krona	9,3940	9,3800
norveška krona	7,8975	7,8775
češka krona	24,768	24,755
švicarski frank	1,3771	1,3830
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	279,28	278,65
poljski zlot	3,9814	3,9870
kanadski dolar	1,3633	1,3358
avstralski dolar	1,4423	1,4356
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2328	4,2460
litovski litas	3,4528	3,4528
latviski lats	0,7089	0,7083
braziljski real	2,3261	2,3123
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9772	1,9734
hrvaška kuna	7,2260	7,2255

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
9. avgusta 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,29469	0,41813	0,63894	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,12833	0,17333	0,23333	-
EURIBOR (EUR)	0,650	0,904	1,152	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

29.161,56 € -109,25

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
9. avgusta 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	11,85	+0,08
INTEREUROPA	3,62	-
KRKA	66,74	-1,74
LUKA KOPER	15,43	-1,28
MERCATOR	138,57	+0,11
PETROL	237,84	-0,29
TELEKOM SLOVENIJE	92,99	-1,17

BORZNA KOTACIJA - DELNICE

ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	24,02	-
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	18,35	+9,95
ISTRABENZ	7,00	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,55	-1,40
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	-	-
POZAVAROVALNICA SAVA	7,82	+2,89
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	430,00	-2,71
SAVA	149,39	-2,03
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,42	-2,30

MILANSKI BORZNI TRG
9. avgusta 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,173	+1,12
ALLIANZ	91,24	+1,52
ATLANTIA	15,48	+1,18
BANCO POPOLARE	4,9875	+0,71
BCA MPS	1,028	+1,08
BCA POP MILANO	4,1025	+1,11
EDISON	0,9665	+3,65
ENEL	3,915	+2,09
ENI	16,59	+1,53
FIAT	10,01	-1,96
FINMECCANICA	8,60	+0,29
GENERALI	15,69	+0,90
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,57	+2,29
LOTTOMATICA	11,32	-0,61
LUXOTTICA	20,04	+1,52
MEDIASET	5,025	+2,55
MEDIOBANCA	6,985	+0,22
PARMALAT	1,861	+1,81
PIRELLI e C	5,595	+1,27
PRYSMIAN	13,37	+1,83
SAIPEM	28,24	+1,88
SNAM RETE GAS	3,55	+0,14
STMICROELECTRONICS	6,34	+0,63
TELECOM ITALIA	1,023	+0,20
TENARIS	14,42	-0,62
TERNA	3,175	+0,71
TISCALI	0,111	-0,27
UBI BANCA	8,24	+1,35
UNICREDIT	2,1025	+1,45

SOD NAFTE

(159 litrov)

81,58 \$ +0,11

IZBRANI BORZNI INDEKSI
9. avgusta 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	822,34	-1,05
SBITOP, Ljubljana	3.264,21	-0,68

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.876,95	+0,12
BIRS	810,98	+0,38
FIRS, Banjaluka	1.371,35	+1,41
Belex 15, Beograd	632,68	-0,59
SRX, Beograd	252,86	+0,04
BIFX, Sarajevo	1.487,95	+0,13
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.370,89	-0,58

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.699,43	+0,43
Nasdaq 100	2.305,69	+0,75
S&P 500, New York	1.127,71	+0,54
MSCI World, New York	1.152,24	-0,07
DAX 30, Frankfurt	6.351,60	+1,47
FTSE 100, London	5.410,52	+1,47
CAC 40, Pariz	3.777,37	+1,65
ATX, Dunaj	2.527,76	+1,18
PX, Praga	1.199,50	+0,03
EUROSTOXX 50	2.827,27	+1,72
Nikkei, Tokio	9.572,49	-0,72
STI, Singapur	2.995,06	-
Hang Seng, Hongkong	21.801,59	+0,56
Composite, Šanghaj	2.672,53	+0,53
Sensex, Mubaj	18.287,50	+0,79



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GLEDALIŠČE - Delovno omizje na sedežu Pokrajine

Do odobritve novega statuta bosta SSG še vodila komisarja

Trdo stališče tržaške občinske uprave - V novih upravnih telesih najbrž tudi SSO in SKGZ

Slovensko stalno gledališče bosta še nekaj časa (najbrž do konca leta) vodila izredna pooblaščenca Andrej Berdon in Paolo Marchesi. Podaljšanje mandata komisarjema podpirajo vsi dejavniki, ki so včeraj na sedežu Pokrajine nadaljevali soočenje o novem statutu gledališča. Berdon in Marchesi bosta podpisala delovne pogodbe osebju in izpeljala prvi del gledališke sezone 2010-2011, ki je v glavnem že zastavljena. Marchesi in Berdon naj bi ostala za krmilom SSG do odobritve novega statuta ustanove, kar naj bi se zgodilo pred koncem leta.

Osnutek novega statuta so zastopniki Dežele, Občine in Pokrajine Trst včeraj uradno predstavili obema komisarjema ter Svetu slovenskih organizacij ter Slovenski kulturno-gospodarski zvezi. Lokalne uprave predlagajo štiričlansko skupščino SSG ter petčlanski upravni svet. Tri člane skupščine bi imenovala krajevna uprava, enega pa društvo Slovensko gledališče, v upravnem svetu pa bi sedeli trije člani uprav ter dva člana, ki bi ju predlagalo društvo Slovensko gledališče. Slednje bi v sklopu uprave predlagalo predsednika in podpredsednika.

Krovni manjšinski organizaciji sta mnenja, da je tako oblikovani statut neuravnovešen predvsem pri novi sestavi skupščine, v kateri slovenska manjšina ne bi imela več praktično nobene besede. To stališče sta včeraj izpostavila predsednika Drago Štoka in Rudi Pavšič, ki sta prepričana, da bo z dodatnimi razgovori mogoče najti rešitve, ki bi zadovoljile vse zainteresirane dejavnike in koristile gledališču. S tem je soglašal deželni odbornik Roberto Molinaro (spremljal ga je direktor odbornišтва Giuliano Abate), medtem ko Občina Trst (na seji so jo zastopali funkcionarji) vztraja, da morajo imeti tri uprave odločilno besedo pri vodenju SSG. To

Včerajšnje omizje o Slovenskem stalnem gledališču (desno) in spodaj izredna komisarja teatra Andrej Berdon in Paolo Marchesi

KROMA



je tudi načelno stališče Pokrajine (zastopala sta jo odbornica Mariella Di Francesco in podpredsednik Walter Godina), ki je sicer z Godino kasneje priznala, da mora biti novi statut sad ne samo dogovarjanja, temveč tudi sporazuma med Deželo, Občino in Pokrajino ter predstavništvom slovenske manjšine.

Molinaro, ki bo ohranil odborniški resor za kulturo in šolstvo (z jezikovnimi manjšinami se bo po novem ukvarjal njegov kolega Elio De Anna), soglaša, da bi SSO in SSG aktivno pristopili k vodenju teatra. Z novim statutom se bo po poletnih počitnicah ukvarjala petčlanska delovna skupina v sestavi treh zastopnikov lokalnih uprav, medtem ko bosta krovni manjšinski zvezi in društvo Slovensko gledališče v tej skupini zastopala Walter Bandelj in Adriano Sossi, ki je predsednik društva. Vsi so izrazili potrebo, da bi gledališče dobilo novi statut pred koncem tega leta, nove upravitelje pa najpozneje v začetku leta 2011.



Nova razsvetljava pri Sv. Andreju

Območje Sv. Andreja in Drevoreda Gessi ima novo javno razsvetljavo. Obnovilo jo je podjetje AcegasAps, poseg sodi v celovit načrt o prenovi mestne javne razsvetljave. Nameščene so bile nove žarnice, ki bodo omogočile 23-odstotno varčevanje električne energije, z novimi svetilkam pa se bo tudi znižalo svetlobno onesnaževanje (preprečena bo disperzija svetlobe proti nebu). Skupno je bilo na tem območju postavljenih kakih 70 novih svetlobnih točk s posebnimi žarnicami z jakostjo 250, 150 in 70 vatov. Občinska uprava je letos investirala kar 3 milijone evrov za obnovo javne razsvetljave, s čemer pa je tudi povečala varnost na cestah in ulicah v večernih in nočnih urah.

Gas natural, nečedni posli v Gvatemali?

Okoljevarstvena organizacija Greenaction transnational, ki nasprotuje gradnji uplinjevalnikov v Tržaškem zalivu se je spet znesla nad špansko družbo Gas natural. Multinacionala, ki bi hotela zgraditi plinski terminal pri Žavljah se je znašla v vrtincu mednarodnih polemik po krvavem dogodku izpred nekaj dnevi v Gvatemali. V tej srednjeameriški državi so začeli domačini manifestirati proti energetske monopolu hčerinskega podjetja te družbe, Gas natural-Union Fenosa, in zahtevati podpravljanje javnih servisov, med katere sodi tudi energetika. Pred nekaj dnevi je prišlo do krvavih neredov, v katerih so bili umorjeni vodje protesta, kar je dalo povod mednarodni kampanji za izgon družbe Gas natural iz Gvatemale.

Občina Repentabor: dijaške vozovnice

Družine s stalnim prebivališčem v občini in s šoloobveznimi otroki, ki obiskujejo šole v Trstu, (nižja srednja šola ter I. in II. razred višje srednje šole) lahko vložijo prošnjo za brezplačno dodelitev letnih dijaških vozovnic za linijske avtobuse. Letna vozovnica bo dodeljena brezplačno na podlagi družinskega bruto dohodka za leto 2009, ki ne sme presegati 25.000,00 z odbitkom 4.000,00 evrov za vsakega vzdrževanega otroka. Vzorec prošnje, ki je na voljo v tajništvu občine Repentabor, in sicer od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, tel. 040 327335, je treba izpolnjenega vrniti s priloženo kopijo davčnih prijav 2009 družinskih članov najkasneje 20. avgusta.

DEVIN-NABREŽINA - Na trgu pred cerkvijo od jutri do ponedeljka, 16. avgusta

Nabrežina vabi na praznik sv. Roka

Stojnice z domačo hrano in pijačo, več razstav, srečanja ter plesni večeri - Drevi v sesljskem kopališču Castelreggio bo zaživel pobuda Zvezdnate čaše

Nabrežinski trg se v tednu pred velikim šmarnom tradicionalno prelevi v središče dogajanja. Ob praznovanju vaškega zavetnika svetega Roka se občinska uprava in krajevna slovenska oz. italijanska združenja namreč zberejo in poskrbijo za pester program vabljenih pobud, ki so jih včeraj na sedežu tržaške pokrajine ob prisotnosti podpredsednika Walterja Godine predstavili devinsko-nabrežinski podžupan Massimo Romita in predstavniki sodelujočih društev.

Od jutri do ponedeljka, 16. avgusta, bo namreč v Nabrežini že dvanajstič zaživel Praznik sv. Roka - Okusi tradicije. Spet bodo trg pred cerkvijo napolnile **stojnice** domače hrane in pristne pijače, ki jih bodo upravljala domača društva SK Devin, SKD Igo Gruden in ŠD Sokol ter krajevni proizvajalci. V Kavarni Gruden pa bo na voljo pokušnja vin s kontroliranim poreklom.

Praznovanje se bo začelo **jutri** ob 18.30 z odprtjem razstav, nadaljevalo pa se bo ob 19.30 z nastopom domače nabrežinske godbe, za njimi pa še s plesom z mladim ansamblom Kraški muzikanti. V **četrtrek** bodo ob 18. uri v sklopu projekta *Povežimo kmečke tržnice ob meji* razglasili zmagovalce tekmovanja sirov v sodelovanju z LAS Kras iz Trsta in tistim iz Brkinov oz. Sežane. Večer bo v cerkvi sv. Roka minil v znamenju koncerta klasične glasbe v sodelovanju z Glasbeno akademijo iz Cetinja (nastopila bosta Srbkinja Žana Lekić - flavta in Ukrajinec Aleksej Molčanov - klavir); na trgu pa bodo zaigrali Kraški muzikanti. V Kam-



narski hiši bodo v **petek** ob 17.30 predstavili knjigo *Carso. Riscatto dalla povertà* Jamesa Davisa, ki bo tudi prisoten, ob 19. uri pa bo na sporedu še srečanje s pisateljem Borisom Pahorjem, ki ga bo predstavila Tatjana Rojc, ob 20.30 pa bodo v goste prišli glasbeniki narodnozabavnega ansambla Roka Žlindre. V **soboto** je ob 9. uri predviden ex

tempore, ob 19.30 pa folklorna predstava skupine Gradina v priredbi Občine Ilirska Bistrica; zvečer bodo obiskovalce zabavale melodije ansambla Primorski fantje. **Nedeljski večer** bo minil v znamenju smeha, saj bo ob 19.30 na oder stopila igralka Irene Pahor s svojo kabaretno performanso, za ples pa bo nato poskrbel ansambel Souvenir. Za

slovesen zaključek bo v **ponedeljek** zvečer poskrbel ansambel Real, ob 21.30 pa priljubljena tombola v priredbi SK Devin.

Tudi letos ne bo manjkalo **razstav** - v Kamnarski hiši Igo Gruden bo sejem rabljenih knjig (zbrana sredstva bodo namenili nakupu novih knjig za občinsko knjižnico Nade Pertot), v prvem nadstropju pa bodo na ogled fotografije Miloša Zidariča, ki je ovekevožil smučarsko dejavnost SK Devin v pretekli sezoni. Na sedežu SKD Igo Gruden si bo mogoče ogledati razstavo starega kmečkega orodja, razstavo zbirke in maket (razstavljajo Edo Crociati, Nadja Ščuka in Franco Corbatta) in slikarska dela Claudia Clarija, medtem ko se v Kavarni Gruden nadaljuje razstava France Kovačič. V župnijski dvorani bodo na ogled miniature cerkva in gradov, v kleti Petelin pa bo razstava vin kmetije Štrekelj z Gorjanskega.

Dogajanje na tem delu zahodnega Krasa se bo sicer začelo že drevi, ko bo v kopališču Castelreggio v Sesljanu zaživel pobuda **Zvezdnate čaše**. Ob 19. uri bo na sporedu vodena pokušnja kraških in briških vin ter ribjih specialitet Tržaškega zaliva. Ob tej priložnosti bodo predstavili knjige o vinih in receptih Martine Tommasi (Borderwine), Grazielle Semacchi (Zogar con le parole) in Marine Petronio (Il quaderno ritrovato), ob 21.25 bo na sporedu lepoto tekmovanje Miss Italia za naslov Miss Trieste, naposled pa (ob 23.30) še nočni sprehod po plaži in opazovanje zvezd v priredbi miramarskega rezervata WWF. (sas)



PREISKAVA - Peterica Tržičanov za zapahi

Iz Slovenije v Trst z mamilom pod jezikom

Drogo kupovali v Izoli in razpečevali v mestu - Zaseg manjših količin mamila

Kurirji z drogo so skrivali mamila kar v ustih, pod jezikom, da jih ne bi med prevozom nedovoljenega tovora iz Slovenije v Italijo policijske sile izsledile, kljub temu novemu, nevsakdanjemu skrivališču, pa so jih tržaški finančni odkrili. Pet so jih aretirali, štiri so jih prijavili sodstvu, zaplenili pa so tudi manjše količine vsakovrstnih mamil.

Preiskava, ki se je uspešno iztekla pred nekaj dnevi, se je začela že pred meseci. Tržaški finančni stražniki so na železniški postaji zasačili več mladolentnih iz Veneta z manjšimi odmerki mamil. Prisotnost mladih iz sosednje dežele je bila dokaj čudna. Prav tako čudne so bile zasežene majhne količine droge, ki so si jih mladi iz Veneta očitno preskrbeli v Trstu. Finančni stražniki so začeli zelo diskretno slediti mladim in - tudi s pomočjo nekaterih staršev - odkrili njihove prijateljske kroge. Domneva, da so mladoletni prihajali v Trst po drogo, se je izkazala za povsem utemeljena. Preiskovalci so kmalu prišli na sled razpečevalcem, ki so prodajali drogo mladoletnikom, in ugotovili, da je droga prihajala iz Slovenije. Tržaški razpečevalci so se pogostoma podali v Izolo in si tam nabavili manjše količine droge, ker tihotapski sistem - mamilo pod jezikom - ni dopuščal izdatnejših pošiljk. Drogo so hermetično zapakirali in zavojček skrili pod jezik. V primeru, ko bi jih policija ustavila, bi zavojček hladnokrvno požrl. Hermetično zaprtje naj bi preprečilo morebitno hudo nevarno razpršitev droge v tihotapčevem telesu.

Tihotapski skupini je dokončno odklenkalo, potem ko so finančni stražniki ustavili enega od članov tolpe, ko se je s taksijem vračal iz Izole v Trst. Po njem so končali za rešetkami še štirje člani mamilaške bande. Vsi so Tržičani, tri ženske in dva moška, stari od 35 do 42 let. Mamila so razpečevali v enem od parkov pri Sv. Jakobu in v stanovanjskem bloku, imenovanem Vatikan, prav tako pri Sv. Jakobu, le kakih sto metrov od osrednje mestne karabinerske postaje. Druge štiri vpletene ljudi so prijavili sodstvu, med kakimi štiridesetimi klienti razpečevalske tolpe pa jih je bila kar polovica mladolentnih. Te so prijavili vladnim organom kot uživalce mamil.

V okviru preiskave so zasegli 30 gramov heroína, 50 gramov hašiša, 10 gramov marihuane, 5 gramov kokaina in več tablet psihotropnih snovi.

Šentjakovski
Vatikan, eno od
prizorišč
razpečevanja
droge

KROMA



TEKMOVANJE - Za naslov Italian star

Zvezde lepote

V Trstu najlepša 17-letna Furlanka Elisa - Tudi ostale nagrajene so najstnice



Najstnice so absolutne zmagovalke lepote tekmovanja, poimenovanega Italian star, ki je potekalo preteklo soboto v javnem lokalu na tržaškem nabrežju. Prvi dve mesti, ki vodita na vsedrjavno tekmovanje, sta osvojili mladenki, stari 17 oziroma 16 let, še mlajši (15 in 16 let) pa sta njuni spremljevalki. Paradoksalno pa je tržaško lepoto tekmovanje zmaga lepota iz Furlanije, ob čemer se je marsikdo od gledalcev namrdnil, ni pa bilo ostrih polemik kot takrat, ko je naslov najlepše tržaške lepote osvojila Slovenka Sara Jug iz Nove Gorice.

Trak najlepše (Italian star) je osvojila 17-letna Furlanka Elisa Paruta, po poklicu frizerka v moškem salonu. 16-letna tržaška dijakinja Paola Rosani je bila izvoljena za »televizijsko zvezdo« (Star television). Elisa in Paola bosta nadaljevali svoje poletne počitnice v pričakovanju na vsedrjavno tekmovanje, ki se bo odvijalo od 1. do 5. septembra v Assisi, na katerem se bosta s kandidatki iz vse države potegovali za vsedrjavni naslov Italian star.

Nagrajeni sta bili tudi 15-letna tržaška dijakinja Roberta Battini (osvojila je naslov Star show girl) in leto starejša Pamela Fonda, prav tako iz Trsta, ki je osvojila trak Star music.

Večer tržaških (mladih) lepotic je vodil prekaljeni maček tovrstnih prireditev Fulvio Marion, ki je zmagovalki in spremljevalkam zaželel, da bi njihov prvi tržaški večer postal odskočna deska za njihov skok v svet mode, televizije, filma in plesa. Kdove, ali bo mladenkam skok res uspel ...

Še je treba ukrepati proti sivi grozdni plesni

Glede na fenološke faze, ki nas še ločijo od trgatve, svetujejo strokovnjaki dva posega v sledečih fenoloških fazah: prva faza, ko se začnejo jagode mehčati (sedanja); druga faza, dva do tri tedne po prejšnji fazi (pred trgatvijo!). Pri škropljenju v zadnji fazi moramo biti izredno pazljivi na varnostno dobo uporabljenih protiglivnih sredstev!

Danes razpolagamo s številnimi pripravki, ki uspešno učinkujejo proti botritisu. Navajamo le pomembnejše učinkovine, v oklepaju pa nekaj tržnih imen: Fenaxamid (Teldor), Mepanirim (Frupica), Pirimetanil (Scala), Ciprodinil (Switch), Iprodione (Rovral). Poleg navedenih je seveda na razpolago še več drugih učinkovin, katerim se stalno dodajajo nove.

Kakšno škodo povzroča siva plesen

V času, ki nas loči od trgatve napade glivica najpogosteje grozd, še posebej bele sorte s strnjanimi jagodami. Dozorevajoče jagode postanejo sivojave barve, se zmečajo in ob deževnem vremenu obdajo z gosto sivo plesnivo prevleko. Gniloba se hitro širi in lahko zajame večji del grozda, pri nekaterih sortah pa zginejo tudi peclji, zaradi česa odpadejo deli ali celi grozdi. V zelo deževnih letih so gnili celo grozdi in obdani z gosto plesnivo prevleko, ki se ob trgatvi značilno pokadi.

Ob neposredni škodi, ki jo botritis povzroča na pridelku, je glivica vzrok tudi posredne škode, ker je grozdje vsled napada botritisa slabše, kar negativno vpliva na rezultate vinifikacije. Problem je še zaznavnejši v zadnjih letih, ko je veliko povpraševanje po nežnih, zelo aromatičnih vinih, ki jih lahko proizvajamo le iz zdravstveno neoporečnega grozdja.

Tudi če napade botritis le 10% grozdov, so posledice, kar zadeva barvo in armo vina, zelo zaznavne. Pa tudi na okusu pride do neželenih posledic. Prisotni so lahko neprijetni vonji, poveča se vsebnost citronske in sukcininske kisline, zmanjša pa se vsebnost vinske in jabolčne kisline ter razmerje med njima.

Problemi nastanejo tudi vsled prisotnosti encima laktaze, ki povzroča oksidacijo polifenolov, kar se opaža v potemnitvi mošta ali vina, kar poznamo pod imenom biološka motnost vina.

Razlogov je torej veliko, da zavarujemo grozdje pred napadi sive plesni. Če pa se pojavi na grozdih, bomo, če se le da, odstranili napadene jagode. To se nam bo obrestovalo, ker bo boljša kakovost mošta in vina visoka nagrada za naš trud.

**Svetovalna služba KZ
v sodelovanju z ZKB**

TEDEN ZA MIR - Ob 65. obletnici atomskega bombnega napada na Hirošimo in Nagasaki

Dokumentarec o ameriških vojaških bazah

Pripravila sta ga novinar Thomas Fazi in snemalec Enrico Parenti - Na lastne stroške sta v treh letih obiskala baze na Kosovu, na Okinavi in na otoku Diego Garcia



Dokumentarni film so predstavili v Ljudskem vrtu v Ul. San Michele

KROMA

V Trstu se je v nedeljo zaključil niz pobud posvečenih 65. obletnici atomskega bombnega napada na japonski mesti Hirošimo in Nagasaki ob *Tednu za mir*. Združenja Andandes, Mreža proti vojnami in Senza Confini Brez meja so zato v Ljudskem vrtu na Ul. San Michele priredila zanimivo srečanje, na katerem so predvajali dokumentarni film *Standing army*, ki sta ga posnela novinar Thomas Fazi in snemalec Enrico Parenti.

Nedeljskega srečanja se je udeležil sam Fazi, ki je številnim prisotnim predstavil njuno triletno delo, in sicer 75-minutni film o ameriških vojaških bazah v svetu. Ideja se jima je porodila, ko sta leta 2007 začela spremljati dogodke v Vicenzi, kjer so se ljudje upirali razširitvi ameriške vojaške baze v starem zapuščenem letališču Dal Molin oz. tamkajšnji nastanitvi zelo številne in izurjene 173. brigade ameriške vojske, ki je imela ključno vlogo tako v spopadih v Iraku kot v Afganistanu. Fazi in Parenti sta si zagotovila vsa potrebna dovoljenja in na lastne stroške obiskala nekaj vojaških baz v svetu ter opravila več intervjujev (z zagovornikom liberalne ekonomije Edwardom Luttwakom, z neko antropologinjo in veteranom iz Vietnama, z misionarjem Noamom Chomskyjem in drugimi).

Podala sta se v ameriško bazo na Kosovu,

kjer sta z grozo ugotovila, da so »gostje« krajanom začeli vsiljevati ameriški stil z raznimi McDonald'si, trgovinami in igralnicami; obiskala pa sta tudi bazo na otoku Diego Garcia v Južnem Pacifiku in bazo na japonskem otoku Okinava. Film sta predstavila na več filmskih festivalih, na Japonskem pa so jima celo predlagali, da bi ga predvajali v kinu.

V filmu ugotavljata, da so navadno ameriški gostje ob postavitvi baze izgnali krajevno prebivalstvo in uničili rodovitna polja. Nezadovoljno ljudstvo, ki se ne more vrniti na svojo zemljo, se nezaželenim gostom povsod upira in zahteva nazaj to, kar je bilo njihovo. Po 2. svetovni vojni so namreč Američani začeli urejati svoje vojaške baze v državah poražencev, od tod pa se razširili še na sosednje države - kaže, da je danes po svetu 716 uradnih baz, ob teh pa še nepregledno število postojank oz. izvidnic za nadzor. Prvotna pretveza ameriških »gostov« je bila zaščita zahoda pred komunizmom, nato pa se je pojavila še nevarnost terorizma. Da se za vsem tem skrivajo ogromni interesi in tajne domene, sta tako ugotovila tudi režiserja. Sicer pa se podobno dogaja tudi pri nas, saj nihče ne ve, čemu služi baza v Avianu in zakaj morajo atomski tovori mimo tržaškega oz. koprškega pristanišča. (sas)



BAZOVICA - V nedeljo se je zaključila prireditev Zgodovinanarava

Spomin na preteklost kot opomin za prihodnost

Sončna nedelja je minila v znamenju igrivosti in dobre volje - Sugestiven mimohod vaščanov



V Bazovici se je v nedeljo zaključila tri-dnevna prireditev Storianatura-Zgodovina-narava v priredbi tržaške pokrajinske uprave in bazovskih organizacij. Prireditelji so cilj prav gotovo dosegli - s simpoziji, razstavami, delavnicami in zabavo so namreč spodbudili zavestno in spoštljivo vrednotenje kraške gmajne in vzdrževanje biotske raznovrstnosti s ponovno uvedbo paše.

Nedeljski sončni dan je bil bogat z dogodki, ki so se začeli že v dopoldanskih urah. Interesenti so namreč obiskali živinorejsko kmetijo Lenarta Vidalija, kjer so se na lastne oči prepričali, kako se mleko

spremeni v sir. Za najmlajše so pri bazovskem kalu poskrbeli vzgojitelji oz. animatorji Študijskega centra Melanie Klein, ki so jim kratili čas z risanjem in igranjem. Nedvomno pa je bil najbolj spektakularen trenutek prireditve mimohod vaščanov s starim orodjem in starimi stroji. Simpatične ženske s srpom v rokah in rutami na glavi, moške s kosami in slamnikom, mlekarice in mladina z grabljami so obudili nekdane čase in prikazali takratna opravila ob košnji. Pri kalu pa je zaživela tudi predstava kulturnega in etnološkega društva Alojz Mihelič iz Harij pri Ilirski Bistrici.

Dobra volja in zabava sta v nedeljo kraljevali v Bazovici

KROMA



Vsako uro so pobudniki poskrbeli tudi za vodeni ogled pašnika in za predstavitev Projekta za ovrednotenje kraške gmajne, za ogled bazovskega naravoslovnega didaktičnega centra, za razstave Življenje na vasi:

nekdanja orodja in tradicije ter mikološke razstave. Otroci pa so lahko dali duška tudi svoji domišljiji z natečajem Poimenuj našega kozlička, ko so sodelovali pri izbiri imena za maskoto pašnika.



ZGODOVINANARAVA - Sugestivna sobotna triurna pobuda

Nočni sprehod po Resslervi poti

Pod vodstvom deželnih gozdnih straž Naravoslovnega didaktičnega centra je 150 pohodnikov spoznavalo gozd Igovec in v njem srečalo zanimive osebnosti

V sklopu prireditve Storianatura-Zgodovinanarava je v soboto v Bazovici odlično uspel tudi vodeni nočni ogled gozdne učne poti Josef Ressel in gozda Igovca, ki so ga vodile deželne gozdne straže Naravoslovnega didaktičnega centra - Centro didattico naturalistico ter animatorji Elisa Dal Molin, Daniela Della Valle, Giacomo Segulia, Anna Dall'Arnellina, Fabio Musco in Emanuela Brian-ti združenja EOH San iz Trsta.

Pri bazovskem kalu se je ob 19. uri zbralo preko 150 odraslih in otrok, ki se je podalo na triurno pešačenje. Že takoj na bivši »sežanski cesti« so udeleženci spoznali prvo posebno vodičko in sicer zabavno Vilo Japlenco (Fata Calcina), pri kalu pa ji je začel nagajati še škrat Govc, ki je vsem povedal nekaj zgodovine gozda Igovca. Ob spremstvu gozdnih straž so sprehajalci nadaljevali pot do informativne table o gozdu, kjer jih je pričakala prava predstava: izpod napetih belih rjuh so se prikazale roke animatorok, ki so spretno uprizorile pogovore med vaškim županom in upravnimi organi iz starih ča-



Utrinek s sugestivnega koncerta v gozdu

sov. Navdušeno občinstvo je nekoliko je nato na poti spoznalo tudi, kako pridelujemo apno, saj jih je sama Vila Japlenco živahno seznanila s tem zdaj pozabljenim, a nekoč bistvenim opravilom.

Po poti je skupina naletela na igralko, ki pa se je predstavila kot »zapušen pasji iztrebek«. Ob tem se je hudomušno dotaknila neljubega problema pasjih iztrebkov, ki se kopičijo na sprehajališčih kot

tudi na gozdnih poteh. Udeležencem je nato spet nagovoril vaški župan, ki jim je nanizal več anekdot (iz arhivskih virov) o sečnji drvi in gospodarjenju z gozdom, nato pa se je oglašil še sam Josef Ressel, ki jim je opisal svoje dosežke v vlogi gozdnega izvedenca in tudi iznajditelja.

Ko se je temnilo, je skupino čakalo spet novo presenečenje. Udeleženci so že ob vходу v Globoko dolino slišali glas violine, ki je izvajala Vivaldijeve *Štiri letne čase*. V nepopisno očarljivi atmosferi, je nato zaživel »mali koncert«, ki so ga izvedli violinist Silvio Quarantotto, violinistka in domačinka Vera Šturman ter kitarist Paolo Maineri in občinstvo je pri hitrih irskih vižah tudi aktivno sodelovalo. Po izvrstnem glasbenem trenutku je skupina krenila še proti jami Skilan. Ob vходу v doslej najglobljo jamo na Tržaškem je predstavnik jamarske skupine C.Debeljak Roberto Cirami sprehajalcem orisal jamo. Ob pomoči prenosnih svetilk je nato skupina po triurnem sprehodu svoj ogled gozda zaključila in se zadovoljna vrnila na prizorišče manifestacije.

Čakajoč na padajoče zvezde

Avgustovsko padanje zvezd že stoletja prevzema ljudi. Nebesni fenomen, poimenovan tudi Lovrenčeve solze, ker je najbolj intenziven prav na dan sv. Lovrenca, 10. avgusta, so opisali že pred tisoč leti, znanstveniki pa trdijo, da so ga opazili še vsaj tisočletje prej.

Letos bo mogoče največ padajočih zvezd opaziti nekoliko pozneje, v noči med 12. in 13. avgustom, je napovedal astronom s tržaškega astronomskega observatorija Michele Maris. Strokovnjak je pojasnil, da je že od srede julija mogoče opaziti padajoče zvezde, največ pa jih bo »padlo« na zemljo v noči na petek, in sicer med 1. in 5. uro zjutraj, ko naj bi jih opazili do največ 100 v eni uri. Iz veselja bodo priletele v atmosfero s hitrostjo 18 tisoč kilometrov na uro. V resnici so to majhni drobcji snovi, veliki kot majhni kamenčki, ki se ob prihodu v atmosfero vnamejo in dosežejo temperaturo do 4 tisoč stopinj.

Nocoj na Muzejih zvečer o Timmlu

Tržaški slikar Vito Timmel bo posredni protagonist nocojšnjega večera v gledališkem muzeju Carlo Schmidl v palači Gopčević. Predstava z naslovom Sanje: 10. avgust 2010 bo v režiji Riccarda Maranzane in Fabia Niederja z glasbo, besedami in vizijami pokukala v Timmlovo magično listnico. Gre dejansko za nekakšno uprizoritev Timmlovega dnevnika-romana, ki je z naslovom Magična listnica izšel po umetnikovi smrti.

Dnevnik bo predstavil sam Maranzana, za glasbeno kuliso je poskrbel Fabio Nieder, izvajali pa jo bodo Dario Savron (marimba), Igor Zobin (harmonika) in Pietro Polotti (elektronska realizacija). Začetek predstave ob 21. uri. Ob 22.30 pa bo v dvorani Bobi Bazlen v pritličju Palače Gopčević v okviru ciklusa Notturmi direktor oddelka za kulturo pri tržaški občini Adriano Dugulin predstavil ponatis Biografskih spominov Giovannija Guglielma Sartoria.

Mehiški triler La zona v gledališču Basaglia

V okviru filmskega festivala Giovani storie, giovani passioni - Mlade zgodbe, mlade strasti, ki ga v gledališču Basaglia v svetovanskem parku prireja tržaška pokrajina v sodelovanju z zadrugo Bonawentura in združenjem La Cappella Underground, bodo drevi predvajali triler film La Zona Rodriga Pie (Španija/Mehika 2007), ki pripoveduje o nečloveškem nasilnem kaznivem dejanju v mehiškem glavnem mestu, o delitvi med bogatimi in reveži. Vstop je prost.

Ludoteka v igralnem kotičku Palček

Občine Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga "L'Albero Azzurro" obveščajo, da brezplačna ludoteka deluje v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Ludoteka je namenjena otrokom od 1 do 6 let starosti. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 11., 18. in 25. avgusta: »Joj, kakšna packa«, »Voda, barve in domišljija«. 6., 13., 20. in 27. avgusta: »Vrt domislic«, »Barvane škatlice«. Za informacije se lahko zainteresirani obrnejo na Igralni kotiček Palček na tel.št. 040.299099 od ponedeljka do sobote od 8. ure do 13. ure.



TRIESTE LOVES JAZZ - Večera na Trgu Hortis

Harmonikar Aleksander Ipavec dvakrat nastopil v zaključnem delu



Harmonikar Aleksander Ipavec s pevko Alessandro Franco na Trgu Hortis

KROMA

Harmonikar Aleksander Ipavec je bil eden od glavnih protagonistov zaključnega vikenda festivala Trieste Loves Jazz. Zvesta in vedno številna publika je do zadnjega večera potrdila priljubljenost pobude, ki je dala mednarodnim in krajevnim glasbenikom možnost izražanja tudi s krstnimi izvedbami novih projektov. Jazzovska govorica je v sedemnajstih večerih dobila različne glasbene konotacije in sobotni večer je na poseben način obarvala latinska nota.

Triletno sodelovanje veže tržaškega harmonikarja in pevko Alessandro Franco, ki sta predstavila pesmi iz latinskoameriške in portugalske literature. Glasbenika sta se v bolj etno kot jazzovskemu duhu vživela predvsem v svet čustvenega fada iz repertoarjev legendarnih interpretov, kot sta Amalia Rodriguez in Dulce Pontes. Svojevrsna pevka izhaja iz raznolike pevske izkušnje, kar se izraža tudi v njenem prehajanju iz bolj klasične v ljudsko vokalnost. Tovrstna literatura zahteva od izvajalca velik čustveni angažma, katerega se je pevka loti-

la z navdušenjem, a brez potrebne karizmatičnosti (izvajanje na pamet brez uporabe not in tekstov bi v tem smislu gotovo pripomoglo k boljšemu vtisu). Fadu in tangu sta izvajalca dodala še Ipavčev avtorsko skladbo v improvizacijskem slogu, nakar je program sklenila Piazzolova znana Balada para un loco. Polurni nastop dua je bil v določenem smislu strnjena »pokušnja« njovega repertoarja, saj je trodelni jazzovski večer zahteval od vseh nastopajočih krajše programe.

V nedeljo je Ipavec ponovno stopil na oder Trga Hortis, tokrat s članoma tria Etnoploch (saksofonist Piero Purini in trobentač Matej Špacapan), s katerima je zabaval občinstvo z značilno mešanico žanrov, za katero so glasbeniki uporabili tudi nekaj ljudskih glasbil. Trio snema v teh mesecih novo cd ploščo z naslovom Across the border; razigrani glasbeniki so pospremili onkraj meja jazza tudi publiko tržaškega festivala, ki je z njihovimi izvedbami pozdravila festival do naslednje, 18. izvedbe. (ROP)



Jutri si bo mogoče Mirojevo razstavo, ki je na ogled v bivši konjušnici miramarskega gradu, ogledati do 21. ure. Urnik ogleda, razstavo sicer zapirajo ob 18.30, so podaljšali, ker bo

sredin večer namenjen parku miramarskega gradu, ki se poteguje za naslov najlepšega parka v državi. Jutri zvečer ob 21. uri bo namreč na vrsti multimedijski dogodek Zvoki podob.

POLETNI FOTOUTRIP '10

NA POČITNICE S PRIMORSKIM DNEVNIKOM



Poletni fotoutrip se vrača med bralce. Po lanskem velikem uspehu vam vnovič ponujamo temo Na počitnice s Primorskim! Kamorkoli vas bodo ponesli poletni meseci, vzemite s seboj tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu posvetite enega od svojih poletnih posnetkov. Pošljite ga na naš dnevnik preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa fotografijo dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici.



2010

Praznik Sv. Roka

Okusi tradicije

11. - 16. avgusta

Na trgu Sv. Roka v Nabrežini



Comune di Duino Aurisina
Občina Devin Nabrežina

Sreda, 11. 8. 2010

18.30 otvoritev razstav

19.30 otvoritev prireditve s koncertom Godbenega društva Nabrežina in odprtje stojnic s hrano in pijačo

20.30 ples z ansambлом Kraški muzikanti

Četrtek, 12. 8. 2010

18.00 na odru razglasitev zmagovalcev ocenjevanja sirov v sodelovanju z LAS Kras iz Trsta in LAS Krasa iz Brkinov in Sežane v sklopu projekta »Povežimo kmečke tržnice ob meji«

21.00 v cerkvi sv. Roka koncert klasične glasbe v sodelovanju z Glasbeno akademijo v Cetinju in v sklopu mednarodnega festivala Med zvoki krajev

2010 nastopata Žana Lekić (Srbija), flavta in Aleksej Molčanov (Ukrajina), klavir

22.00 ples z ansambлом Kraški muzikanti

Petek, 13. 8. 2010

V kamnarski hiši Igo Gruden v Nabrežini:

ob 17.30 predstavitev knjige "Carso. Riscatto dalla povertà" avtorja Jamesa C. Davisa (Ed. Goriziana, Gorizia 2010), s katerim se bo pogovarjal Adriano Papo.

ob 19.00 Srečanje z Borisom Pahorjem, s katerim se bo pogovarjala Tatjana Rojc. Pobude koordinira Adriano Papo, prirejata jih italijansko kulturno združenje Pier Paolo Vergerio in kulturno društvo Sodalitas adriatico-danubiana v sklopu literarnih srečanj "Pisatelji za vse letne čase"

Sobota, 14. 8. 2010

9.00 ex tempore v organizaciji kulturno športne skupine Ajser2000

19.30 folklorna predstava skupine Gradina v organizaciji Občine Ilirska Bistrica

20.30 ples z ansambлом Primorski fantje

Nedelja, 16. 8. 2010

19.30 gledališka predstava in kabaret z Irene Pahor

20.30 ples z ansambлом Souvenir

Ponedeljek, 11. 8. 2010

20.30 ples z ansambлом Real

21.30 tombola v organizaciji SK Devin

22.30 ples z ansambлом Real

Urnik prireditev se lahko spremeni.

SPREMLJAJOČI DOGODKI

- «Samo teran» – razstava vin kmetije Štrekelj z Gorjanskega (Slo) v kleti Petelin, Nabrežina št. 145, info: 338/4676142

V sklopu šagre prireja SKD Igo Gruden vse glasbene večere in srečolov.

GASTRONOMIJA

- Vsak dan bodo SK Devin, SKD Igo Gruden, ŠD Sokol in krajevni proizvajalci upravljali stojnice s hrano in pijačo.

Urnik: sreda - četrtek - petek od 18. do 24. ure
sobota - nedelja - ponedeljek od 17. do 24. ure

V kavarni Gruden pokušnja kraških vin s kontroliranim poreklom

RAZSTAVE

Razstave bodo odprte od 18. do 22. ure

- Kamnarska hiša "Igo Gruden" v Nabrežini:

Sejem rabljenih knjig

Zbrana sredstva se bodo uporabila za nakup novih knjig za občinsko knjižnico Nade Pertot v Nabrežini



- Kamnarska hiša "Igo Gruden" v Nabrežini, dvorana v prvem nadstropju:

Fotografska razstava Miloša Zidariča z avtorskimi fotografijami

o smučarski dejavnosti SK Devin v pretekli sezoni



- Sedež SKD Igo Gruden v Nabrežini, dvorana Igo Gruden:

Razstava starega kmečkega orodja

Razstava zbir in maket, razstavljajo:

Edo Crociati, Nadja Ščuka in Franco Corbatta

Slikarska razstava Claudia Clarija



- Župnijska dvorana v Nabrežini:

Razstava miniaturne cerkve in gradov

- Kavarna Gruden:

Slikarska razstava France Kovacic

Prihajajoče prireditve

OGNJEMET

v Sesljskem zalivu 15. avgusta

PRAZNIK KROMPIRJA

v Nabrežini Postaji od 20. do 23. avgusta

Živahen praznik s ponudbo tipičnih jedi

in vin, glasbo, igrami, zabavo in kulturo. Razstave fotografij, maket in grafike, zgodovinskih posnetkov in glasba v živo.

Za otroke bodo vsak dan na razpolago napihljiva igrala, pa tudi stojnice s pestro ponudbo jedi in pijače.

Info: Kulturno športna skupina Ajser2000

ajser2000@libero.it

NOČNA REGATA VEČTRUPNIH PLOVIL

v Ribiškem naselju 21. avgusta

Regata večtrupnih plovil

Info: Polisportiva San Marco

tel./fax040208432

www.polisportivasanmarco.it

VELA CONTO NA KRASU

v Sesljskem zalivu 21. in 22. avgusta

Jadralna regata in izlet po Krasu

Info: Societa' Nautica Laguna

tel. 040208020

www.nauticalaguna.it

TEKMA PRIJATELJSTVA

v Devinu 22. avgusta

Mednarodni balinarski turnir

Info: Bocciofila Duinese

tel. 338 8976014

bocciofiladuinese@alice.it

AGOS-TINA

v Sesljskem zalivu 29. avgusta

Jadralna regata

Info: Societa' Nautica Laguna

tel. 040208020

www.nauticalaguna.it



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



Camera di Commercio
Trieste



PROVINCIA
di TRIESTE





Včeraj danes

Danes, TOREK, 10. avgusta 2010
LOVRENC

Sonce vzide ob 5.59 in zatone ob 20.21
- Dolžina dneva 14.22 - Luna vzide ob 6.18 in zatone ob 20.17

Jutri, SREDA, 11. avgusta 2010
SUZANA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 23,6 stopinje C, zračni tlak 1016,5 mb raste, veter 3 km na uro zahodnik, vlaga 64-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 24,6 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 14. avgusta 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Sv. Jakoba 1 (040 639749), Trg Valmaura 11 (040 812308).

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Trg Sv. Jakoba 1, Trg Valmaura 11, Ul. Ginnastica 44.

Opčine - Nanoški trg 3 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 44 (040 764943).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - Dvorana je zaprta zaradi dopusta.

ARISTON - Poletna arena: 21.00 »The Hurt Locker«.

CINECITY - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Pandorum - L'universo parallelo«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Splice«; 16.30, 19.45, 22.00 »The box«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Solomon Kane«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Toy Story 3 - La grande fuga 3D«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »Toy Story 3 - La grande fuga«; 16.15, 18.45, 21.30 »The Twilight saga: Eclipse«.

FELLINI - Dvorana je zaprta zaradi dopusta.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 20.15 »L'uomo che verrà«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Il segreto dei suoi occhi«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 18.30, 22.15 »Il solista«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Basilicata Coast to Coast«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.10, 19.40, 22.00 »Superžur«; 16.30, 20.40 »Zadnji gospodar vetra«; 18.30 »Kot noč in dan«; 17.30 »Zadnji gospodar vetra 3D«; 19.20, 22.10 »Izvor«.

KOPER - PLANET TUŠ 16.00 »Shrek za vedno 3D«; 16.50, 19.05, 21.10 »Odrasli«; 18.20, 20.30 »Ulični ples 3D«; 20.50 »Izvor«; 18.40, 21.00 »Kot noč in dan«; 16.40, 19.00, 21.20 »Zadnji gospodar vetra 3D«; 17.00, 19.10, 21.30 »Superžur«; 16.10, 18.30 »Zadnji gospodar vetra«; 16.20 »Coco Chanel in Igor Stravinsky«.

LIUDSKI VRT - 21.15 »La papessa«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 18.15, 22.15 »Twilight saga: Eclipse«; 16.30, 20.15 »Toy Story 3«; Dvorana 2: 18.20, 22.15 »Toy Story 3-3D«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Pandorum - L'universo parallelo«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Splice«; 16.30, 20.15 »The box«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz-pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana je zaprta zaradi dopusta.

Čestitke

Danes v Podlonjerju slavi 80 let naša draga mati, nona in pranona MARIJA MAYER. Še mnogo zdravih in srečnih let ji želijo Sara in Riego, Walter in Rita, Igor in Vivi, vnuki Marco, Martina, Ilaria, Damiano, Chiara, pravnukinja Ilaria ter vsi, ki jo imajo radi.

Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih. Toplo vabljeni. Tel.: 040-281153.

DEAN ima odprto osmico na Kontovelu.

DRUŽINA TERČON je odprla osmico v Mavhinjah št. 42. Vabljeni. Tel. št.: 040-299450.

KMETIJA SLAVEC je v Mačkoljah št. 133 odprla osmico. Vabljeni!

LISJAK je odprl osmico na Kontovelu. Tel. 040-225305.

MARČELO IN ERVIN sta odprla osmico v Samatorci št. 22. Tel. 040 - 229180.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v oljčnem gaju.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36, tel. št. 040-229198.

OSMICO sta odprla Nini in Stano, Medja vas št. 14. Tel. št. 040-208553.

OSMICO je odprla družina Terčon v Cerovljah št. 30. Tel. št.: 040 - 299435.

PAOLO PERNARČIČ - Medja Vas 21 ima odprto osmico. Tel. 040-208601.

V KRIŽU PRI BLJANVH je Silvano odprl osmico. Toplo vabljeni. Tel.: 040-220708.

V PRAPROTU št. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovce, toplo vabljeni. Tel. št.: 329-1540629.

Turistične kmetije

KMEČKI TURIZEM ŽAGAR je odprt v Bazovici. Vabljeni!

Poslovni oglasi

PRODAM MERCEDES B200 CDI SPORT srebrne barve, 2006, 50.000 km, avtomatik, full optional, nove gume, držana v garaži, opravljeni servisi.

Telefonirati ob uri obedov na 040-43007 ali 393299334443

Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

IŠČEM stanovanje ali hišo v najem na Opčinah. Tel. št.: 349-6105385.

PODARIM male psičke, 2 meseca stare, 3 samčke in samičko. Tel. št.: 040-0645027.

PRISRČNE MUCKE podarim ljubitelju živali. Tel. št. 334-1384216.

PRODAJAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja F. Prešerna. Tel.: 320-2113860.

PRODAM domač krompir. Tel. št.: 040-200882.

PRODAM fiat 500, letnik 1973. Tel. št.: 334-5770580.

PRODAM knjige za bienij Znanstvenega liceja. Tel. 339-3280638.

PRODAM Matematika 1, Algebra e geom. anal. 1+2, Corso base verde di mat. 3+4, Il calcolo int. e l'analisi num., Biologija 1 celica, Fizika in svet fiz.3, Per leggere a, b, c, d, Gramm. it. modul., Letteratura Tomo 3a, 3b, 4a, 4b. Tel. 340-0030154

PRODAM stanovanje pri Sv. Jakobu, 53 kv. m. Tel. št. 040 - 2024228.

Prireditve

RAZSTAVA KLAVDIJ PALČIČ Likovna prehajanja v dvorani del Giubileo, Nabrežje III. novembra 9, bo odprta do 17. avgusta. Ogled je možen vsak dan med 10. in 12. uro ter od 17. do 21. ure.

KAVARNA GRUDEN: do 15. septembra je na ogled razstava grafik Franke Kovarčič »Rože«. Urnik ogleda v času obratovanja Kavarne, ob sredah zaprto.

Šolske vesti

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA bodo do konca avgusta uradi ob sobotah zaprti.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo šola zaprta od 13. do vključno 17. avgusta ter da bo med poletno prekinitevijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 28. avgusta.

DPZIO JOŽEF STEFAN obvešča, da bodo šolski uradi zaprti ob sobotah do 21. avgusta. Redni pouk za šolsko leto 2010/11 se bo začel 13. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitevijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 21. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v š. l. 2010/11 začel v petek, 10. septembra.

Izleti

SPDT obvešča člane, ki so se vpisali na izlet po Črni Gori, da morajo, plačati predujem v višini 100,00 evrov in izročiti fotokopijo veljavnega potnega lista (za potovanje v Črno goro je obvezen), če tega niso storili pri vpisu samem. Te formalnosti lahko opravite v sledečih datumih: v torek, 10. avgusta, od 10.00 do 12.00 ure na sedežu društva v ul. Sv. Frančiška 20. V sredo, 11. avgusta, od 19.00 do 21.00 ure v društvenih prostorih v Boljuncu. V torek, 17. avgusta, od 19.00 do 21.00 ure v društvenih prostorih v Boljuncu. Velja spomniti tudi, da mora vsak udeleženec izleta imeti društveno izkaznico s poravnano letno članarino.

IZLET NA FESTIVAL VINA V VRBNIK na otoku Krk in na odkrivanje Narodnega parka Plitvičkih jezer organiziramo 28. in 29. avgusta. Prijave in vse potrebne informacije na tel. št.: 340-2741920 (Mirela).

Obvestila

ODSEK ZA ZGODOVINO bo zaprt do 14. avgusta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo do 11. avgusta (vključno) odprta ob ponedeljkih in sredah, med 15. in 19. uro. Za dopust bo zaprta od 16. do vključno 25. avgusta.

KMEČKA ZVEZA obvešča cenjene člane, da bodo uradi od 13. do 20. avgusta zaprti.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori zaprti do 13. avgusta. Od 16. avgusta do 5. septembra pa bodo spet delovali s poletnim urnikom in sicer: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

SLOVENSKI RAZISKOVALNI INŠTITUT - SLORI obvešča, da bo zaradi dopusta zaprt do 13. avgusta.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do petka, 10. septembra, obratovali od 9. do 13. ure in da bodo zaprti do 13. avgusta.

BOLJUNSKA ŽUPNIJA vabi k Sv. maši, ki bo v soboto, 14. avgusta, ob 17. uri v Marijini cerkvi na Pečah v Dolini Glinščice nad Boljuncem.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški urad odprt od 9. do 13. ure in da bo zaprt od 16. do vključno 20. avgusta.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ obvešča, da bo urad v Trstu zaprt do vključno 16. avgusta.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo urad zaprt zaradi dopusta do petka, 20. avgusta.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE obvešča cenjene stranke, da bo zaradi dopusta zaprto do 20. avgusta.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA za srednješolce v soorganizaciji ZSKD se bo letos odvijala v Vuzenici od nedelje, 22., do sobote, 28. avgusta. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Informacije na tel. št. 040-635626.

NEKDANJI UDELEŽENCI MEDNARODNE LIKOVNE KOLONIJE Vuzenica-Porablje-Koroška-Italija: ob 40-

letnici kolonije vabimo vse, ki so kadarkoli sodelovali, na jubilejna praznovanja in srečanja, ki bodo 22. avgusta v Vuzenici (SLO) ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni almanah, katerega pokrovitelj je predsednik RS dr. Danilo Turk. Ostale informacije na ZSKD in na spletni strani www.zskd.org.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZSSDI organizira »Poletni intenzivni plesni teden« od 23. do 27. avgusta in od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter veliko zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com.

ODHOD UDELEŽENCEV POLETNIH USTVARJALNIH DELAVNIC ZSKD je v ponedeljek, 23. avgusta, zbirališče ob 7.45 v Trstu na Trgu Oberdan, odhod avtobusa ob 8. uri. V Gabriah (GO) pa je zbirališče ob 8.40 na parkirišču pri restavraciji Da Tommaso, odhod avtobusa ob 8.45. Delavnice se zaključijo v soboto, 28. avgusta, ob 11. uri z zaključno predstavo za starše.

POKRAJINSKI URAD ANPIIA-VZIAPP (Vsedržavno združenje italijanskih antifašističnih političnih preganjencev) bo zaprt do ponedeljka, 23. avgusta.

ŠPORTNO ZDRUŽENJE BOR in ZSSDI bosta priredila, na Stadionu 1. Maja, poletni športni teden. Potekal bo od 23. do 27. avgusta. Posebna pozornost bo namenjena odbojki, ritmiki in košarki. Seveda bo čas za spoznavanje tudi drugih športnih panog in nekaj časa bo odmerjeno zabavi in počitku. Pobuda je namenjena otrokom od 6. do 13. leta starosti. Kontakti, informacije in vpisovanje na: 338-3764446 ali pa na sport.bor@gmail.com.

OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PERTOT iz Nabrežine obvešča cenjene bralce, da bo do četrтка, 26. avgusta, delovala po novem, poletnem urniku in sicer od ponedeljka do četrтка od 8. do 13. ure.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja poskušalcev vina organizira v petek, 27. avgusta, ob 18.00 obisk vinske kleti v Ronkah. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na www.onav.it, na tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta Uvajanje v svet glasbe (petje, igranje, ples,...) od 30. avgusta do 3. septembra. Info vsak dan razen sobote od 9. do 17. ure na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole).

ANED - ZDRUŽENJE BIVŠIH DEPORTIRANCEV V NACISTIČNA TABORIŠČA obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih jadralne tečaje za odrasle na jadrnicah tipa fiv 555. Tečaji trajajo dva vikenda, ob petkih teorični in ob sobotah ter nedeljah praktični del. Datumi in urniki po dogovoru. Informacije in vpisovanje v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sosljanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

KNJIŽNICA PINKO TOMAŽIČ IN TOVARIŠI bo v avgustu zaprta.

KOSOVELOVA knjižnica z enotami in Kosovelovo domačijo bodo avgusta delovale s sledečim urnikom: Sežana (nespremenjen), pon.-pet. od 7. do 18. ure, sobota od 8. do 13. ure; Divača: torek in petek od 11. do 18. ure, četrtek od 8. do 12. ure; Komen (nespremenjen), torek in petek od 11. do 18. ure, sredo od 8. do 14. ure; Kozina: ponedeljek od 7. do 14. ure ter v sredo in petek od 10. do 17. ure; Kosovelova domačija: po tel. dogovoru 057642108 (D. Sosič).

POKRAJINSKI URAD VZPI - ANPI v Ul. Crispi 3 bo avgusta zaprt. Tel. tajnica in fax bosta redno delovala na št. 040-661088.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ sporoča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 31. avgusta imela sledeči urnik: od ponedeljka do četrтка od 9. do 13. ure, ob petkih bosta zaprta.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV razpisuje Mednarodni natečaj poezije »Sledi-Tracce«, namenjen vrednotenju regionalnih, manjšinskih in večinskih jezikov ter spodbujanju sodelovanja med raznimi regionalnimi skupnostmi. Tema natečaja je prosta. Dela morajo dospeti do 31. avgusta. Razpis je na razpolago na spletni strani www.zskd.org ali na uradih ZSKD.

KD PRIMAVERA - POMLAD organizira tridnevno rezidenčno delavnico o »sanjah«, ki se bo vršila od četrтка, 23. septembra popoldne do nedelje 26. septembra v agriturizmu v Bačvi (HR). Delavnico bo vodila psihologinja-psihoterapevtka dr. Lucia Lorenzi. Za podrobnejše informacije pokličite na tel. št. 347-4437922.

STUDIO ART začenja novo sezono: vabimo mlade, ki se zanimajo za gledališče, da se nam tudi letos pridružijo. V sezoni 2010/11 se bodo nadaljevali tečaji za gledališke igralce, začenjamo pa tudi tečaj za mlade tehnike luči in zvoka. Informacije na 347-7615287 ali sola@teaterssg.it. Začetek tečaja 27. septembra.

JK ČUPA organizira za svoje člane fotografski natečaj »Potovati po morju: krajine, podobe in morske scene«. Rok za oddajo izdelkov zapade 30. oktobra. Pravila in druge informacije na www.yccupa.org.

Prispevki

Silvana Piščanc daruje 10,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah. V počastitev spomina Karla Purija - Puriča darujeta Katty in Torči 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

V spomin na Jožo Marušič daruje Celestina 25,00 evrov za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Umberta Gheca daruje Celestina 25,00 evrov za Sklad Lucetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin.

V spomin na bratranca Marijota Perica daruje Paolo 50,00 evrov za SKD Vigred.

Namesto cvetja na grob Rože Kodarin darujeta Boris Zidarič in žena Lenčka 65,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V počastitev spomina Vlaste Zobec, Rože Kodarin, Bojana Žerjala, Stane Kraljič, Marije Race in Miljota Zobca darujeta Milena in Drago Bolčić z družinama 25,00 evrov za Zbor upokojencev z Brega in 25,00 evrov za Tamburaški ansambel SKD F. Prešeren iz Boljunca.

Ob 9. obletnici smrti Manči Švab daruje nečak Igor 80,00 evrov za cerkveni pevski zbor Novega Sv. Antona.

Ob 11. obletnici smrti Milana Švaba daruje sin Igor 80,00 evrov za Sklad Mitja Čuk in 40,00 evrov za cerkveni pevski zbor Novega Sv. Antona.

Namesto cvetja na grob Anice Cibic daruje Maruška Štoka 50,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

10.8.2000

10.8.2010

Vladimir Krmec



Z ljubeznijo se ga spominja

žena Lea z ostalim sorodstvom

Ob izgubi dragega Zdravka Zaccarije, dolgoletnega našega člana, izreka sestrī Veri in nečakoma Martinu in Bogdanu občuteno sožalje

SKD Igo Gruden



GLASBENA MATICA - Nedavno je diplomiral

Manuel Figheli, harmonikar »z odliko«

Igra tudi klavir, posveča se muzikološkimi raziskavam in še poučuje

Glasbena matica ima novega diplomiranca: goriški harmonikar Manuel Figheli je zaključil z odliko svojo študijsko pot pod mentorstvom prof. Aleksandra Ipavca. Pot do izpita na konservatoriju A. Steffani v kraju Castelfranco Veneto je bila posuta s solističnimi koncerti in nastopi v Jesenicah, Bovcu, Tolminu, na miljskem gradu v okviru festivala Gledališča v gledališču, kar je ob osrednjem dosežku predstavljalo neponovljivo doživetje:

Pripravljalno obdobje mi je dalo veliko zadoščenj in pravzaprav upam, da se bo vse to kmalu ponovilo še z diplomom iz klavirja. Študij in vzporedno koncertiranje sta povzročila nekaj več napetosti, a sem si resnično pridobil javnih nastopov, da sem lahko preveril diplomski program pred občinstvom. Vse skladbe so bile že skrbno naštuđirane nekaj mesecev pred izpitom, zato sem s koncerti lahko dodatno utrdil snov.

Taka disciplina in vestnost sta precej redki ...

Discipline sem se naučil z izkušnjo. Na odru se lahko vsakič zgodi nekaj nepredvidljivega in temu lahko uspešno kljubuješ le s solidno pripravo.

Kaj ti je najbolj všeč pri igranju harmonike? Harmonika je popoln instrument, ki ga lahko vključiš v katerikoli glasbeni projekt. Njena specifična literatura je novejša, a jo dopolnjujejo zelo učinkovite priredbe iz klavirskih ali orgelskih skladb, ki poudarjajo sorodnost teh glasbil.

Kako si se odločil za vzporedni študij klavirja?

Klavir je eden od obveznih stranskih predmetov, ki sem ga vzljubil že od prve lekcije. Na klavir sem na primer z večjo lahkoto preigral melodijske, ki so mi bile najbolj všeč. V določenem trenutku sem opustil harmoniko in sem nadaljeval s klavirjem, študija glasbe pa nisem nikoli mislil prekiniti. Kasneje sem se najraje ukvarjal z jazzom, potem pa sem se vrnil na staro pot, ko me je Aleksander Ipavec povabil, naj se pridružim harmonikarskemu orkestru v Špetru. Kmalu zatem me je prepričal, da nadaljujem in zaključim študij harmonike. Medtem sem opravil izpit petega letnika iz klavirja in sem diplomiral iz muzikologije na univerzi v Gorici. V Milanu pa sem sledil tečaju glasbene produkcije, ker me je zanimalo, kako se lahko snema različne vrste glasbe.

Večstranski glasbeni angažma, ki te zaznamuje, te je vodil tudi do muzikološke raziskave, saj si v sodelovanju s SKD Planika in Glasbeno matico izdal cd in knjigo Tako so peli o tradicijah Kanalske doline.

Zanimalo me je utrjevati s konkretnim delom snovi, ki sem jih obravnaval med študijem na Univerzi. Rudi Bartaloth mi je zaupal zbirko posnetkov iz šestdesetih let, ki sem jih na osnovi pridobljenega znanja pregledal in predelal, da sem lahko realiziral ta projekt, ki se bo v bodoče nadaljeval z novimi poglavji.

Vsem ostalim dejavnostim lahko dodamo tudi pedagoški poklic, saj poučuješ na Glasbeni matici v Gorici, v Špetru in v podružnici v Kanalski dolini, ki si jo v določenem smislu postavil na noge.

Delo v Kanalski dolini je bilo na začetku precej zahtevno zaradi novega ambienta, zdaj pa sem s podporo prizadevnih učencev, njihovih staršev in še posebej Rudija Bartalotha ustvaril svoj habitat. S poučevanjem sem začel leta 2005 in sem se najprej moral naučiti vzpostavljanja odnosov: vsak učenec je drugačen in za vsakega je treba najti najbolj učinkovit način dela, s katerim bo lahko lažje in hitreje napredoval.

Kakšen tip glasbenika si?

Želim biti glasbenik na 360 stopinj, raziskovati vse stile, čim več smeri. Dan bi moral imeti več ur za vse projekte, ki jih želim uresničiti.

Rossana Paliaga



Manuel Figheli je vsestranski glasbenik

LJUBLJANA FESTIVAL - Več dogodkov

Ta teden v ospredju glasba Gostovalo bo Mariinsko gledališče

Festival Ljubljana v tm tednu ponuja koncert Tria Greenwich z violistko Rivko Golani in koncert tandema, ki ga sestavljata violončelist Luka Šulić in kitarist Ceku Petrit. V drugi polovici tedna bodo na svoj račun prišli občudovalci slovitega Mariinskega gledališča iz Sankt Peterburga pod dirigentskim vodstvom Vale-rija Gergijeva. V Viteški dvorani je bil sinoči na programu koncert Tria Greenwich z violistko, v Izraelu rojeno Rivko Golani. Drevi bo v atriju Uršulinskega samostana ob 20. uri mogoče prisluhniti mladima »trubadurjema« oz. slovensko-hrvaškemu violončelistu Luki Šuliću in kosovski kitaristu Cekuju Petritu. Svojo nadarjenost sta že dokazala na številnih mednarodnih tekmovanjih po vsej Evropi. Študij sta končala na zagrebški

glasbeni akademiji, sedaj pa se izpopolnjujeta še po drugih drugih ustanovah.

V Cankarjevem domu bo v sredo, 11. avgusta, in četrtek, 12. avgusta, ob 18. uri na sporedu opera Richarda Straussa Žena brez sence v izvedbi Mariinskega gledališča iz Sankt Peterburga pod taktirko Valerija Gergijeva. Kot režiser opere se podpisuje Jonathan Kent, kot scenograf Paul Brown, za koreografijo pa je poskrbela Denni Sayers. V operi pod vodstvom zborovodje Pavla Petrenka bodo v glavnih vlogah nastopili Avgust Amonov, Mlada Kudolej, Jelena Vitman, Edem Umerov in Olga Sergejeva.

Ženska brez sence je, vsaj tako je bil prepričan Strauss, njegova najpopolnejša in najboljša opera. Iz večinoma zelo gostega orkestrskega parta se nenehno dvi-

gujejo solistične instrumentalne pasaže. Opero so prvič uprizorili leta 1919 na odru Dunajske državne opere. Skladatelj jo je dokončal leta 1917, vendar je zaradi vojnih razmer niso uprizorili.

Predstava v Cankarjevem domu bo uprizorjena v nemškem jeziku s slovenskimi in angleškimi nadnapisi.

Orkester Mariinskega gledališča iz Sankt Peterburga bo v Cankarjevem domu v petek, 13. avgusta, ob 20. uri interpretiral dela Rodiona Ščedrina, Sergeja Prokofjeva in Igorja Stravinskega. Tako poslušalstvo kot kritika prisegata na tretjega od petih klavirskih koncertov Sergeja Prokofjeva, Posvečenje pomladi Igorja Stravinskega pa se že ponaša s statusom kulturnega dela. Kot solist bo nastopil pianist Denis Macujev. (STA)

OBLETNICA - Prežihov Voranc

Ob 60. obletnici smrti izšel ponatis romana Jamnica

Osmo tradicionalno srečanje na Prežihovi bajti v Kotljah bo danes posvečeno 70. obletnici izida zbirke novel Samorastniki. Ob 60. obletnici smrti koroškega pisatelja Prežihovega Voranca - Lovra Kuharja (1893) je Prežihova ustanova v sodelovanju s Študentsko založbo izdala tudi ponatis Prežihovega romana Jamnica iz leta 1945.

Na srečanju, ki ga vsakoletno organizira Koroški pokrajinski muzej, bodo osvetlili prav naslovno novelo, ki bo izšla kot samostojna publikacija, opremljena z ilustracijami koroškega likovnika Laendra Fužirja.

Kot so sporočili iz Koroškega pokrajinskega muzeja v Ravnah na Koroškem, načrtujejo letne publikacije posameznik Prežihovih novel, črtic in zgodb, ki so v slovenskem slovstvu najbolj žive in so se bralcem posebej vtisnile v spomin. V knjižnicah in knjižarnah opažajo pomanjkanje Prežihovih temeljnih del. Zato bodo glede na povpraševanje bralcev posamično izdajali tista, ki jih primanjkuje, so navedli v muzeju.

Koroški avtor Mirko Osojnik bo Prežihovo celotno zbirko novel predstavil v luči literarne zgodovine, mo-

nolog protagonistke Mete iz Samorastnikov pa bo interpretirala članica gledališke skupine iz Prevalj Saša Horvat.

Predstavniki Prežihove ustanove Vinko Močnik je za STA povedal, da so se po predhodnem poizvedovanju v knjižnicah in knjigarnah tudi v njihovi ustanovi odločili za izdajo Prežihovega dela. Tako je v sodelovanju s Študentsko založbo iz Ljubljane izšel ponatis romana Jamnica. Delo s podnaslovom Roman soseske je kmečki kolektivni roman, vsebinsko nadaljevanje romana Požganica. Slednji opisuje koroški plebiscit iz leta 1920, Jamnica pa nadaljuje pripoved o življenju koroških vasi do leta 1935. Avtorja spremene besede sta literarni zgodovinar Miran Hladnik in slovenistka Urška Perenič, ki bosta roman na srečanju v Kotljah tudi podrobneje predstavila.

Močnik je še dodal, da ob 60. obletnici smrti Prežihovega Voranca, v Prežihovi ustanovi načrtujejo tudi izid zbornika člankov o Prežihovem Vorancu iz tovarniškega lista Koroškega Fužinarja. Predstavi ga namepravajo oktobra na Kuharjevih dnevih, ki bodo med drugim potekali tudi v Cankarjevem domu. (STA)

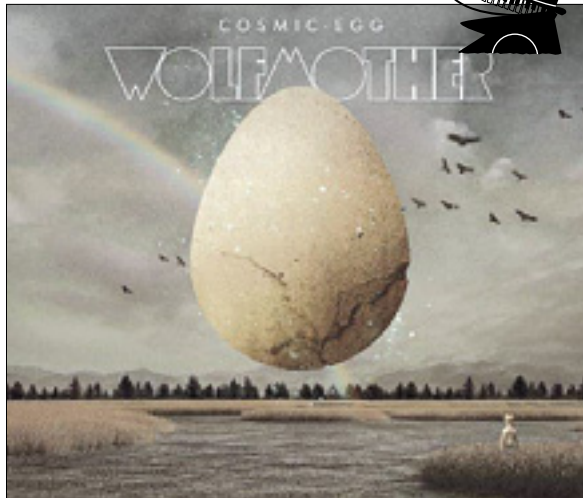
V Edinburgu se je začel 64. festival Fringe

V nedeljo se je začel 64. festival Fringe, največji festival umetnosti na svetu, ki poteka ob boku edinburškega mednarodnega festivala. Od 6. do 30. avgusta si bodo obiskovalci na več prizoriščih lahko ogledali gledališke in plesne predstave, nastope stand-up komikov in predstave za otroke. Na festivalu bo sodelovalo kar 21.000 izvajalcev v 2453 predstavah na okrog 250 prizoriščih po mestu in okolici. Organizatorji upajo, da bodo kljub kriznim časom uspešno ponovili lanski uspeh, ko so prodali kar 1,8 milijona vstopnic. Med znanimi imeni, ki bodo nastopila na festivalu, so britanski rapper Dizze Rascal in Plan B ter ameriški pevec Jason Derulo in britanska stand up komika Jimmy Carr in Al Murray. Festival Fringe je popolnoma odprt festival, ki se ga lahko udeležijo raznovrstni izvajalci, saj ni komisije, ki bi izbirala predstave. Poleg programskega dela festivala pa potekajo še številni ulični nastopi in sejmi. Na letošnjem programu je kar 550 predstav brezplačnih, pri drugih pa so možni popusti ali prispevki po zmogljivosti in željah. Tradicija festivala sega v leto 1947, ko se je edinburškemu mednarodnemu festivalu pridružil osem gledaliških skupin, ki niso bile na festivalskem programu. Organizatorji jim nastopa niso prepričali in pozitivni odziv publike je udeležbo na festivalu le še povečeval. (STA)

Nov film Rube Nadda

Na filmska platna prihaja nov film kanadske režiserke Rube Nadda z naslovom »Cairo Time«. To je četrti celovečerni film te ustvarjalke s sirijskimi in palestinskimi koreninami. Glavno žensko vlogo ima Patricia Clarkson, glavna moška vloga pa je pripadla igralcu Alexandru Siddigu. Zgodba filma se ukvarja z uredniško revije, ki pride v Kairo, da bi obiskala moža, ki pa se v filmu osebno ne pojavi. Zgodba je bolj namenjena odkrivanju mesta in kulture ter razmerju, ki se začne oblikovati med protagonistoma. Film je dobil nagrado za najboljši kanadski film na zadnjem filmskem festivalu v Torontu. (STA)

Na ves glas



Cosmic Egg

Wolfmother
Hard-rock
Modular, 2009

S skupino Wolfmother in njeno novo ploščo Cosmic Egg se bomo danes povrnili k bolj rokarskim ritmom; bend se namreč zgleduje po starejših rokarskih legendah, kot so Black Sabbath, Led Zepelin, Jimi Hendrix in AC/DC.

Avstralsko zasedbo so leta 2003 ustanovili pevec in kitarist

Andrew Stockdale, basist in pianist Chris Ross ter bobnar Myles Heskett. Bend je najprej začel z nastopanjem na manjših žurih, leto kasneje pa je posnel krajšo ploščo, ki je vsebovala le štiri komade. Po naključju je album prišel v roke ameriškega glasbenega producenta Dava Sardyja, ki je trojico takoj povabil v Los Angeles. Leta 2005 je tako izšla prva istoimenska plošča, ki je skupino Wolfmother predstavila širši javnosti. Bend je takoj zaslovel s kvalitetnim, tipičnim hard-rockom, ki večkrat (včasih morda preveč) spominja na Zepeline in Black Sabbath.

S skoraj enoletno glasbeno turnejo so Stockdale in ostali prepotovali dober del sveta ter skoraj povsod želi vidne uspehe. Avgusta 2008 je bila skupina na robu propusta, bend sta zapustila basist in pianist Chris Ross ter bobnar Myles Heskett. Stockdale je kmalu zbral ob sebi nove glasbenike in sicer kitarista Aidana Nemetha, basista in pianista Iana Peresa ter bobnarja Davea Atkinsa.

Nova zasedba se je takoj odpravila v studio in leto kasneje izdala nov album Cosmic Egg. Plošča vsebuje dvanajst komadov in eno »skrito« pesem, izšla pa je oktobra lani. Prvi na vrsti je space-rock komad California Queen, takoj za njim lahko prisluhnemo prvemu singlu New Moon Rising. White Feather je naslov drugega singla plošče; po tem »normalnem« rock komadu pa je na vrsti pesem Sundial, ki se »nevarno« približuje starejši uspešnici N.I.B. legendarne skupine Black Sabbath. Ploščo nadaljujeta balada In The Morning in hard-rock komad 10.000 Feet, takoj za njima pa lahko prisluhnemo eni najboljših pesmi plošče, ki je dala albumu naslov. Naslednja na vrsti je balada Far Away, sledi ji hard-rock komad Pilgrim in še daljša In The Castle. Album zaključujejo še space-rock pesem Phoenix, »zeppelska« Violence of The Sun in »skriti« komad Back Round.

Plošče ne moremo definirati kot posebno inovativne, zadovoljila pa bo vse ljubitelje rocka iz sedemdesetih let prejšnjega stoletja!

Rajko Dolhar



RUSIJA - Mediji oblasti obtožujejo, da prikrivajo razsežnosti katastrofe

Moskva se še vedno duši v smogu zaradi požarov

Ogenj ogroža tudi jedrski raziskovalni center Majak blizu Čeljabinska na Uralu

MOSKVA - Moskva se še vedno duši v smogu, ki je nastal zaradi obsežnih gozdnih požarov v osrednjem delu Rusije. Med prebivalci ruske prestolnice zaradi tega narašča nezadovoljstvo, ruski mediji pa oblasti obtožujejo, da prikrivajo razsežnosti katastrofe.

Požari še naprej pustošijo na obsežnih območjih v okolici Moskve, kjer je dim prodril tudi v stanovanja, poslovne prostore in celo predore podzemne železnice, zaradi česar so številni prebivalci zapustili mesto. Razmere še dodatno poslabšuje najhujši vročinski val v zadnjih desetletjih.

Oblasti so včeraj naštele 557 požarov na 174.000 hektarjih površine, kar je neznatno izboljšanje v primerjavi z minulim koncem tedna. Mediji oblasti obtožujejo, da prikrivajo prave razsežnosti okoljske katastrofe in podatke o boleznih in smrtih, povezanih s strupenim smogom. Po poročanju časnika Kommersant, ki navaja direktorja enega od pogrebni podjetij, mrtvašnice in krematoriji pokajo po šivih.

Moskovske zdravstvene oblasti so sicer včeraj objavile podatke o umrljivosti v mestu. Število smrti je tako dvakrat višje od običajne. V mestnih mrtvašnicah je trenutno 1300 trupel, v njih pa je prostora za 1500 trupel. Šef zdravstvenih oblasti Andrej Selcovski je dejal, da gre povečanje umrljivosti delno pripisati vročinskemu valu in smogu.

V Moskvi je koncentracija strupenih plinov v zraku včeraj že četrty dan zapored preseгла dovoljene vrednosti. Koncentracija ogljikovega monoksida in drugih strupenih plinov je včeraj za dva- do trikrat preseгла dovoljene vrednosti, medtem jih je minuli konec tedna preseгла celo za sedemkrat.

Smog pa ne ovira več prometa na moskovskih letališčih. V zadnjih 24 urah so na njih zabeležili 100.000 potnikov, kar je največ v tem letu. Na letališčih je pristalo 879 letal, 845 jih je poletelo. Na letališču Domodedovo je vidljivost 750 metrov, na letališčih Vnukovo in Šeremetjevo pa 900 metrov, poroča ruska tiskovna agencija Itar-Tass.

Požari medtem ogrožajo še en jedrski raziskovalni center, in sicer center Majak blizu Čeljabinska na Uralu. Tu je danes predviden izredni sestanek vodstva tega cetra, ki je eden od največjih jedrskih objektov v Rusiji.

Majak, ki je bil zgrajen v letih 1948 in 1949 kot del skrivnega sovjetskega programa jedrskega orožja, leži okoli 150 kilometrov jugovzhodno od Jekaterinburga.

Leta 1957 se je v njem zgodila huda nesreča, zaradi katere je po uradnih podatkih umrlo 200 oseb, strokovnjaki pa ocenjujejo, da je za njenimi posledicami življenje izgubilo skupno 150.000 ljudi. Zaradi jedrske katastrofe, ki so jo oblasti prikrivale okoli 30 let, je bilo radioaktivno onesaženih okoli sto kvadratnih kilometrov ozemlja na Uralu.

Požari medtem še naprej divjajo tudi v okolici jedrskega raziskovalnega centra Snežinsk okoli 80 kilometrov južno od mesta Jekaterinburg. Po navedbah pristojnih oblasti je ogenj od tega centra oddaljen od 15 do 20 kilometrov, požar, ki je v nedeljo izbruhnil bližje Snežinsku, pa so že pogasili.

Gasilci so tudi že pogasili požar blizu glavnega ruskega jedrskega raziskovalnega centra v kraju Sarov približno 500 kilometrov vzhodno od Moskve. V gašenju ognja je minuli konec tedna sodelovalo okoli 2000 ljudi. Med drugim so pripadniki vojske in gasilci vzpostavili osem kilometrov dolg in 150 metrov širok pas, ki naj bi objekt varoval pred ognjem. (STA)



Ljudje z zaščitnimi maskami na Rdečem trgu v Moskvi

ANSA

EVROPA - V Litvi štirje mrtvi in več ranjenih

Poplave v Poljski, Češki in Nemčiji zahtevale najmanj 11 človeških življenj



Tabla na meji med Poljsko in Nemčijo

VARŠAVA/PRAGA - Prebivalci Poljske, Češke in Nemčije, ki so jih minule dni prizadele katastrofalne poplave, odstranjujejo posledice vodne ujme, ki je po zadnjih podatkih zahtevala najmanj enajst smrtnih žrtev. Narasle vode medtem potujejo proti severu in ogrožajo nova mesta.

Med kraji, ki so jih poplave najhujše prizadele, je mesto Bogatynia na jugozahodu Poljske ob meji s Češko. Poljska televizija N24 je med drugim objavila posnetke uničenega mesta, kjer je bilo poškodovanih več cest in mostov, številne hiše pa so napol porušene. Razmere v tem mestu so še vedno kritične.

V Nemčiji je trenutno najhujše v zvezi deželi Saška ob reki Nisa, ki meji na Poljsko. Zaradi poplav so morali v zadnjih dneh evakuirati okoli 1400 ljudi, med njimi se jih več kot 500 še ni vrnilo na svoje domove. Gladina reke naj bi se dvignila na sedem metrov, 4,5 metra nad običajno ravno. Na poplave se pripravljajo tudi v mestu Bad Muskau, kjer je reka Nisa podrla jez in že poplavlja več okoliških vasi. V Bad

Muskau voda med drugim ogroža Park kneza Pücklerja, ki je zaščiten kot kulturna dediščina Unesca. Zaradi poplav se je včeraj na izrednem sestanku sešla vlada Saške. Na njej naj bi med drugim govorili o kriznih ukrepih zaradi poplav in pomoči najbolj prizadetim območjem. Pričakovati je tudi naraščanje reke Spree, ki teče skozi Berlin. V nemški prestolnici sicer še niso izdali opozorila pred poplavi.

Reke so medtem včeraj upadle na Češkem, kjer prebivalci odstranjujejo posledice poplav. Pri tem jim pomaga okoli 300 vojakov. Okoli tisoč gospodinjstev je še vedno brez elektrike, okoli 4000 pa ima prekinjeno oskrbo s plinom. V poplavih je bilo na Češkem hujše poškodovanih več sto hiš in več deset mostov. Po prvih ocenah naj bi škoda zaradi poplav dosegla štiri milijarde čeških kron (161 milijonov evrov).

Huda neurja z močnimi padavinami so minuli konec tedna prizadele tudi Litvo. Pri tem so umrli štirje ljudje, osem pa je bilo ranjenih. V neurjih so bili uničeni tudi številni avtomobili in poškodovane mnoge hiše. (STA)

PAKISTAN

Poplave hujše od cunamija

ISLAMABAD - Urad ZN za usklajevanje humanitarnih zadev (Ocha) je ocenil, da so poplave, ki že več dni pustošijo po Pakistanu, za to državo po obsegu hujše kot uničujoči cunami konec leta 2004, potres leta 2005 ali letošnji potres na Haitiju. V omenjenih treh naravnih katastrofah je sicer umrlo več kot ljudi kot v poplavih, ki so doslej zahtevale 1500, po nekaterih podatkih pa celo 1600 mrtvih. Hkrati pa so poplave prizadele vsaj dva milijona ljudi več kot vse tri omenjene kataklizme skupaj.

Po ocenah Oche so poplave doslej prizadele 13,8 milijona ljudi, medtem ko so v minulih dneh poročali celo o najmanj 15 milijonih prizadetih. Potres v Pakistanu leta 2005 je prizadel tri milijone ljudi, prav toliko letošnji potres na Haitiju, cunami leta 2004 pa okoli pet milijonov ljudi.

Žrtve poplav se medtem pri- tožujejo, ker pomoč na prizadeta območja po njihovem mnenju prihaja prepočasi. Najbolj so narasle vode, posledica monsunskega deževja, prizadele prebivalstvo pokrajine Hiber Pahtunkva na severozahodu države. Reševalci še vedno niso uspeli doseči okoli 600.000 ljudi v od sveta odrezani dolini Svat, kjer prebivalci še niso okrevali niti po spopadih med pakistansko vojsko in talibanskimi uporniki spomladi letos. Zaradi slabega vremena oblasti tja ne morejo poslati helikopterjev.

Narasle vode so se v minulih dneh razširile tudi v osrednjo oz. južno pokrajino Pundžab oz. Sind, od koder je moralo pred ujmo pobegniti več sto tisoč ljudi. Prebivalci, ki so ostali brez strehe nad glavo, so si zatočišče poiskati na cestah, mostovih, železniških tirih oz. na vsakem suhem kosu zemlje, ki jim ga je uspelo najti.

Oblasti trdijo, da si prizadevajo postaviti zasilna bivališča in razdeliti hrano med prizadetimi. A po trditvah novinarja ameriške tiskovne agencije AP, ki je minule tedi potoval po najbolj prizadetih območjih pokrajine Sind, znakov zasilnih taborišč ali druge vladne pomoči ni bilo videti.

Najhujše poplave v zgodovini Pakistana so državo prizadele v času, ko se tamkajšnja vlada sooča z opotekajočim se gospodarstvom in bije vojno s talibani, v kateri je doslej umrlo več tisoč ljudi. Mednarodna skupnost je Pakistanu zaradi poplav že namenila več deset milijonov dolarjev, a po ocenah ZN bo država potrebovala več milijard dolarjev. (STA)

BLIŽNJI VZHOD - Incident z ladjami za Gazo

Netanjahu: Izrael ravnal skladno z mednarodnim pravom

JERUZALEM - Izraelski premier Benjamin Netanjahu je včeraj nastopil pred izraelsko komisijo, ki preiskuje napad na skupino ladij s humanitarno pomočjo za območje Gaze, v katerem je bilo 31. maja ubitih devet Turkov. Netanjahu je izrazil prepričanje, da bo preiskava pokazala, da je judovska država v tem posredovanju ravnala v skladu z mednarodnim pravom.

"Prepričan sem, da se bo na koncu vaše preiskave izkazalo, da sta izraelska država in izraelska vojska delovali v skladu z mednarodnim pravom. Zaupam borem izraelske vojske, na vojske pa je ponosna vsa država," je pred komisijo zatrdil Netanjahu. Izraelski vojaki so po njegovem mnenju pri tej misiji in pri lastni obrambi izkazali izjemno pogum. Izrazil je tudi prepričanje, da bi morala Turčija skupini ladij preprečiti plutje proti Gazi, a je imela po njegovem mnenju očitno interes, da pride do zaostrovanja odnosov z Izraelom. "Izrael je Turčijo skušal prepričati, naj prepreči izplutje ladij, a ko smo se bližali datumu, je postalo jasno, da naša diplomatska prizadevanja tega ne bodo ustavila," je dejal.

Komisijo, pred katero je včeraj kot prvi nastopil izraelski premier, vodi upokojeni sodnik izraelskega vrhovnega sodišča Jakom Turkel, njena naloga pa je preučiti ravnanje vlade pri odločanju za po-

sredovanje na ladjah s človekoljubno pomočjo. Komisija, ki šteje pet članov in dva tuja opazovalca, sicer nima nobenih pristojnosti, s katerimi bi lahko kaznovala odgovorne. Danes bo pred komisijo nastopil obrambni minister Ehud Barak, v sredo pa načelnik generalštaba izraelske vojske Gabi Aškenazi.

Štiričlanska komisija za preiskavo incidenta so oblikovali tudi Združeni narodi. Vodil jo bo nekdanji novozelandski premier Geoffrey Palmer, pomagal pa mu bo odhajajoči kolumbijski predsednik Alvaro Uribe. V njej bosta tudi izraelski in turški član.

Izraelski komandosi so 31. maja v mednarodnih vodah posredovali proti šestim ladjam, ki so v organizaciji turške človekoljubne organizacije IHH s pomočjo plule proti Gazi. Na krovu ene izmed ladij so naleteli na odpor propalestinskih aktivistov, v posredovanju pa so ubili devet turških državljanov, med katerimi je imel eden tudi državljanstvo ZDA.

Smrtonosno posredovanje, za katero Izrael in humanitarni aktivisti krivdo valita drug na drugega, je povzročilo hude napetosti v odnosih med Turčijo in Izraelom, naletelo na hude obsodbi v mednarodni skupnosti in glasne pozive, naj Izrael konča več let trajajočo blokado obubožanega območja Gaze. Judovska država je posledično nekoliko omilila blokado. (STA)

HAAG - Sojenje proti bivšemu liberijskemu diktatorju

Mia Farrow: Campbelllova vedela, da so bili diamanti Taylorjev dar

HAAG - Ameriška igralka Mia Farrow je včeraj na sojenju nekdanjemu liberijskemu diktatorju Charlesu Taylorju v Haagu dejala, da je britanska manekenka Naomi Campbell vedela, da ji je diamante, ki jih je dobila leta 1997, dal Taylor. Mia Farrow je s tem postavila na laž Campbelllovo, ki je minuli teden na sodišču v Haagu izjavila, da ni vedela, da so dragi kamni prišli od Taylorja. Ameriška igralka je dejala, da ji je Campbelllova pri zajtrku v Cape Townu septembra 1997 povedala, da je od Taylorja prejela "velik diamant". Obe pa sta se takrat udeležili dobrodelnega dogodka, ki ga je priredil tedanji južnoafriški predsednik Nelson Mandela. Prireditve se je kot gost udeležil tudi Taylor.

Britanska manekenka je minuli četrtek med pričanjem izjavila, da sta ji ponoči neznana moška v hotelsko sobo prinesla mošnjiček z "umazanimi kamni", vendar ni vedela, kdo ji jih je poslal. Dodala je, da ji je Farrowova namignila, da bi ji diamante lahko dal Taylor. Ameriška igralka pa je včeraj dejala, da je Campbelllova govorila o "velikem diamantu" in da je bila precej vznemirjena zaradi tega.

Tožilstvo v Haagu upa, da bo lahko s pomočjo pričanja Naomi Campbell in Mie Farrow poveza-

lo Taylorja s krvavimi diamanti, s katerimi naj bi financirali državljansko vojno v Sierr Leone v letih od 1991 do 2001. Nekdanji liberijski voditelj vztrajno zanika, da bi kdajkoli imel opravka s tovrstnimi diamanti in da bi z njimi trgoval ter kupoval orožje.

Izraz "krvavi diamanti" se je prijel za drage kamne, ki so prišli iz afriških držav, v katerih so divjali spopadi. V praktično suženjskih razmerah so jih pridobivali ujetniki, z njimi pa so nato uporniki kupovali orožje in financirali nadaljevanje bojev. Mednarodna skupnost je nato s procesom Kimberley uvedla nadzor nad prodajo diamantov in trgovanje z dragimi kamni iz konfliktnih območij prepovedala. Taylor naj bi bil eden glavnih upornikov trgovine s krvavimi diamanti, s čimer naj bi financiral upornike RUF v Sierr Leone, ki so bili še posebej zloglasni s svojo krutostjo nad civilisti z množičnimi umori, posilstvi in pohabljanjem. Vojna med letoma 1991 in 2001 naj bi sicer zahtevala najmanj 120.000 življenj. Nekdanjega liberijskega predsednika so aretirali leta 2006, sojenje v Haagu pa se je začelo leto kasneje. V 11 točkah je obtožen vojnih zločinov in zločinov proti človečnosti, a vso odgovornost zanika. (STA)



GORICA - Nerazumljivo nasilje v Drevoredu 20. septembra

Peški grozil s smrtjo in fizično napadel agente

»Vsiljivo me je gledala« - 24-letnega državljana Bangladeša s težavo obvladali

»Vsiljivo me je gledala, zato sem jo ozmerjal.« Tako je 24-letni priseljenec iz Bangladeša odgovoril policistom, ki so v nedeljo posredovali na Drevoredu 20. septembra v Gorici, potem ko jih je zgrožena ženska klicala na pomoč. Povedala je, da jo je mladenič napadel najprej z besedami, nakar je proti njej zalučal tudi nekaj kamnov. Policisti so najprej prisluhnili moškemu in pregledali njegove dokumente; ker mu je bil 4. avgusta izdan dekret o izgonu iz države, so ga pozvali, naj jim sledi v kasarno Massarelli pri Rdeči hiši. Bangladeševce se pa njihovemu pozivu ni hotel odzvati, zato pa je začel rohneti in jih fizično napadel.

Dogodek se je pripetil v popoldanskih urah. Okrog 16. ure se je Goričanka sprehajala po Drevoredu 20. septembra. Med hojo je srečala 24-letnega C.M.R. iz Bangladeša; kot se na ulici zgodi, ga je verjetno pogledala in nato nadaljevala svojo pot, zaradi bežnega pogleda pa je mladenič naenkrat in seveda brez nikakršnega razloga pobesnel. 24-letnik, ki je bil v zadnjem času gost goriškega Karitas, je začel žensko zmerjati, ko ji je izrekel vse možne psovke, pa ji je začel še groziti s smrtjo. Mladenič je nato pobral nekaj kamnov z roba ceste in jih zalučal proti ženski. K sreči je ni niti enkrat zadel, saj se je ženska uspešno izogniti vsem kamnitim »izstrelkom«. Goričanka se je do kosti prestrašila in pred napadalcem pobegnila v smeri dvorca Coronini Cronberg. Tu je srečala moškega, mu povedala, da ji priseljenec grozi s smrtjo, in ga prosila za pomoč. Skupaj sta z mobitelom klicala številko 113, tako da je čez nekaj minut na kraj prihitela patrulja letečega oddelka goriške policije.

Agenti so kmalu zatem izsledili mladega moškega, ki je bil še vedno vidno razburjen. Povprašali so ga za dokumente, Bangladeševce pa je policistom izročil le dekret o izgonu z države, ki so mu ga izdali 4. avgusta. Od tega datuma je imel na voljo petnajst dni časa, da zapusti državo, zatem pa bi postala njegova prisotnost v Italiji nezakonita. Policisti so mladeniča pozvali, naj stopi v policijski avtomobil, da ga peljejo v kasarno Massarelli, kjer bodo poskrbeli za dodatno preverjanje njegove istovetnosti. Bangladeševce jim ni nikakor hotel slediti; fizično je napadel agente, ki so imeli kar nekaj težav, da so ga imobilizirali, ga aretirali in odpeljali v policijsko kasarno. Zvečer so mladeniča zaprli v goriški zapor v Ulici Barzellini, kjer čaka na začetek sodnega postopka. Zagovarjati se bo moral zaradi napada na javno osebo, groženj in nasilnega vedenja. Goričanka je zoper mladega Bangladeševca vložila kazensko prijavo.



Drevored, prizorišče agresije

BUMBACA

GORICA - Direktor Karitas »Priseljenci raje iščejo zaposlitev in se izogibajo težavam«

»Aretacija mladega Bangladeševca bo verjetno okrepila gonjo proti priseljencem, čeprav se za Gorico ne spominjam niti enega nasilnega dogodka, v katerega bi bili vpleteni tujci.« Tako poudarja direktor Karitas Paolo Zuttion in opozarja, da priseljenci skušajo ostati v Italiji, zato pa se izogibajo težavam. Priseljenci, ki jih gostijo v strukturah Karitas, večinoma vložijo prošnjo za pridobitev statusa azilanta, preden se ta postopek zaključi, pa morajo čakati tudi po kako leto. »Prosilci azila doživljajo veliko duševno stisko. Čakajo in čakajo, sploh pa ne vedo, ali bodo lahko ostali v Italiji ali pa se bodo morali vrniti v svojo domovino. Številni priseljenci med čakanjem na zaključek postopka skušajo najti zaposlitev. Ravno kar se na primer številni naši gostje pripravljajo na začetek trgatve, kljub zaposlitvi pa morajo vsekakor čakati na postopek za pridobitev statusa azila. Če jim država azila ne prizna, izgubijo delovno mesto in morajo zapustiti državo,« pojasnjuje Zuttion.

Priseljenci, ki jim zavrnejo prošnjo po azilu, navadno zapustijo Gorico in se preselijo v velika italijanska mesta, kjer stopijo v ilegalo. »Priseljenci se nato preživljajo z delom na črno, ko nimajo nobene druge možnosti, pa na žalost storijo tudi kako kaznivo dejanje,« pojasnjuje Zuttion. Neuradno smo izvedeli, da Bangladeševce, ki je grozil ženski v Gorici, naj bi imel duševne težave.

GORICA - Skupina najstnikov poškodovala novo urbano opremo na Travniku

S kolesi vozili po klopeh

Trgovec jih je pozval, naj nehajo, in v zameno dobil ne ravno prijazne odgovore - Podrli so tudi koš za odpadke

V zadnjih dneh so občinski uslužbenci na goriški Travniki pripeljali nove klopi, cvetlična korita in koše za odpadke, kmalu zatem pa je skupina najstnikov na kolesu uporabila trg kot pravi »fun park«, to se pravi kolesarsko dirkališče, po katerem zganjati najrazličnejše vragolije. S kolesi so namreč začeli skakati čez klopi in po njih voziti, poleg tega pa so se povzpeli celo na rob novega podolgovatega vodometna pred prefekturo. Kot so pojasnili nekateri trgovci, so se najstniki večkrat vrnili na Travniki, seveda pa so po vsakem obhodu pustili sledi svojih voženj. Eno kamnito klop so oškrbili, poleg tega pa so podrli tudi en koš za odpadke, ki so ga občinski uslužbenci namestili malo prej.

Najstnike je med enim izmed nji-

hovich kolesarskih obiskov Travnika, nagovoril tamkajšnji trgovec. Pozval jih je, naj se ne vozijo po klopeh in stopnišču pod kipom sv. Ignacija, mladi pa so mu odgovorili z neravno prijaznim tonom. Z občine so pojasnili, da ne gre za prave vandalizme, pač pa za neollikano in neodgovorno obnašanje mladine, ki se ne zaveda, koliko truda je bilo vložene v obnovo Travnika. Zaradi tega z občine pozivajo vse Goričane k sodelovanju, da bi bil obnovljeni trg čim lepši in čim bolj urejen.

Poleg mladih na kolesu se na obnovljenem trgu srečujejo tudi priseljenci iz raznih držav, ki radi posedajo ravno pod kipom sv. Ignacija. Ker je sedenje na kamnu precej neprijetno, na stopnišče položijo lepenko, ki tam ostane tudi po njihovem odhodu.

Pod travniškim kipom sv. Ignacija radi posedajo priseljenci; na stopnišče namestijo lepenko, ki tam ostane tudi po njihovem odhodu

BO NAVENTURA



Krizno stanje v gospodarstvu

»Za goriško gospodarstvo je treba čim prej razglasiti krizno stanje, saj bi na ta način lahko prišli do državnih prispevkov za pomoč delavcem in podjetjem v stiski, ki so jih svojčas dali na razpolago za lesne tovarne iz Maniagi in Manzana.« Tako poudarja delžni svetnik Demokratske stranke Giorgio Brandolin in poziva deželno, naj septembra skliče omizje z vsemi predvidenimi sodelavniki in naj nato čim prej vložijo na pristojno ministrstvo zahtevo po razglasitvi kriznega stanja.

164.719 vozil skozi Moščenice

Skozi cestninsko postajo pri Moščenicah je v soboto šlo 164.719 avtomobilov, v petek pa 163.050. Lansko soboto, 7. avgusta, je skozi cestninsko postajo vozilo 151.137 avtomobilov, lanski petek, 6. avgusta, pa 164.540.

Opera na goriškem gradu

Skupina Venice Opera bo drevi ob 21. uri pod grajskim šotorom v Gorici uprizorila opero »La Traviata«, v četrtek, 12. avgusta, ob isti uri pa opero »Tosca«; prodaja vstopnic (8 evrov) bo potekala na prizorišču od 19.45 dalje.

Dvakratna kraja goriva

Čez vikend je neznanec iz rezervarjev dveh tovornih vozil, ki sta bili parkirani na parkirišču v Šempetru, izčrpal gorivo. Rezervarji so bili zaklenjeni s ključavnico, vendar jih je tat brez večjih težav odprl. Iz enega tovornjaka je ukradel približno 200 litrov goriva, iz drugega pa še nekoliko več. (nn)

Plesno-ustvarjalne delavnice

V kavarni Dom v centru Nove Gorice bodo vsak ponedeljek, sredo in petek v avgustu od 18. do 20. ure plesne delavnice za otroke, ki jih vodita Jana Vodopivec, Špela Kralj in Nika Mlakar. (nn)

GORICA - Včeraj dopoldne 80-letni voznik podrl mopedistko

Izsiljena prednost je bila vzrok nesreče, ki se je včeraj dopoldne pripetila na križišču med Ulicama Pitteri in Manzoni v Gorici. Okrog 11.40 je bil 80-letni P.G. s svojim avtomobilom tipa Fiat Croma namenjen iz Ulice Manzoni v Ulico Pitteri, vendar med zavijanjem v levo ni dal prednosti mopedistki, ki je prihajala iz nasprotnne smeri. 51-letna S.E., ki se je peljala na 50-kubičnem mopedu znamke Piaggio, se je skušala izogniti avtomobilu, toda to ji ni nikakor uspelo. Trčila je v vozilo in nato padla na tla. Na kraju je posredovalo osebje službe 118, ki je ponesrečenki nudilo prvo pomoč na licu mesta, nato pa jo je prepeljal v goriško bolnišnico. Utrpela je nekaj poškodb, njeno zdravstveno stanje pa vsekakor naj ne bi bilo hudo. Na kraju so posredovali tudi prometni policisti, ki so opravili po zakonu predvidene meritve.

GORICA - Na občini srečanje s šolami in organizacijami

Fronta proti nasilju mladih

Mestna uprava ima na voljo 30.000 evrov za pripravo projektov, v katere bodo vključili tudi starše

Goriška občina se želi posvetiti tiski in težavam, ki jo doživljajo mladi, zato pa na merava sprožiti kampanjo proti nasilju med mladostniki, v katero bodo vključeni tudi starši, šole in razne organizacije. Med goriško mladino je nasilje malo razširjeno, kar poleg šolnikov potrjujejo tudi sile javnega reda; v zadnjih časih pa je vseeno bilo nekaj dogodkov, ki so dokazali, da tudi Gorica ni imuna na to problematiko. Da bi preprečili dodatno širjenje vrstniškega nasilja, ki je na Goriškem omejeno predvsem na verbalno šikaniranje med sovrstniki, so se na goriški občini odločili za pripravo raznih projektov, za katere so od dežele v okviru zakona za varnost prejeli 30.000 evrov prispevka.

Da bi vzpostavili sodelovanje s šolami, so včeraj na županstvu sklicali srečanje, na katerem so bili prisotni predstavniki mestnih osnovnih in nižjih srednjih šol, zavoda Sert in organizacije Lab, ki upravlja središče Punto giovani. V imenu občinske uprave sta se srečanja udeležila odbornika Stefano Ceretta, ki je pristojen za vprašanja mladih, in Silvana Romano, ki je odgovorna za socialne službe; poleg njiju so bili prisotni Ezio Romano za nižjo srednjo šolo Locchi-Ascoli, Silvia Steppi za večstopenjsko šolo iz Ulice Codelli, ravnateljica Večstopenjske šole Gorica Elizabeta Kovac, Tito Brusa iz urada za vprašanja mladih goriške občine ter Serena Sfili in Grazia Maniaco iz združenja Lab.

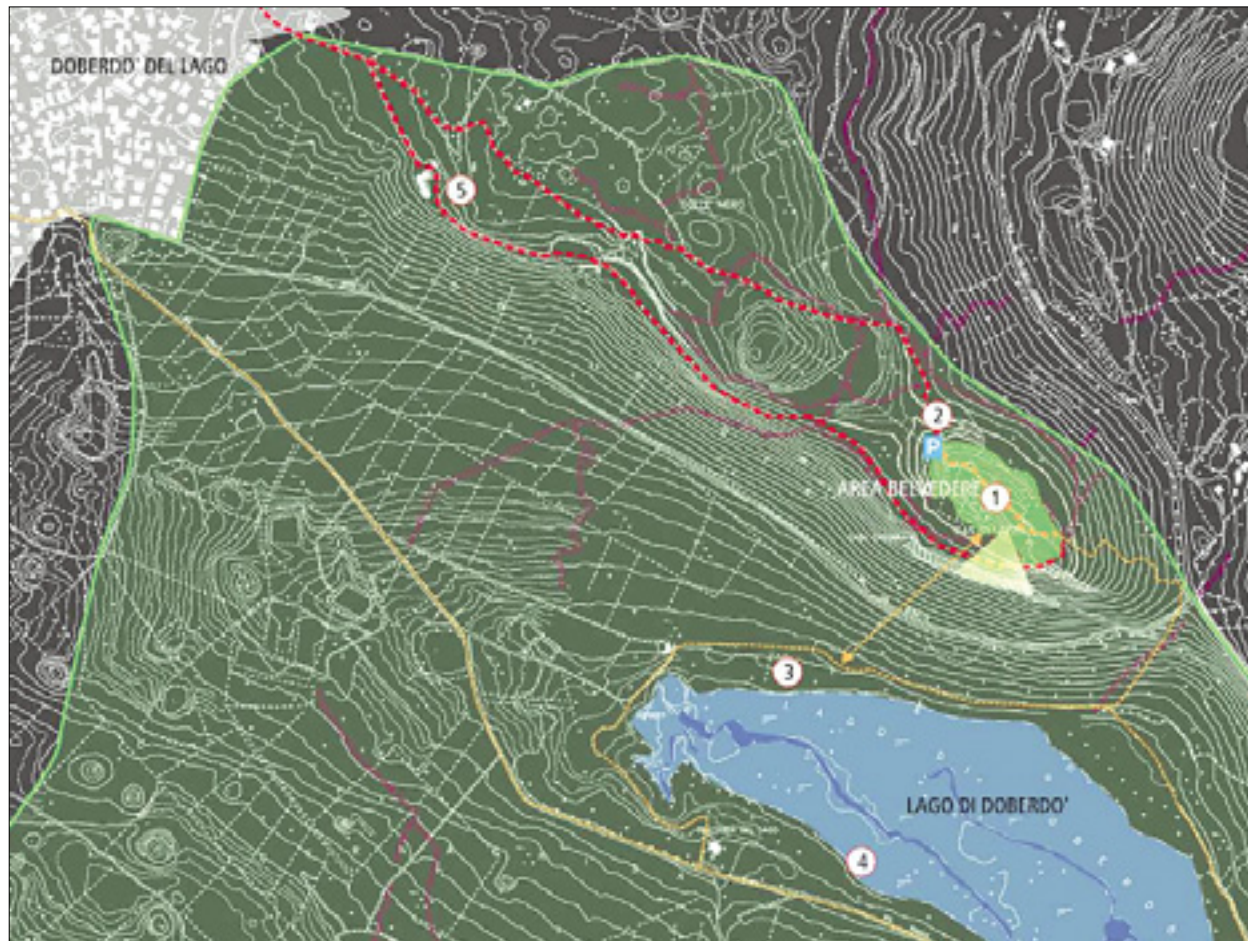
Srečanje je uvedel odbornik Ceretta in pojasnil, da ima občina na razpolago 30.000 evrov za pripravo raznih projektov, vezanih na vrstniško nasilje. V njihovo snovanje občina namerava vključiti šolnike, ki najbolj poznajo težave mladih in njihove potrebe. Med srečanjem so predstavniki posameznih šol potrdili, da je nasilnih izpadov med mladimi zelo malo, kljub temu pa jim je treba spregovoriti o vrstniškem nasilju, da se mu bodo ob pravem času znali izogniti. Šolniki so dalje opozorili, da lahko pri preprečevanju vrstniškega nasilja zelo pomembno vlogo odigrajo tudi starši, ki morajo svoje otroke vzgajati k strpnosti. Po besedah šolnikov se vzgoja k spoštovanju drugačnosti mora začeti že v otroškem vrtcu.



DOBERDOB - Planinci danes pri predsedniku pokrajine

Na Gradini nočejo nove ceste in parkirišča

Z njuno gradnjo bi ogrozili obzidje gradbišča - Avtomobili in motorji ne sodijo v naravno okolje



Sprejemni center Gradina (levo) in osnutek načrta za novo cesto, parkirišče in razgledišče na Gradini

Slovenski in italijanski planinci iz goriške pokrajine na Gradini nočejo nove ceste, razgledišča in še toliko manj novega parkirišča, ki bi jih pokrajinska uprava rada uresničila v okviru projekta Kras 2014+. Zaradi tega se bodo danes predstavniki Slovenskega planinskega društva Gorica ter sekcij CAI iz Gorice in Tržiča srečali s pokrajinskim predsednikom Enricom Gherghetto, naj iz načrta za orednotenje Krasa črta nove strukture na Gradini, ki so po mnenju planincev povsem nepotrebne.

»V svoj načrt Kras 2014 + je pokrajina vključila ureditev gozdnih poti ob vojaških kavernah pri Cotičih na Vrh, preureditev območja ob kostnici v Redipulji in uresničitev razgledne točke na vrhu Gradine, ki bi bila dosegljiva z avtomobilom. Prva projekta sta iz našega vidika povsem uresničljiva, saj je njihov vpliv na okolje omejen, po drugi strani pa je gradnja nove ceste in parkirišča na Gradini sporna iz okoljskega vidika in sploh nepotrebna, saj vrh hriba ni tako težko dosegljiv,« pravijo planinci in poudarjajo, da je kraško območje ob Gradini že obremenjeno s številnimi infrastrukturnimi. Cest ne manjka, poleg tega pa ne smemo pozabiti niti na elektrovo. »Graditi dodatne infrastrukture na tako geografsko omejenem območju je skregano z zdravo pametjo, poleg tega pa je treba upoštevati, da so na Gradini ostanki obzidja prazgodovinskega gradišča. Na tem območju je bilo v preteklih letih več arheoloških najdb, razne predmete, stare pet tisoč let, pa hranijo ravno v Pokrajinskih muzejih na goriškem gradu. Zaradi tega je treba to območje zaščititi, ne pa na njem graditi novih cest in parkirišč,« poudarjajo planinci.

V osnutku načrta pokrajine je predvidena gradnja nove ceste, ki bi povezovala Doberdob z vrhom Gradine, kjer bi stala še parkirišče in razgledišče, od koder bi se odprl razgled proti Doberdobskem jezeru, Jamljam in Laškemu. Planinci so prepričani, da se ob sprejemnem centru Gradina že nahaja dovolj veliko parkirišče, od koder se po gozdni poti po približno pol ure hoje pride do mesta, kjer naj bi uredili novo razgledišče. Zaradi tako kratke poti so za planince nove infrastrukture povsem nepotrebne, saj bi nova cesta prišla na roko edino motoriziranim obiskovalcem, ki bi s svojimi avtomobili in motorji drveli do razgledišča na vrhu hriba. Planinci poleg tega opozarjajo, da na vrhu Gradine ogrožajo kromarji, ki so vključeni med ogrožene ptičje vrste. (dr)

GORICA - V Ulici Brigata Campobasso in pred samostanom uršulink

»Vzcveteli« novi krožišči

Občinski delavci namestili plastične ovire in poskrbeli za novo talno signalizacijo - Če se bo obnesla, bo nova prometna ureditev postala dokončna

»IL SOLE 24 ORE«
Čotovi edini predstavniki naše dežele



Avguštin Devetak

BUMBACA

Čotovi z Vrh so bili včeraj spet deležni pohvale na državni ravni; novinar in gurman Davide Paolini je v dolgem članku, objavljenem na dveh straneh časopisa »Il Sole 24 ore«, njihovo Lokando Devetak vključil med najboljše restavracije v Italiji, sploh pa jo je izbral kot edino predstavnik Furlanije-Juljske krajine. Potem ko je opisal ponudbo raznih lokalov od Doline Aosta do Sicilije, je Paolini poudaril, da »v Furlaniji-Juljski krajini srečamo kraško kuhinjo slovenske manjšine, ki jo zelo dobro predstavlja Lokanda Devetak«. Paolini je pojasnil, da Čotovi prilagajajo svoj jedilnik letnim časom, domači kruh, testenine in gibanica pa so po njegovem mnenju zelo dober razlog za obisk gostilne na Vrh. Paolini je bralce opozoril, da gostilne, ki so izraz jezikovnih manjšin, predstavljajo izredno fascinanten in zanimiv izziv, saj se v njihovih kuhinjah srečujejo in prepletajo izročila različnih narodov.

V Ulici Brigata Campobasso in v Svetogorski ulici v Gorici so včeraj uresničili dve novi krožišči. »Uvedba nove prometne ureditve je začasna in poskusnega značaja. Če se bo obnesla, bomo poskrbeli za dokončno ureditev obeh krožišč,« pravi občinski odbornik Francesco Del Sordi in pojasnjuje, da so občinski uslužbenci novi krožišči uresničili iz plastičnih pregrad, ki jim v stroki pravijo »new jersey«. Po Del Sordijevih besedah bodo v prihodnjih tednih preverili delovanje obeh krožišč, nato pa se bodo odločili za morebitne spremembe.

Uslužbenci občinske cestarske službe so včeraj poskrbeli tudi za novo talno signalizacijo ob krožiščih in za nove prehode za pešce. Z delom so zaključili v popoldanskih urah, nato pa pa je stekel promet po novih krožiščih. »Med ulicama Brigata Campobasso in Brigata Trapani smo križišče uresničili pred tamkajšnjimi novimi stanovanjskimi bloki, v Svetogorski ulici pa na križišču z Ulico Palladio, to se pravi pred samostanom uršulink,« razlaga Francesco Del Sordi.



Novo krožišče pred uršulinkami v Svetogorski ulici

FOTO A.W.



S pogledom v nebo

BUMBACA

FARA - Astronomske observatorij Napoveduje se pravi nebesni spektakel

Ponujajo tudi glasbo in vodeno opazovanje perzeidov

Letošnje opazovanje padajočih zvezd, ki jih tradicija povezuje z 10. avgustom in s sv. Lovrencem, bo še bolj privlačno, saj je v teh dneh med sončnim zahodom mogoče na nebu opaziti tudi trikotnik, ki ga ustvarijo Venera, Mars in Saturn. Za to priložnost prireja astronomski observatorij v Fari v sodelovanju z občino tri večere z naslovom »Farra sotto le stelle« (Fara pod zvezdami).

Prvi večer bo drevi ob 20.30 z ogledom planetarija, ob 21. uri pa bo na dvorišču občinske telovadnice nastopila glasbena skupina Gorni Kramer Quartet. Jutri bo pred observatorijem gledališka predstava »Dalle stelle alle stelle«, v četr-

GRADEŽ-ŠTEVERJAN V zvezdnatih čašah sama vrhunska vina

V raznih krajih dežele Furlanije-Juljske krajine se bo drevi zaključila prireditev Zvezdne čaše (»Calici di stelle«), med katero bo mogoče pokusiti vrhunska vina priznanih vinarjev. V goriški pokrajini so k pobudi ustanove Movimento Turismo del vino pristopili v Gradežu, kjer so bila vrhunska vina protagonisti v soboto in nedeljo, in v Števerjanu, kjer današnji večer z začetkom ob 20. uri prireja Vinoteka števerjanski griči v sodelovanju z občinsko upravo, z združenjem someljejev ONAV in z ustanovo Movimento Turismo del vino. Na posestvu grofice Tacco na Dvoru bo mogoče pokusiti vina raznih števerjanskih vinarjev, nekaj bo tudi prigrizka. Med 21. in 22. uro bo tudi degustacija raznih vrst žganja, ki jo prirejajo v sodelovanju s pokrajinskim odborom združenja ANAG. Za glasbeno popestritev bodo poskrbeli mladi glasbeniki iz Števerjana.

V Gradežu so bila v soboto in nedeljo ljubiteljem zlahtne kapljice na voljo vina petnajstih proizvajalcev iz raznih krajev Furlanije-Juljske krajine; v čaše so tako točili friulano, chardonnay, cabernet, sauvignon, picolit, pinot in tudi razna vrstna vina, po zaslugi katerih so številni vinarji iz naše dežele zasloveli na državni ravni. Poleg vina so imeli obiskovalci na voljo tudi sir Montasio, pršut San Daniele in Sauris ter druge krajevne dobrote. »Zvezdne čaše so za naše vinarje pomembna vtrina, saj se lahko predstavijo domačim in tujim ljubiteljem vina, ki se v tem obdobju mudijo v naši deželi na počitnicah,« pojasnjuje Elda Felluga, predsednica ustanove Movimento Turismo del vino.



GRAD KROMBERK - Cesarski naslovi

Odziv občinstva preko pričakovanj



Gianfranco Saletta na kromberškem odru

Gledališko predstavo z naslovom Cesarski naslovi (»I titoli dell'imperatore«) v režiji Gianfranca Salette in v organizaciji združenja Gorizia Spettacoli ter narečne gledališke skupine iz Gorice si je v amfiteatru gradu Kromberk v soboto zvečer ogledalo okrog dvesto gledalcev z obeh strani meje. Odziv je presegal pričakovanja, so povedali organizatorji, ki so prepričani, da se je njihovo poletno gostovanje preko meje že prijelo med občinstvom.

Predstava je bila zelo dobro odigrana, vzdušje med občinstvom pa odlično. Na odru z le bistvenimi scenski elementi, toda v očarljivem grajskem okolju, obdanem z gozdom, je v vlogi starca Barbe Checa izstopal Saletta sam, »duša« gledališkega an-

sambla, ki je z zanimivimi odrskimi uprizoritvami v amfiteatru gradu Kromberk gostovala že lani in predlanskim. Tudi Cesarske naslove - igro, katere junaki so prebivalci jadranskih provinc habsburške monarhije, njihove zgodbe pa so večinoma umeščene v čas med Bitko pri Visu (1866) in prvo svetovno vojno - je odigrala v narečju, tokrat istrsko-beneškem. Vsi gledalci so zato dobili kratek povzetek v slovenskem jeziku. Glede na to, da je polovica gledalcev prišla z italijanske strani meje, je bila sobotna uprizoritev lep primer čezmejneg sodelovanja in spoznavanja kulture skupnega prostora. To je bil tudi namen novogoriške mestne občine, ki je pobudi zagotovila svoje pokroviteljstvo. (nn)

Filmska projekcija na grajskem festivalu Lagunamovies

FOTO D. INDIGO



Filmski festival z gledališkim dogodkom

V programu sedme izvedbe filmskega festivala Lagunamovies, ki še dodatno poživlja grajske večere z dogodki na pomolu Sauro in v parku Marchesan, bo nocoj gledališka predstava, ki je idejno spočela na lanskem festivalu. Ob 21. uri bo v avditoriju Biagio Marin premiera spektakla »Spr+eco. Formule per

non alimentare lo spreco« z Andreo Segrejem in Massimom Cirrijem; vrteli bodo podobe, ki so nastale pod peresom Francesca Tullia Altana, glasbo bodo izvajali v živo, vstop bo prost. Festival se bo zaključil jutri ob 21. uri v parku Marchesan, kjer bo govor o sinhronizaciji filmov v italijanščino; v gosteh bodo nekateri igralci, ki izposojajo svoj glas protagonistom filmov in TV nanizank, za konec pa bodo predvajali film »Sex & the City 2«.

Kar trikrat slovenska himna za novogoriške orientalske plesalke

Novogoriške orientalske plesalke iz športnega društva Pro Dance so na evropskem prvenstvu v orientalskih plesih, ki je potekalo v italijanski Cervii, pozele največji uspeh med vsemi sodelujočimi ekipami. Na prvenstvu je kar trikrat odmevala slovenska himna. Na zmagovalne stopničke sta kot najboljši par stopili Nika Mlakar in Sara Vujinović, mala skupina Flowers v sestavi Nika Mlakar, Sara Vujinović, Sara Mlakar, Jana Bereslavac, Tamara Kolenc, Špela Kralj in Lea Grujić ter formacija Pharaonic Carnival, v kateri je plesalo dvanajst deklet. Tamara Kolenc je v članski solo kategoriji dosegla 19. mesto, finale pa sta si priplesali še ne 17-letna Nika Mlakar s 5. mestom in Sara Vujinović s 6. mestom ter par Aneja in Nastja Črnigoj, ki je osvojil 4. mesto. (nn)



Nika in Sara na zmagovalnih stopničkah

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRACAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
SAN PIETRO E PAOLO, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

Kino

GORICA
KINEMAX: zaprt do 19. avgusta.
TRŽIČ
KINEMAX: zaprt do 17. avgusta.

Mali oglasi

PRODAM KNJIGE »Kemija za gimn. 1«, »Slov. književnost«, »Slov. slovnica in jez. vadnica«, »Pregled slov. slovstva«, »Kristjan in sv. pismo«, »Kaj verujemo 3«, »Book and Bookmarks«, »Around and about Britain and the states«; tel. 340-0030154.

Izleti

PD ŠTANDREŽ prireja dvodnevni avtobusni izlet »Salzkamergut, Bavarska in lepa modra Donava« 11. in 12. septembra; informacije po tel. 0481-20678 (Božo med 12. in 14. uro) in tel. 347-9748704 (Vanja).

SPDG organizira 15. in 16. avgusta nezahtevno ekskurzijo na Črno prst in Rodico; informacije in prijave po tel. 0481-22164 (Marta).

Koncerti

NOTE V MESTU 2010: danes, 10. avgusta, ob 20.30 v cerkvi pri Madonini bo koncert tria Gabriele Medeot (klarinet) - Silvia Taverina (viola) - Anja Prunster (klavir).

Čestitke

Mamici Ivani, tatiču Alexu in bratcu Gregorju se je pridružil mali TADEJ, ki je zavriskal veselo, da je od Štandreža do Števerjana zapelo. Vse naj naj veseli družinici želijo vsi najdražji.

Obvestila

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZSSDI-jem organizira na društvenem sedežu na Peči kotalkarski kamp za otroke od 5. do 11. leta med 30. avgustom in 3. septembrom; informacije in prijave po tel. 333-9353134 ali 0481-33029 (Elena).

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinski tehnični urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoča, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprti po naslednjih urnikih: matični urad in tajništvo ob ponedeljku do petka ob 8. ure do 9.30 in od 12. ure do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16. do 18. ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka ob 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnični urad je odprt ob ponedeljkih in ob petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30. Občinska policija je prisotna ob ponedeljku do petka ob 8. do 9. ure. Socialna delavka je prisotna vsak petek od 11. do 12. ure, davčna služba pa vsak torek od 10. ure do 10.30.

LAS KRAS: informativno srečanje o razvojnih možnostih in projektih za privatnike, ustanove in javne uprave bo v ponedeljek, 23. avgusta, ob 20. uri v dvorani centra Danica na Vrhu.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI, v okviru projekta za obnovitev in ovrednotenje ostalin iz prve svetovne vojne na Vrhu sv. Mihaela, naproša za nujno srečanje lastnike naslednjih zemljišč: parcela 1348/1 katastrske občine Vrh, parcela 1350 katastrske občine Vrh, parcela 1351/1 katastrske občine Vrh, parcela 1351/2 katastrske občine Vrh, parcela 1356 katastrske občine Vrh, parcela 34/69 katastrske občine Gabrje, parcela 34/70 katastrske občine Gabrje, parcela 34/71 katastrske občine Gabrje. Lastniki naj se javijo po tel. 0481-

882876 ali na naslov tecnico@com-savogna-di-isonzo.regione.fvg.it, tecnico1@com-savogna-di-isonzo.regione.fvg.it. Projekt sodi v pobude medobčinske zveze ASTER med občinama Gorica in Sovodnje ob Soči.

SKGZ sporoča, da bo goriška pisarna zaprta od 16. do 22. avgusta.

ŠAGRA V PODTURNU: danes, 10. avgusta, ob 22.30 tombola; v sredo, 11. avgusta, in v petek, 13. avgusta, ob 18.30 srečanje, posvečeno posoškim vinom in okusom; v ponedeljek, 16. avgusta, ob 10.30 svečanost ob praznovanju zavetnika z mašo in podelitvijo nagrade Opeka na opeko, ob 22.30 tombola. Vsak večer do 16. avgusta glasba in ples ter enogastronomski kioski.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL na Korzu Verdi 51 int. v Gorici bo do 20. avgusta zaprta; od 23. avgusta do 3. septembra bo odprta vsak delavnik od 8. do 16. ure.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori v Ul. Cicerone 8 v Trstu zaprti do 13. avgusta. Od 16. avgusta do 5. septembra bodo spet delovali s poletnim urnikom od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

SKD HRAS prireja počitniški kamp za mlade od 11. do 17. leta starosti v koči Sv. Jožefa v Žabnicah od 19. do 23. avgusta. Prijave do 11. avgusta po tel. 347-4433151 (Klaudio).

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ sporoča, da bo goriški urad zaprt zaradi dopusta do petka, 13. avgusta; od 16. do 31. avgusta bo urad odprt od ponedeljka do četrтка od 9. do 13. ure, ob petkih zaprto.

ZSSDI obvešča, da bo do 13. avgusta goriški urad zaprt.

AŠD SOVODNJE prireja od 17. do 20. avgusta mladinski nogometni kamp za otroke od 5. do 12. leta starosti, na novem nogometnem igrišču v Sovodnjah ob Soči; informacije asdsovodnje@libero.it ali po tel. 335-312083 (Aleksij), 328-3674301 (Rudi), 328-0680499 (Simon).

GORIŠKA POKRAJINA obvešča, da bosta do srede, 18. avgusta, zgodovinski arhiv in pokrajinska knjižnica odprti ob ponedeljkih, torških in sredah med 9. in 13. uro.

ZSKD obvešča, da bo urad v Gorici zaprt do 20. avgusta.

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ul. Mameli v Gorici bo do 21. avgusta zaprta. Možna je izposoja in vrnitev knjig v prvem in drugem nadstropju palače Werden-

berg med 10. in 12.30 od ponedeljka do sobote; informacije na www.isontina.librari.beniculturali.it ali na bs-ison@beniculturali.it.

ZSKD VABI NEKDANJE UDELEŽENCE MEDNARODNE LIKOVNE KOLONIJE Vuzenica-Porabje-Koroška-Italija ob 40-letnici kolonije, naj se udeležijo jubilejnega praznovanja in srečanja, ki bosta 22. avgusta v Vuzenici v Sloveniji ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni almanah, katerega pokrovitelj je predsednik RS Danilo Turk; informacije na ZSKD in na spletni strani www.zskd.org.

AŠZ MLADOST v sodelovanju z ZSSDI organizira za otroke od 6. do 13. leta starosti nogometni kamp, ki bo potekal od 23. do 28. avgusta na nogometnem igrišču v Doberdobu. Vodili ga bodo specifični nogometni trenerji; vpisovanje in informacije po tel. 339-3853924 (Emanuela) ali erimic65@tiscali.it.

ODHOD UDELEŽENCEV POLETNIH USTVARJALNIH DELAVNIC ZSKD bo v ponedeljek, 23. avgusta, zbirališče ob 7.45 v Trstu na Trgu Oberdan, odhod avtobusa ob 8. uri. V Gabrjah bo zbirališče ob 8.40 na parkirišču restavracije pri Tomažu, odhod avtobusa ob 8.45. Delavnice se bodo zaključile v soboto, 28. avgusta, ob 11. uri z zaključno predstavo za starše.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici bo zaprt do 24. avgusta.

SOVODENJSKA OBČINSKA UPRAVA vabi občane na informativno srečanje o poteku del za širitev avtoceste Vileš Gorica, ki bo v torek, 24. avgusta, ob 20.30 v dvorani Kulturnega doma v Sovodnjah. Prisotni bodo predstavniki izvajalcev del in odgovorni inž. Luca Vittorio.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE obvešča, da bodo vse petke do 27. avgusta predhodno zapirali blagajne CUP v bolnišnicah v Gorici in Trziču ob 16. uri.

LETNIKI 1960 Z GORIŠKE prirejajo 9. oktobra celodnevni izlet; informacije in prijave do ponedeljka, 30. avgusta, v večernih urah po tel. 340-5182969 (Patrizia), 333-8852535 (Alida), 347-5453272 (Livio), 329-0703958 (Mirjam).

DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež na korzu Verdi 51/int. zaradi počitnic zaprt do 31. avgusta.

MLADINSKI DOM v Ul. Don Bosco v Gorici bo zaprt zaradi dopusta do 31. avgusta. Od 6. do 10. septembra dopoldne bo v domu potekala priprava petošolcev na vstop v srednjo šolo; vpisi in informacije po tel. 328-3155040 ali 0481-536455.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo do konca avgusta v popoldanskih urah anagrafski in davčni urad ter tajništvo zaprti.

ZSKD razpisuje mednarodni natečaj poezije »Sledi-Tracce 2010«, namenjen vrednotenju regionalnih, manjšinskih in večinskih jezikov ter spodbujanju sodelovanja med raznimi regionalnimi skupnostmi za izkušene pesnike, kot tudi ljubitelje poezije vseh starosti (predvidene so 4 kategorije). Tema natečaja je prosta. Dela morajo dospeti do 31. avgusta. Razpis je na razpolago na spletni strani www.zskd.org ali v uradnih ZSKD; informacije po tel. 040-635626.

Prireditve

DRUŽBA ROGOS prireja danes, 10. avgusta, večer na temo veselja in zvezdnih utrinkov s pokušnjo kraških penečih vin in posebnega »kraškega couscousa«; informacije in prijave po tel. 333-4056800, inforogos@gmail.com.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.30, Maria Marek vd. Gianoni v kapeli bolnišnice Sv. Justa in na glavnem pokopališču.

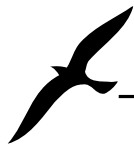
DANES V PEVMI: 9.30, Silvan Golob v cerkvi in na pokopališču.

DANES V ROMANSU: 15.00, Maria Fonzar vd. Martellos v cerkvi in na pokopališču.

Krajevna skupnost
Pevma, Štmaver, Oslavje

izreka iskreno sožalje svetovalki
Gabrijeli Vidmar ob nenadni izgubi
predragega moža Silvana.

Prav tako iskreno sožalje gre vsem
svojcem.



SEČOVLJE - Od 26. julija do 8. avgusta

Solinarji današnjih dni rešujejo zapuščena solna polja

Tradicionalnega etnološko-renovacijskega tabora so se udeležili mladi iz šestih držav

SEČOVLJE - Če boste kdaj pri sečoveljskem mejnem prehodu med slovensko in hrvaško rampo zavili na desno, se bo pred vami odprl razprostrani svet Krajinskega parka Sečoveljske soline. Večina nekdanjih solnih polj so danes samo še velika zrcala vode, na katerih se mirno potikajo galebi in drugi ptiči, zapuščene in razpadajoče kamnite hiše pa so spomin na naselje več kot tridesetih bivališč, ki so se vila vzdolž plovnih kanalov v časih, ko so soline pomenile glavni vir zaslužka piranske občine.

Na obzorju tega očarljivega sveta boste uzrli tri obnovljene hišice, pred njimi pa urejena solna polja. To so Fontanigge, edini primer ohranjenih srednjeveških solin, ki jih že dvajset let v poletnih mesecih obnavljajo udeleženci mednarodnega tabora Soline-Salt pans. Ta dva odstotka površine parka upravlja Pomorski muzej »Sergej Mašera« Piran, ki je leta 2004 prejel medaljo Evropske unije Europa nostra za prizadevanje pri ohranjanju kulturne dediščine. Omenjenega dotedenskega tabora, ki se je zaključil v nedeljo in ki ga prirejajo v sodelovanju z zavodom za prostovoljno delo Voluntariat, se je letos udeležilo nekaj prostovoljcev iz Kanade, Estonije, Italije, Nemčije, Slovaške ter Slovenije, njihova naloga pa je bila, poleg spravila soli, obnova solnih polj, ki jih upravlja piranski muzej.

S polja nam je pomahala Nina Pece, ki je skupaj z Aljošo Dujmičem vodila tabor. Na glavi je nosila slamnik in blatna je bila skoraj do kolen. V podobni opravi so bili tudi ostali udeleženci, ki so z lopatami zajemali iz bazenov črnkasto mivko in jo nanašali na nasipe. Zaradi padavin so morali svoje delo pogosto ponoviti ali vsaj popraviti. Nebo so prekrivali gosti temni oblaki. »To ni dobro,« je zaskrbljeno komentirala Koprčanka, ki v Ljubljani študira geografijo, »letos ne bomo pobirali soli.« Za to bi namreč potrebovali do deset dni sonca, kajti v nasprotnem primeru voda ne izhlapi.

Licia Segadelli prihaja iz Parme. Bodoči komunikologinja je bil projekt revitalizacije solnih bazenov všeč, kljub temu, da je bila pri delu bolj od njene humanistične izobrazbe pomembna fizična pripravljenost. V deževnih dneh se je veselila obiskov bližnjih krajev - jame Vilenice, predjamskega gradu in Groznjana. Zanj je bila izkušnja izredno pozitivna predvsem zaradi dobre skupine. Z njo se je strinjal do meč blaten Rok z Vrhnike. Za nekaj minut je odložil orodje - delo je naporno tudi za mlade hrbtenice - in dejal: »Delamo od osmih do dvanajstih, nato spet pozno popoldne. Zvečer pa se družimo ob svitu sveč, saj v parku ni elektrike napeljav.«

S Kanadčanko Hemo Žbogar sva se odpravila nazaj do solinarskega muzeja, kjer je že dišalo po kosilu. Ob sprehajanju po robovih bazenov mi je Hema v brezhbitni slovenski razložila, da je njena mama z avstrijske Koroške in da sta se starša pred štiri-

Naloga mladih prostovoljcev je bila poleg spravila soli tudi obnova solnih polj, ki jih upravlja piranski muzej

MIT



Bepi Zudič

MIT

desetimi leti spoznala v Kanadi, kamor se je njen oče preselil deset let prej. Ko sva zrla v polja, se nama je pridružil starejši možakar. Pripomnil je, da take letine ne pomni že nekaj desetletij. Nato se je prijazno predstavil: »Sem Giuseppe Zudič. Forešti mi pravijo Jože, če pa boste v vasi vprašali po Jožetu, vam nihče ne bo mogel pomagati, ker me vsi poznajo kot Bepija!« Gospod Zudič je večino življenja delal kot vodar v solinah, dragoceno znanje v družini pa je prehajalo iz roda v rod. Danes prihaja v muzej le še na obisk ter z veseljem podeli svoje znanje. »Njegovi nasveti so zelo dragoceni,« je razložila direktorica piranskega muzeja Martina Gamboz. Medtem ko so se prostovoljci začeli zbirati ob kanalu Giassi, da bi si pred kosilom sprali blato z nog in rok, sva se z direktorico umaknila v hišo, kjer so uredili rekonstrukcijo solinske hiše. »V takih hišah so domačini živeli od aprila do septembra. V primeru dežja je bila vsaka minuta dragocena, saj lahko voda v trenutku preplavi polje. Zato so bili primorani dejansko ži-



veti na polju.« V tistih mesecih so bile hiše polne, tako kot so bila polna polja. »Danes ni več tako. Ko se tabor zaključi, se Fontanigge izprazni.« To je boleča tema: za uresničitev vseh načrtov bi namreč v muzeju potrebovali veliko sodelavcev. Ustavi pa se pri financiranju in projekti ostajajo na papirju. »Ta del solin je kulturni spomenik državnega pomena. Odkar so v 60. letih prejšnjega stoletja ukiniteli proizvodnjo soli, smo mi vzdrževali to dediščino, ohranili elemente in zbirali informacije, da bi jih lahko predali novim generacijam. To vedenje prenašamo na udeležence mednarodnih taborov, ki ga ponesejo na vse konce sveta. Radi bi veliko več naredili tudi na lokalni ravni.« Obstoječo etnološko dediščino si želijo ohraniti z delovanjem, ki bi bilo usmerjeno predvsem v pedagoško delo, v šole in naravi, v raziskovalna dela in tabore za študente ter v ekoturizem. Za to pa so potrebna usklajevanja, ki trajajo veliko časa in zahtevajo ogromno energije. Vseeno jim upanje dajejo mladi, ki z veliko zagnanostjo delajo na taborih, čeprav bi takih akcij potrebovali veliko več.

Mitja Tretjak

več fotografij na www.primorski.eu

BOHINJSKO JEZERO Potapljači odkrili preko sto min

BOHINJ - Potem ko so v prejšnjem tednu v Bohinjskem jezeru odkrili dve tromblonski mini so včeraj potapljači deminerji opravili preventivni pregled obale jezera v dolžini 200 metrov. Pri tem so odkrili in odstranili preko sto neeksploziranih eksplozivnih teles, ki pa so bila zakopana globoko pod muljem in za kopalce ne predstavljajo nevarnosti.

Bohinjski župan Franc Kramar je pojasnil, da je o najdbi dveh tromblonskih min v nizki vodi izvedel iz medijev, saj najditelj o tem ni obvestil občine, sprožil pa je govorice, da je v jezeru še več nevarnih neeksploziranih min. Zato je občina ukrepala in osem potapljačev deminerjev iz vse Slovenije je z delom začelo ob 10. uri in ga končalo okrog 15. ure. Najprej so območje pregledali površinsko, pri čemer niso odkrili nobenega nevarnega predmeta. S pomočjo detektorja pa so odkrili in odstranili 70 tromblonskih min in 64 min kalibra 80 milimetrov avstrijske izdelave ter jih odpeljali v začasno skladišče. V roku treh mesecev jih bodo uničili.

"Vse te najdbe so bile zakopane v mulju, tako da niso predstavljale nevarnosti za okolico," je poudaril poveljnik državne enote za varstvo pred neeksploziranimi telesi Darko Zonjič in dodal, da so v jezeru zagotovo še podobna telesa. "Vendar če se jih ne dotika, ne ogrožajo nikogar, zato jih je najbolje pustiti pri miru," je dejal Zonjič.

Župan Kramar je pojasnil, da se je tudi že pred desetimi leti, ko so imeli podobno akcijo, izkazalo, da je sredstva najbolje pustiti na svojem mestu. So namreč 20 centimetrov pod muljem in so zato v celoti nenevarna. "Na osnovi tega lahko s polno odgovornostjo rečem, da je Bohinjsko jezero čisto in varno za kopanje," je poudaril župan.

V Sloveniji je sicer precej takih področij, kjer so še vedno neeksplozirana življenjsko nevarna sredstva. V Bohinjskem jezeru, ki dosega do 43 metrov globine, so se znašla leta 1917, ko je po iztirjenju v jezero padel transportni vlak za oskrbovanje vojakov na soški fronti.

Danes ta vlak leži na dnu Bohinjskega jezera, kjer je prekrit z muljem. Pred leti so na občini že razmišljali, da bi mulj odstranili, vendar so strokovnjaki pojasnili, da bi bilo izsesavanje mulja z jezerskega dna prezahteven in tudi ekološko sporen poseg. (STA)

KOPER - Od danes do 20. avgusta Zasedba Ethno in Transit na devetih koncertih po Sloveniji in Italiji

KOPER - Mladi etno glasbeniki iz različnih koncev sveta so se tudi letos zbrali v Kopru na tradicionalnem druženju in soustvarjanju ljudske glasbe, poimenovanem Ethno Histria. V Hrvatinah pri Kopru bodo do 20. avgusta ustvarjali program, ki ga bodo občinstvu v zasedbi Ethno in Transit predstavili na devetih koncertih v Sloveniji in Italiji.

Poznavalci ljudske glasbe iz Slovenije, Avstrije, Italije, Estonije, Švedske, Škotske in Čila bodo v prihodnjih dneh muzicirali, izpopolnjevali svoj repertoar in se učili drug od drugega. Rezultat, ki ga bodo prikazali občinstvu, bo po navedbah vodje projekta Matije Solceta temeljil na evropski in južnoameriški ljudski glasbi.

Posebnost Ethno Histrie je, da glasbeniki pri izvajanju glasbe ne uporabljajo že napisanih partitur, pač pa izhajajo zgolj iz ljudskega izročila. Repertoar je tako vsako leto drugačen, saj temelji na prepletu poznavanja glasbe vsakega od udeležencev.

Na letošnji Ethno Histrii bo sodelovalo približno 20 mladih, kar je precej manj kot pred letom. Kot je pojasnil Solceta, je tabor letos namenjen izbranim glasbenikom, ki so na festivalu že sodelovali v minulih sedmih letih. Zbrani glasbeniki obvladajo različne glasbene stile, vsak med njimi pa je poglavljen v svojo zvrst ljudske glasbe.

Prvi koncert bo danes v Ronkah. Dan kasneje bodo Ethno in Transit nastopili v Portorožu, v četrtek, 12. avgusta, bo sledil še koncert v Izoli. V petek se bodo preselili na Vrhniko, v soboto bo na vrsti koncert v Gračiču pri Kopru. Prihodnji ponedeljek, 16. avgusta, se obeta koncert v Kinu Šiška v Ljubljani, sledila bosta koncerta v Piranu in Vidnu. Zadnjič bo zasedbi mogoče prisluhniti 19. avgusta v koprski Taver-ni.

Zasedba je nedavno gostovala v Veliki Britaniji, na Škotskem in v Belgiji. Decembra se glasbeniki odpravljajo na turnejo po Čilu. (STA)

PISMA UREDNIŠTVU

Študij slovenistike v Trstu je treba okrepiti

Pristojni organi naj obravnava-vajo, v sklopu problemov univerzitetne študijske smeri iz slovenistike možnost, da se ojači, znotraj Fakultete za leposlovje in filozofijo ter na Šoli za tolmače in prevajalce Študijske univerze v Trstu, študijsko smer iz slovenistike, namesto rusistike, v kolikor so slovenski jezik, slovenska književnost ter slo-



venska kultura mnogo bližji italijanski ter srednjeevropski kulturni stvarnosti, ne zgolj geografsko, kot je ruski jezikovni ter kulturno-literarni svet.

Elena Cerkvenič Grill



NOGOMET - Premiki Brazilc Maicon ostaja pri milanskem Interju

MILAN - Interjev predsednik Massimo Moratti je končal večtedenska ugibanja, kjer bo kariero nadaljeval eden najboljših obrambnih igralcev na svetu Brazilc Maicon. »Ostal bo v Interju, saj ga preveč cenim, da bi ga prodal,« je dejal Moratti.

SLABO KAŽE - Konec meseca se bosta začeli prvenstvi A in B-lige in sile javnega reda so zaskrbljene zaradi ponavljajočih se incidentov na prijateljskih tekmah. Najprej Parma-Spal, Cagliari-Bastia, Catania-Iraklis, Brescia-Larissa, Pisa-Viterbese in nazadnje, v nedeljo zvečer, na tekmi Pescara-Roma.

KOŠARKA - Košarkarska A1-liga se bo začela 17. oktobra, redni del pa se bo končal 12. maja. Prvi krog: Caserta-Biella, Bologna-Cantu, Montegranaro-Sassari, Virtus Roma-Brindisi, Treviso-Avellino, Teramo-AJ Milano, Varese-Pesaro, Cremona-Siena.

V NEDELJO

Italija prebila led

BARI - Italijanska košarkarska reprezentanca je v nedeljo zvečer dosegla prvo zmago v kvalifikacijah za evropsko prvenstvo 2011. V Bariju je z 82:73 premagala trdoživo Finsko, ki se je upirala skoraj vse do konca tekme. »Azzurri« so vodili tudi +17 točk (55:38), pet minut pred koncem pa so gostje zmanjšali zaostanek na -3 točke (68:65). Jutri bo Italija igrala v gosteh proti Črni gori. V tretjem krogu je Izrael premagal Latvijo s 110:88.

U18 PRVAKINJE - Na mladinskem EP do 18-leta starosti so »azzurre« v finalu premagale Španijo (66:61).

ODBOJKA - Ženske, Grand Prix: Italija - Brazilija 3:1.

SLOVENIJA - Slovenska košarkarska reprezentanca je v drugi tekmi pripravljene turnirja za SP v Vitorii izgubila s Španijo (88:68). **DANES** - V novi telovadnici v Stožicah v Ljubljani, prijateljska košarkarska tekma (20:30): Slovenija - Španija.

PLAVANJE - Evropsko prvenstvo v Budimpešti

Za Italijo in Slovenijo dan grenkih četrth mest

»Azzurre« je od brona ločila desetinka, slovensko plavalko Anjo Klinar pa 21 stotink

BUDIMPEŠTA - Včeraj se je na evropskem plavalnem prvenstvu zaključil prvi tekmovalni dan v bazenu. Nadejanih dobrih nastopov ni bilo ne v italijanskem ne v slovenskem taboru.

Že prvi tekmovalni dan je svoje nastope zaključila »azzurra« Alessia Filippi, ki je na 200 m prosto osvojila 17. mesto in ostala brez nastopa v polfinalu. Razdaljo je preplavala v času 2:14,84. Za plavalko, ki je v Pekingu osvojila srebrno kolajno, lani na svetovnem prvenstvu v Rimu pa se je okitila z zlatom, je bil to tudi letošnji edini nastop v Budimpešti, saj jo že dalj časa boli desna rama: »Marsikdo se bi odpovedal nastopu,« je po tekmi dejala razočarana italijanska rekorderka, ki je računala, da se bo uvrstila vsaj v polfinale.

V slovenskem taboru so se sanje o prvi kolajni razblinile v popoldnevu. Slovenska plavalka Anja Klinar je na 400 m prosto v kvalifikacijah dosegla drugi najboljši čas, v finalu pa je plavala v času 4:38,13 in osvojila četrto mesto. Za bron se je v zadnjih 50 metrih, ki jih je preplavala s 30,19 (najhitreje od vseh finalistk) borila z Zsuzsanno Jakabos, a je bila Madžarka na koncu hitrejša za 21 stotink. Zmagala je Britanka Hannah Miley z rekordom evropskih prvenstev 4:33,09. »Po eni strani sem zelo zadovoljna, saj še nikoli nisem plavala boljše kot danes, a ostaja grenak priokus, ker sem za tako malo zgrešila to medaljo. Ne vem, če je še kakšno mesto slabše od četrtega, a dala sem vse od sebe, boljše ne bi mogla plavati in razočarana zaradi vsega ne smem biti,« je povedala Klinarjeva.

V italijanskem taboru so bili včeraj razočarani tudi italijanski plavalci, ki so se v štafeti 4x100 m morali zadovoljiti s

Največje presenečenje prvega dne je bila zmaga Francoza Yannicka Agnela na 400 prosto. Mladinski evropski prvak, ki je 9. junija dopolnil 18 let, je v finišu odbil napad svetovnega prvaka in rekorderja Nemca Paula Biedermanna

ANSA



4. mestom. Do zadnjega obrata so bili »azzurri« tretji, nato pa jih je prehitela švedska ekipa (3:15,07). Od brona jih je ločilo 11 stotink (3:15,18); zmagali so Rusi (Lagunov/Grečin/Lobincev/Izotov) v času 3:12,46, drugi pa so bili favorizirani Francozi (3:13,29). V ženski štafeti 4x100 m pa so bile najhitrejše Nemke (Samulski/Lippok/Vitting/Schreiber) s časom 3:37,72, srebrne so bile Angležinje (3:38,57), bron pa je kot pri moških pripadel Švedski (3:38,81).

Največje presenečenje prvega dne pa je bila zmaga Francoza Yannicka

Agnela na 400 prosto. Mladinski evropski prvak je obdržal vrhunsko formo tudi za člansko prvenstvo in v finišu odbil napad svetovnega prvaka in rekorderja Nemca Paula Biedermanna, ki je računal na svojo premoč v sklepnem finišu, a se je uštel. Zmagovalec je plaval v času 3:46,17, srebrni Beidermann, ki je lani na svetovnem prvenstvu v Rimu med drugim premagal tudi slovitega Američana Michaela Phelpsa, pa 13 stotink počasneje. Bron je osvojil Madžar Gergo Kis (3:48,14), Italijan Cesare Sciocchetti pa je bil osmi.

PLAVANJE - 40-letni Fabio Marussig srebrn in bronast

Dve štandreški kolajni na veteranskem SP na Švedskem

GORICA - Plavalec Fabio Marussig iz Štandreža je na svetovnem veteranskem prvenstvu v švedskem Göteborgu osvojil dve kolajni. Na 200 m prsno je bil v kategoriji M40 (od 40. do 44. leta starosti) drugi, na 100 m prsno pa tretji. Bronastemu odličju se je približal tudi v zelo izenačenem velikem finalu na 50 m prsno, kjer je za golo stotinko zaostal za tretjim mestom. »Tekma na 50 m je bila izredno zanimiva, saj so samo tri desetinke sekunde ločile zmagovalca od četrto uvrščenega plavalca. Vsekakor sem z vsemi rezultati zelo zadovoljen, saj sem ponovil uspeh iz lanskega evropskega prvenstva v španskem Cadizu na bolj zahtevnem svetovnem tekmovanju. Pred prvenstvom pa je bil moj glavni cilj osvojitev bronaste kolajne na 100 m prsno, tako da sem s srebrno kolajno na 200 m prsno celo presegal svoja pričakovanja,« je povedal 40-letni Fabio Marussig (**na sliki na zmagovalnem odru, tretji od leve proti desni**), ki je lani na evropskem prvenstvu v Cadizu v kategoriji M35 (od 35. do 39. leta) osvojil srebrno medaljo na 100 m prsno, na 200 m prsno pa bronasto. Poleg uspehov na zadnjih velikih tekmovanjih, kjer je Marussig meril moči tudi z nekaterimi udeleženci olimpijskih iger v Barceloni iz leta 1992, se lahko goriški plavalec ponaša tudi z italijanskim rekordom na 100 m prsno v kategoriji M35, ki ga je dosegel decembra 2009 s ča-



som 1:04,49. »Sicer sem rekord dosegel z visoko tehnološkimi kopalniki, ki so zdaj prepovedane; z njimi je mogoče doseči bistveno boljše rezultate, saj drugače plavam na razdalji 100 m približno poltretjo sekundo počasneje,« je priznal Marussig in dodal: »Vsekakor pa so se metode treningov v zadnjem obdobju močno izboljšale, tako da sem v zadnjih letih celo izboljšal čase, ki sem jih dosegal pred dvajsetimi leti, ko sem bil državni prvak med kadeti«.

Geometer, zaposlen v tehničnem uradu goriške občine, trenira štirikrat tedensko v goriškem bazenu od 6. do 7.30, treninge v vodi pa dopolnjuje z utežmi dvakrat tedensko. Na splošno preživlja Marussig veliko časa v goriškem bazenu, saj je aktiven član športnega

društva Gorizia Nuoto. Med letom je namreč vaditelj plavanja za starejše in otroke, poleti pa je reševalec v zunanjem bazenu. Štandreški plavalec ima tudi že zelo jasne cilje glede prihodnosti. »Septembra 2011 bom nastopil na evropskem veteranskem prvenstvu v ukrajinski Yalti. Priprave pa bom v glavnem usmeril na svetovno prvenstvo, ki bo leta 2012 v Riccioneju. Želim se namreč izkazati na tekmovanju, ki bo na domačih tleh,« je povedal Marussig in zaključil: »Upam, da mi bodo za naslednje nastope pokrovitelji bolj naklonjeni. Zaradi ekonomske krize nisem našel nobenega sponzorja za svetovno prvenstvo v Göteborgu, tako da sem stroške kril v glavnem sam, nekaj pomoči pa sem prejel od kluba Gorizia Nuoto«. (av)

LJUBLJANA - Dvorana in stadion v Stožicah (Neuradno) pozitivno mnenje

LJUBLJANA - Dvorana in stadion v Stožicah sta po neuradnih virih blizu komisije ministrstva za okolje in prostor dobila pozitivno mnenje komisije, dokončno dovoljenje pa bo ljubljanski župan Zoran Janković lahko prevzel danes dopoldne. Za dvorano bo danes predvidoma izdano delno uporabno dovoljenje, za parkirišče ob športnem centru pa dovoljenje za preizkusno dobo. Že pred dnevi so pojasnili, da ni nobenih večjih ovir, da tehnični pregled ne bi uspel in da ne bi pridobili uporabnega dovoljenja pred prvo tekmo, ko bo napisana tudi odločba.

V športni dvorani v Stožicah se bo tako lahko že danes napovedana košarkarska tekma med Slovenijo in Španijo, jutri pa bo na stadionu v nogometu s slovensko izbrano vrsto pomerila avstralska reprezentanca.

Župan Janković je še dejal, da pričakuje poskusno uporabno dovoljenje, saj drugega sploh ni mogoče dobiti. Potrebno je namreč opraviti meritve hrupa, svetlobe in vplivov na okolje, ko je objekt v polnem obratovanju, pravi. Ob tem pa poudarja, da je poskusno uporabno dovoljenje enako kot pravo uporabno dovoljenje, izda pa se za obdobje od treh do devetih mesecev. Na ministrstvu za okolje in prostor pa so za STA pojasnili, da odredba o poskusnem obratovanju nikoli ni bila v igri, saj bi moral investitor objektov zanj zaprositi, kar pa ni.

Športno dvorano z več kot 12.000 sedeži in stadion, ki sprejme 16.000 gledalcev, ljubljanska občina gradi v javno-zasebnem partnerstvu s podjetjem Grep. Grep bo v Stožicah zgradil tudi trgovski center, ki bo predvidoma končan prihodnje leto. (STA)

NBA prvič v Evropi

WASHINGTON - Prvič v zgodovini lige NBA bodo dve tekni rednega dela odigrali v Evropi, točneje v Londonu. V 02 Areni se bosta 4. in 5. marca pomerili Nets New Jersey in Toronto Raptors, kjer igra tudi italijanska košarkarja Bagnani in Bellinelli.

ATP brez Američanov, Hercogova na 47. mestu

MONTE CARLO - Prvič v 37 letih, odkar so objavili prvo svetovno teniško lestvico ATP, se je zgodilo, da med najboljšo deseterico ni niti enega ameriškega igralca. Andy Roddick, doslej deveti, je namreč nazadoval na 11. mesto kot najvišje uvrščeni igralec iz ZDA. Na vrtu ni sprememb; vodi Španec Rafael Nadal, drugi je Srb Novak Đoković, tretji pa Švcar Roger Federer.

Na ženski najnovejši lestvici vodi Američanka Serena Williams pred Srbkinjo Jeleno Janković in Danko Caroline Wozniacki. Slovenska teniška igralka Polona Hercog je za eno mesto izboljšala svojo uvrstitev in vpisala nov osebni rekord. Devetnajstletna Mariborčanka je po novem 47. igralka sveta.

Button v triatlonu četrth

LONDON - Dirkač formule ena Jensen Button se je udeležil se je triatlona v Londonu in bil 4. med 570 tekmovalci v kategoriji (30-34 let): Button je tekmo končal z izidom 2:14:15 (1,5 km plavanje 23,56 minut; 40 km kolesarjenja 1:02,43, 10 km teka 42,46). Voznik McLarna je dokazal, kako vrhunsko so pripravljeni dirkači formule ena.



ODBOJKA - Pogovor s tržaškim trenerjem Markom Kalcem

Igralke so tu motivirane in trenirajo maksimalno

Tudi letos pri Hitu Novi Gorici - O razlikah, ki jih je opazil med ekipami pri nas in v Sloveniji

Tržaški trener Marko Kalc bo tudi v naslednji sezoni treniral žensko ekipo Hit Nova Gorica v 1. slovenski ligi. Lani, ko je prevzel vodstvo članske ekipe, so Novogoričanke nepričakovano osvojile 3. mesto v prvenstvu, v pokalnem tekmovanju pa so se prebile do finalnega četverboja. Zaradi pomladitve igralškega kadra je bil sicer glavni cilj obstanek, z vestnim in kakovostnim delom pa so Kalčeve varovanke okronale nad vse uspešno sezono. Letos julija po zamjenjavi uprave kluba so Kalcu ponudili še enoletno pogodbo, ki jo je z navdušenjem sprejel. Zaradi natrpanosti urnika pa bo najbrž treniral samo v Novi Gorici, saj zaradi vsakodnevnih treningov ne bi uspel usklajevati vodenja mladinskih ekip Bora. Ob članski ekipi bo pri Hitu vodil tudi mladinke.

S pripravi bodo Novogoričanke začele danes.

Lani je bil zaradi pomladitve ekipe glavni cilj obstanek, na koncu pa ste osvojili 3. mesto. Kakšen je bil recept za tak uspeh?

Delali smo dobro in kvalitetno. Igralke so bile zelo povezane, pomagale so si med sabo in igrale za skupni cilj. Prav gotovo je na dobro vzdušje v ekipi vplivalo tudi dejstvo, da so bile vse domače igralke. Obenem pa je k uspehu prispeval dobro organiziran klub, ki je nudil dobre pogoje dela.

Bo ekipa spremenjena v primerjavi z lansko?

Ekipa bo letos še dodatno pomlajena. Standardna blokerka Testenova po vsej verjetnosti odhaja, tako da iščemo zamenjavo. Mori se seli v Ljubljano, kjer bo študirala, tako da bo kot krilna napadalka igrala kadetinja. Pridružile pa se nam bodo najbrž še nekatere igralke druge ekipe.

Ekipo bodo torej še naprej sestavljale domačinke?

Tako. To je tudi politika kluba.

Trener je v 1. slovenski ligi treniral že v sezonah 1997-98 in 1998-99 v Kopru, pred tem je v Sloveniji vodil žensko člansko reprezentanco (1996-99). Kalc ima obenem izkušnje v B1 in B2-ligi, v A-ligi pa kot pomožni in kondicijski trener. Na arhivskem posnetku z Borovimi mladimi odbojkaricami

KROMA



Kateri pa je letošnji cilj?

Obstanek, prav tako kot lani. Med prvenstvom pa bomo videli, kam sodimo. Zamenjali bomo kar dve standardni igralki, kar se bo gotovo kazalo v avtonomiji igre.

V čem opazate razlike med vodenjem članske ekipe pri nas in v Sloveniji?

Razlik je veliko. V Novi Gorici na primer vse igralke vedo, zakaj so tam in trenirajo vedno maksimalno. Med igralkami je več konkurence. Na vsak trening in na vsako tekmo pridejo motivirane, tako da se trener s temi stvarmi ne obremenjuje. Vse so tekmovale. Atletsko in tehnično so dobro pripravljene, saj že kot mladinke veliko trenirajo.

Ne smemo pa mimo tega, da je v

Novi Gorici celo mesto dela za en klub: igralke je veliko in torej tudi izbira je večja in lažja. Če je potem tudi piramida dobro sestavljena, vse deluje in tudi kvaliteta je boljša.

Kaj pa nivo lige? Kateri italijanski ligi je danes primerljiva 1. slovenska liga?

Maribor in Kamnik sta razred zase: pri obeh ekipah igrajo tudi tujke. Vse ostale ekipe pa bi v Italiji igrale v A2-in B1-ligi, najslabše pa v B2-ligi. Lani smo mi povečini premagovali ekipe iz B1-lige, proti katerim smo igrali prijateljske tekme.

Bo Hit Nova Gorica igral samo na slovenski sceni?

Da. Ker je bil budget v primerjavi z lanskim še dodatno okleščen, smo se evropskim ligam odpovedali, čeprav

bi tam lahko nastopali. Vsa finančna sredstva so usmerjena v razvoj kluba. Tačas imamo veliko malih odbojkaric, tako da računamo, da bomo čez tri ali štiri leta imeli res velik rezervoar igralk. Veliko finančnih sredstev je usmerjeno prav v delo z mladimi, kar se mi zdi tudi prav. Srednjeročno daje tak projekt dobre rezultate.

Ali imate kaj stikov s klubi iz Gorice?

Seveda. Lani smo bili tudi zainteresirani za igralke, vendar so zahteve italijanske odbojcarske zveze nesprijemljive. Rim zahteva 10.000 evrov za prestop. Menim, da bi se morali zvezi domeniti, saj je to pravi paradoks: igralka iz C-lige ne more stati enako kot igralka iz A1-lige.

Veronika Sossa

ODBOJKA

Lucio Battisti bo trener Sloge Tabor



LUCIO BATTISTI

BUMBACA

Trener Lucio Battisti bo v prehajajoči sezoni trener vodil ekipo Sloge Tabor v deželni C-ligi. S klubom so se o sodelovanju dokončno domenili včeraj. Dolgoletni trener Soče bo treniral močnejšo člansko ekipo, medtem ko bo Ivan Peterlin še naprej vodil mlajšo ekipo Sloge v isti ligi. Skupini bosta vsekakor stalno sodelovali: dva treninga od štirih bosta skupna: »To je nujno, saj nimamo dovolj razpoložljivih ur v telovadnici. Lani smo imeli na razpolago tudi tržaško športno palačo, zato ni bilo prostorskih težav. Obe ekipi bosta zato ob ponedeljkih trenirali skupaj: ena skupina bo vadila z utežmi, druga pa pilila individualno tehniko. Skupni trening bo tudi ob četrtkih, ko bomo večkrat priredili tudi kakoprijateljsko tekmo.« je pojasnil Peterlin.

Battisti je s vzhodnokraškimi klubom sicer že več let sodeloval; večkrat se je udeležil priprav v Mežici, kjer je med drugim treniral odbojkarje Sloge in jih tako spoznal. S Sloginimi odbojkarji bo letos odpotoval na priprave v ponedeljek, 16. avgusta. Skupina dvajsetih odbojkarjev bo nato od 22. avgusta trenirala teden dni tudi v Bratislavi. Ostali, ki zaradi službenih obveznosti ne bodo odpotovali na Slovaško, bodo trenirali doma pod vodstvom Petra De Waldersteina.

Ogrodje ekipe Sloge Tabor bo sestavljeno iz igralcev, ki so lani igrali v državni B2-ligi. To so Ambrož in Matevž Peterlin, Vanja Veljak, Danjel Slavec, Danilo Riolino in Vasilij Kante. Po poškodbi bo trenerju Battistiju na razpolago tudi Andrea Vatovac. Ekipo bodo dopolnili tudi nekateri mlajši igralci oziroma tisti, ki so lani igrali s Slogo v C-ligi. Dokončno sestavo ekip Sloge Tabor in Sloge bodo določili po pripravih.

NOGOMET - Tretjo sezono v promocijski ligi

Mlada in bolj domača Vesna

Ambiciozni trener Novica Nikčević - Že jutri v Križu proti Triestini, prihodnji teden proti Hitu Nova Gorica



Na odlično pripravljeni travnati zelenici v športnem centru v Križu so od včeraj na delu tudi nogometaši Vesne, ki bodo tretjo sezono zapored igrali v skupini B promocijske lige. Novi trener Novica Nikčević iz Sežane, nekdanji profesionalni igralec v 1. slovenski ligi (igral je pri novogoriškemu Hitu, Celju, ljubljanski Olimpiji, Sežani, Kopru, igral je tudi v naših deželnih ligah), je bil precej nestrpen. Tudi on je namreč novinec, tako da mora šele spoznati skoraj vse nogometaše. Pred začetkom treninga so morali vsi igralci obvezno na tehniko. Resnici na ljubo, trebuščkov »a-la« Adriano, nismo videli. Trener Nikčević bo lahko tako kmalu začel vaditi taktiko.

Pred začetkom vadbe je vseh 19 igralcev, občenih v celoti v temno plave majčke, poslušalo navodila predsednika Roberta Vidonija, ki je seveda vsem zaželel odlično in uspešno sezono: »Nekateri so že več sezon z nami. Bertocchi (zanj je letošnja enajsta sezona pri Vesni op. ur.), Degrassi, Carli, Cheber in ostali so tu v Križu že pravi stebri. Prepričan sem, da se bodo tudi novi igralci kmalu prilagodili novemu okolju in se vključili v naše društvo. V novi sezoni smo zaupali predvsem mladim. Povprečna starost ekipe je nizka (po nekaj sezonah je v članski ekipi tudi nekaj Križanov, op. ur.). Kljub temu pa si želimo, da bi bili tudi letos uspešni,« je dejal pred-

sednik Vidoni. V lanski sezoni se Vesna za las ni uvrstila v končnico prvenstva.

Novi športni vodja Žarko Arandelović, nekdanji nogometaš ekipe kriškega društva, je bil bolj redkobeseden. Tako kot trener Nikčević. Opozorila pa sta na točnost, resnost in disciplino.

Vesna bo že jutri v Križu (začetek ob 18. uri) igrala prijateljsko tekmo proti B-ligašu Triestini (že enajsto leto zapored). Nato bodo »plavi« igrali 18. avgusta, vedno v Križu, prijateljsko tekmo proti novogoriškemu Hitu (začetek ob 20. uri). Skoraj gotovo pa ne bodo nastopili na turnirju Brienza v Trzinu, kot je bilo sprva predvideno.

Pop kratki predstaviti so si Vesnini nogometaši že zavijali rokave in ... veselo na delo. Nova sezona bo prav tako naporna kot lanska.

Priprave na novo sezono so včeraj začeli tudi nogometaši Primorca in Sovodenj v 1. amaterski ligi. V Repnu pa so prvi trening naredili tudi državni mladinci Krasa. (jng)

V prvem prijateljskem srečanju poraz repenskega Krasa

Kras Koimpex - Ankaran Hrvatini 0:2 (0:2)

STRELEC: Valenčič v 16. in 41. min.

KRAS (1. polčas): Contento, Latin, Sessi, Tiziani, Batti, Dragosavljevič, D'Agnolo, Carli, Venturini, Knežević, Orlando; (2. polčas): Dovier, Bucovaz, Božič, Bagon, Paravan, D'Avanzo, Cipracca, Franco, Vigliani, Menichini, Martini. Trener: Musolino. IZKLJUČEN: Vigliani.

ANKARAN HRVATINI: Urdih, Kolarič, Brizoni, Mihalič (Mihajlovič), Begič (Mackovšek), I. Klun, Pedelko (V. Klun), Dromljak, Valenčič, Pavič, Jakomin. Trener: Matković.

Okrog 110 gledalcev si je sinoči v Repnu ogledalo prvo prijateljsko srečanje D-ligaša Krasa, ki je izgubil proti slovenskemu tretjeligašu iz Ankarana. Gostje, ki so priprave na novo sezono začeli že pred časom (prvenstvo se bo začelo 21. avgusta), so oba zadetka dosegli v prvem polčasu. Kras bo že jutri igral prijateljsko tekmo v Divači (ob 19. uri).

KOŠARKA - Odločitev

Goriški Dom brez članske ekipe

U13 in U15 bo vodil Dražen Grbac

Domove košarkarske članske ekipe ne bo na štartu nove športne sezone. »Po nastopu v lanskem prvenstvu, ko smo naskakovali napredovanje v D-ligo, smo se v društvu odločili, da ekipe letos ne vpisemo v promocijsko ligo. Domovi igralci so torej od tega trenutka prosti,« je dejal predsednik ŠZ Dom Luka Bresciani. Slednji navaja med glavnimi razlogi za težko odločitev probleme v organizacijskem kadru: »Za vsako društvo je zelo pomembno, da razpolaga s strukturo odbornikov, ki bi lahko članski ekipi redno prišli na pomoč skozi celotno sezono. Trenutno pri ŠZ Dom ravnokar opažamo pomanjkanje odbornikov, ki bi bili pripravljeni resneje slediti košarkarski sekciji. Zaradi tega je naš kratkoročni cilj ta, da najprej zberemo skupino resnih ljudi, ki bi bili pripravljeni sodelovati in skupaj ustvariti nov projekt. Seveda pa bi radi že od prihodnje sezone ustvariti novo člansko ekipo. Naš glavni cilj je ta, da bo Domovo ekipo v prihodnosti sestavljalo 80 odstotkov mladih, 20 odstotkov pa bolj izkušenih igralcev. Želeli bi tudi, da bi se k Domu vrnili tudi nekateri slovenski govoreči igralci, ki trenutno igrajo pri drugih goriških klubih.«

In ravno mladinski sektor bo letos doživel največje spremembe. Vodstvo Doma je namreč sporočilo, da bo nov trener kategorije začetnikov (letnika 1999 in 2000), Under 13 (1998 in 1999) in Under 15 (1996 in 1997) Dražen Grbac, ki je lani večji del sezone vodil člansko ekipo Jadrana v državni C ligi. Ekipo minibasketa (2000 in mlajši) pa bo vodil Jan Zavrtanik, ki bo med drugim tudi pomočnik Grbaca pri ostalih kategorijah. »Večkrat bosta na treningih prisotna oba trenerja, saj želimo nuditi našim igralcem najboljše pogoje za vadbo,« je povedal Bresciani in dodal, da bo ŠZ Dom na mladinski ravni še vedno sodeloval v sklopu projekta Jadran, od letošnje športne sezone pa se bo začelo tudi tesnejše sodelovanje z dvema mestnima košarkarskima kluboma, in sicer Ardito in UGG-jem. (av)



Šrilanka, kaplja v oceanu

5

Čaščenje Budovega zoba: kdor ga ima, bo gospodar Šrilanke. Pa ni bilo vedno tako

Kandy je poleg Colomba edino mesto v Šrilanki. Tako vsaj trdijo domačini, ki mestu pravijo kar maha nuwara (veliko mesto) ali samo nuwara (mesto). Dejstvo je, da je bilo to mesto zadnja prestolnica singalskega kraljestva, ki se je iz Anuradhapure in Pollonaruwe selilo proti jugu, v boljšo klimo pa tudi varneje na nadmorsko višino 500 metrov. 500 metrov pravzaprav ni veliko, vendar je bilo v tistem času mesto težko dostopno. Pomislimo le, da so Angleži, ki so leta 1815 zasedli Šrilanko, odstavili kralja in prevzeli vso oblast, potrebovali celih 11 let, da so zgradili cesto iz Colomba v Kandy, komaj nekaj več kot 100 kilometrov.

Kandy je, seveda, mesto ob jezeru. In to jezero je, seveda, umetno. Na sredi jezera je, seveda, otoček. Vse kot po scenariju; Sinhalci pri gradnji glavnih mest niso imeli veliko fantazije, saj so jih skoraj dvatisoč let gradili po istem vzorcu. Navsezadnje je voda v deželi, ki jo označujejo monsunska in sušna obdobja, vsekakor zelo pomembna.

Jezero v Kandyju je dal izkopati zadnji sinhalski kralj Wickrama Rajasingha leta 1807. Ni ga dolgo užival, komaj nekaj let, dokler ga niso Angleži odstavili. Zgodba o njegovi odstavitvi zasluži nekaj poudarka. V dokumentu o angleškem prevzemu oblasti, ki ga hrani muzej v Kandyju, je namreč napisano, da je bil kralj zelo krut ter je samovoljno odrejal mučenja in umore tudi za ljudi, ki niso ničesar zagrešili, ob popolnem nespoštovanju pravic državljanov. Stanje je postalo nevzdržno, je še zapisano v dokumentu.

Vse to je lahko res, obstaja pa tudi možnost, da so Angleži pretiravali, ker so se pač želeli polastiti otoka. Sami Angleži namreč v svojih kolonijah niso veljali za velike zagovornike človekovih pravic, o čemer jasno priča zgodovina.

Vsekakor pa jezero daje mestu poseben prestiž; obdano je z lepo grajenim zidom, okoli jezera vodi spre-

hajalna pot in sedaj tudi cesta, ki je seveda zelo prometna. Sploh je tu promet zelo živahen, ljudi kar mrgoli, v središču mesta je stolp z uro – tradicija, ki so jo prinesli Angleži, kajti ljudje takrat niso premogli ure, ob njem železniška postaja, avtobusna postaja in velika tržnica z običajnim vrvežem. Urejena neurejenost, bi temu lahko rekli. To velja na primer za avtobusno postajo, kjer navidezno ni nobenega reda, saj avtobusi parkirajo vse počez, pa tudi za tržnico, kjer kmetje prodajajo svoje pridelke na ulici, kamor položijo ponjavo in nanjo zložijo sadje, včasih pa se sadje kar valja po tleh.

V mestu je veliko hotelov in raznih majhnih lokalov. Zanimivo je, da imajo muslimani v Kandyju lasten hotel z ustreznim velikim napisom, da je ta hotel namenjen muslimanskim gostom. Prav v središču mesta pa stoji Queen's hotel, nekdanji reprezentančni hotel, simbol britanskega imperija. Hotel je zelo lep, vendar grozno zapuščen. Ne vem, kakšne so sobe, ampak kavarna v pritličju, kjer se je nekoč v klubskih prostorih zbiral kolonialna gospoda, je popolnoma zanemarjen, vse je umazano in zanikrno, postrežba pa temu primerna. Naročil sem kavo, pa se mi je mudilo. Obrazložili so mi, da moram na kavo čakati najmanj četrtr ure, lahko pa takoj dobim hladno kokakolo iz hladilnika. Odpovedal sem se kokakoli in užival v mislih, da imam v ustih okus po kavi, ki je nisem spil.

No, zelo veliko je umazanje v vsem mestu, smeti za vogali, smradu, ki postane v pripeki ponekod neznošen. Vendar to očitno ni motilni element, za ljudi, ki se prerivajo po ulicah. Nekateri v delavskih oblačilih, drugi v obleki in s kravato, ženske pa najrazličnejše oblečene, vse do elegantnih dam z visokimi petami, ki stopicajo med smetmi. Vsako mesto ima svoj ritim in Kandy verjetno ni zelo drugačen od drugih manjših mest indijske podceline; kajti Kandy je s 110 tisoč prebivalci navsezadnje zelo majhno mesto.



Glavna znamenitost Kandyja pa je Budov zob. Šlo naj bi za zob, ki so ga Budi oziroma njegovemu truplu iztrgali iz ust tik preden so ga zažgali. Ta zob naj bi princesa Sangamita prinesla na otok; skrit je bil v njenih laseh. Celotno svetišče ob jezeru je za Šrilanko zelo pomemben kraj, tu se odvijajo najpomembnejše verske prireditve. Med temi prednjači velika poletna procesija, perahera, ki traja deset dni ob polni luni v mesecu esala – konec julija in začetek avgusta. Takrat se v Kandyju spremljajo njih plesalci in zastavonoše; običajno v tem delu sodeluje več tisoč ljudi. Sledi parada slonov, običajno kakih 50, za njimi pa posebno okrašen slon, ki na hrbtu nosi zlato skrinjo z Budovim zobom. Pred slona polagajo belo platno, da žival ne hodi po umazanih tleh. Bela barva je sploh znak čistoče.

Sploh je bela barva simbol čistoče. Ženska, ki prihajajo v tempelj, se običajno oblečejo v belo.

Moj obisk v Kandyju ni soupadal s poletno procesijo, tam sem bil na običajen delavnik, in zato me je presenetila procesija ljudi, ki prihajajo vsak dan častit Budo oziroma njegov zob, ki je seveda varno spravljen v zlati skrinjici. Že uro ali več, preden se odprejo vrata tistega dela templja, kjer je shranjena ta skrinjica, se pred vrati zbere dolga vrsta ljudi. Vsi nosijo cvetje v dar, v glavnem so to lotosi ali lokvanji, in pred vhodom v tempelj je kar nekaj stojnic, kjer za majhen denar prodajajo cvetje. Le malokateri verniki prihaja brez daru. Potem, ko se vrata odpro, se začne mimohod, ki ga spremlja glasno bobnanje; tudi tu, kot že na drugih svetih krajih, je bobnanje sestavni del čaščenja. Oglušujoči ritmi v zaprtem prostoru odmevajo od sten in stropa, kar daje celotni ceremoniji poseben prizvok in ustvarja občutke, ki se nekako bijejo z našim pojmovanjem mistike; slednja je po naših pojmihi trenutek zbranosti, tišine, kvečjemu pri-tajenega petja, medtem ko veljajo za Šrilanko povsem drugačna merila in so trenutki, ko ljudje častijo Budo, zelo hrupni, kraj v templju, kjer se to dogaja, pa nasičen z bobnenjem in piskanjem na piščalko.

Tempelj je seveda lep in bogat, je pa tudi težko dostopen. Po atentatu, v katerem je leta 1998 izgubilo življenje 8 ljudi in ki ga pripisujejo tamilskim upornikom (Tamilci so Hindujci, medtem ko je sinhalska večina na otoku budistična), so uvedli dokaj strog nadzor; vsak obiskovalec mora skozi dve kontroli, pregledujejo torbe in včasih tudi



žepe (moški in ženske seveda strogo ločeno), tega, da moraš pri vходу pustiti tudi čevlje, pa sploh ni treba posebej poudarjati. No, škodo, ki jo je povzročil atentat, so kmalu popravili, za kar so s posebno donacijo poskrbeli Japonci, takrat pa so ves kompleks tudi obdali z visoko železno ograjo, ker pa je v vsakem dejanju treba poiskati tudi koristno plat, velja povedati, da je atentat razkril tri sloje poslikav templja, ki so jih delno restavrirali, tako da obiskovalec dobi podobo o tem, kakšen je bil tempelj v različnih obdobjih.

Ta tempelj je bil zgrajen kot del kraljeve palače. V Šrilanki je namreč veljalo načelo, da, kdor ima v lasti Budov zob tudi vlada državi. Zato je bila ta relikvija predmet številni poskusov tatvin in ropov; med drugim so Portugalski v 16. stoletju ukradli skrinjico z zobom in jo uničili, vendar so jih Sinhalci prebrisali, ker so jim podtaknili drugi zob, pravega pa skrili na varno. Sploh pa je za budizem ta tempelj zelo pomemben in za budiste velja pravilo, da morajo vsaj enkrat v življenju obiskati ta kraj. To se seveda ne dogaja tako množično kot za islamce v Mekki, vendar prihaja sem res veliko število ljudi.

Tako, z ogledom templja se tudi zaključí ogled Kandyja in njegovih zanimivosti. Turistom seveda pripravijo marsikaj, tudi folklorno prireditev v mestnem kulturnem domu, na kateri prikažejo nekaj plesov, sinhalskih in tamilskih, glavna točka prireditve pa je hoja po žerjavici. Dogodek, ki mu turisti sledijo s pridržanim dihom, saj vsakdo razmišlja, kaj bi se njemu dogajalo, če bi se moral sprehoditi po tej



razbeljeni preprogi. Vendar so ljudje, ki to počenjajo vsak dan, očitno tako vajeni posla, da vse opravijo mimo-grede in pravzaprav predstava sploh ne učinkuje zanimivo, kaj šele dramatično. To je nekaj, čemur se lahko turisti odpovedo, saj ne bodo zamudili nič posebnega zanimivega. Pa se ne, in vsak dan se jih nagnete polna dvorana. Navsezadnje je to majhen vir dobička za ljudi, ki se s tem ukvarjajo.

To pa ni vse. Kandy je znan po čudovitem botaničnem vrtu, enem najlepših na svetu. Temu, in sploh naravi na Šrilanki, pa bon treba nameniti nekaj več pozornosti.

Se nadaljuje



Na slikah: levo visoke palme v botaničnem vrtu v Kandyju; desno od zgoraj navzdol: častilci Budovega zoba prihajajo v tempelj; živahna tržnica v Kandyju; bobnar, poseben poklic v templjih.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Prvi aplavz: Lorenzo Obersnel in Rebecca Jark ter skupina Piano Suzuki
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini del Pianeta
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Aktualno: Verdetto finale
11.35 20.00, 23.10 Dnevnik
11.45 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 5 (i. T. Hill)
15.00 Nan.: Capri
16.50 Dnevnik - Parlament in vremenska napoved
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
17.55 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Nogomet: Italija - Slonokoščena obala - prijateljska tekma
23.00 Dok.: Passaggio a Nord Ovest
0.05 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rai Due

6.00 Aktualno: Ricominciare
6.15 Variete: Scanzonatissima
6.35 13.30 Aktualno: Tg2 E...state con Costume
6.50 11.00, 13.50 Aktualno: Tg2 Medicina 33
7.00 Variete: Cartoon Flakes
10.15 Aktualno: Cult book storie
10.30 13.00, 18.30, 20.30, 23.35 Dnevnik
11.15 Nan.: Love Boat (i. T. Lange)
12.05 Nan.: Il nostro amico Charly
14.00 Nan.: Ghost Whisperer - Presenze
14.50 Nan.: Army wives
15.35 Nan.: Squadra speciale Lipsia
16.20 Nan.: The dead Zone - La zona morta
17.10 Nan.: Sea Patrol
17.50 Risanke
18.05 Dnevnik - L.I.S. in športne vesti
19.00 Variete: Stracult pillole
19.30 21.05 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
21.55 Nan.: Lasko
22.50 Nan.: Anna Winter - In nome della giustizia
23.50 Variete: Stracult
1.20 Dnevnik - Parlament

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Dok.: Io lo conoscevo bene: Alberto Sordi
9.30 Plavanje: Kvalifikacije
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.15 Aktualno: Cominciamo Bene Estate
13.00 14.45 Aktualno: Condominio Terra (v. L. Colò)
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
14.55 Dnevnik - kratke vesti
15.00 Variete: La tv dei ragazzi di Raitre
15.30 Plavanje: Evropsko prvenstvo
19.00 Dnevnik
20.00 Variete: Blob
20.15 Nad.: Potere e passione
21.05 Dnevnik
21.10 Dok.: Amore criminale
23.10 Deželni dnevnik
23.15 Nočni dnevnik in vremenska napoved
23.50 Dok.: Correva l'anno - Biografie d'Italia
0.50 Aktualno: Rai Educational - Gap, generazioni alla prova

Rete 4

7.10 Nan.: Balko
8.10 Nan.: T.J. Hooker
9.05 Nan.: Nikita
10.30 Nan.: Agente speciale Sue Thomas
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.00 Nan.: Carabinieri 2
13.05 Nan.: Distretto di polizia 2
14.05 Aktualno: Forum - Il meglio di
15.10 Nan: Monk
16.10 Nad.: Sentieri
16.35 Film: Vado...l'ammazzo e torno (western, It., '67, i. G. Hilton)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Film: Un maresciallo in gondola (kom., It., '00, r. C. Vanzina, i. E. Greggio)
23.25 Film: Roba da ricchi (kom., It., '87, r. S. Corbucci, i. R. Pozzetto)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Nan.: South Pacific
9.10 Film: Il tesoro dei templari III (pust., Dan., '08, r. G. Campeotto, i. N. Andersen)
10.05 15.50, 22.20, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Alisa - Segui il tuo cuore
15.00 Film: Inga Lindstrom - Ritorno al passato (kom., Nem., '04, r. K. Meeder, i. T. Wedhorn)
16.50 Film: I sentieri dell'anima (kom., ZDA, '06, r. J. Putch, i. M. Ross)
17.40 Dnevnik - kratke vesti
18.50 Nan.: I Cesaroni (i. C. Amendola, E.S. Ricci)
20.30 Variete: Striscia la domenica - Estate
21.10 Film: Beautiful dreamer - La memoria del cuore (dram., ZDA, '06, r. T. Teruel, i. B. Langton)
23.30 Film: Storia di noi due (dram., ZDA, '99, r. R. Reiner, i. B. Willis)

Italia 1

6.05 Nan.: La tata
7.00 Nan.: Beverly Hills 90210
7.55 Risanke
9.45 Nan.: Raven
10.20 Nan.: Summer dreams
11.25 Nan.: Summer crush
12.20 Aktualno: Giffoni - Il sogno continua
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
13.40 Nan.: Camera café
14.05 Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
14.35 Risanke: Futurama
15.00 Nan.: H2O
15.30 Nad.: Champs 12
16.30 Nan.: Blue water high
17.00 Nan.: Chante!
17.30 Dok.: Capogiro
19.30 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Risanke: Simpsonovi
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Film: Aquamarine (kom., ZDA, '05, r. E. Allen, i. S. Paxton, **E. Roberts**)



22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.15 Nan.: October Road
1.10 Nan.: Dark Angel

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.32 Dnevnik

RADIO IN TV SPORED

Torek, 10. avgusta 2010

19

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Film: Nepremagljivi zakrknani jezdec
16.00 Sredozemlje
16.30 Srečanje v skupnosti Italianov
17.10 Artevisione - Magazine
17.40 Kuharski recepti
18.00 Evropski magazin
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.20 Primorska kronika
19.00 22.05, 0.05 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Šport
19.30 Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje
20.00 Potopisi
20.30 Srečanje z...
21.10 »Q« - Trendovska oddaja
22.20 Plavanje: EP, povzetek
23.15 28. Mednarodni pokal v plesih
0.35 Čezmejna TV - TDD

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
18.00 Izzivi mladih
18.40 Pravljica
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved, kultura in videostrani
20.30 Primorski tednik
21.30 Razgledovanja
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30, 8.10, 10.10 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 10.00 Poročila; 10.30 Music box; 11.00 Poletni Studio D: Oglaševanje od začetkov do danes; Življenja reka (piše Žarko Rovšček); Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica: Odprta knjiga - Odisėja; 18.00 Jazz otenki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na R; 6.45 Kronika, 18.30; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Poletni Dopoldan in pol; 10.00 Nagradni glasbeni vrtljak; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opol-dnevnik in osmrtnice; 13.30-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 19.00 Dnevnik; 20.00 Poletni utrip kulture; 20.30 Indie ni Indija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.28 Dnevnik; 6.00-8.00 Buongiorno da RC; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi - estate; 8.05 Horoskop; 8.00 Osebnost dneva; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 8.45 Ballando con Secondo casadei; 9.00, 21.30 Proza; 9.35 Dogodki v poletju; 10.00 Ricordi golosi; 10.33, 13.33 Glasbena lestvica; 11.00, 21.00 Odprti prostor - A casa di...; 11.00 Speciale mondiali di calcio; 12.15, 19.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, Dnevnik; 13.00 Parole e musica; 14.00 Uomini e dei; 14.40 New entry; 15.00 Pesem tedna; 16.00-18.00 E... state freschi; 18.00 RC Lounge Caffè; 20.00-0.00 RC sera; 20.00 Radio med vami; 22.00 London Calling; 23.00 Playlist; 0.00-6.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelakta; 11.30 Ena ljudska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Estate, sledi Omnibus Life Estate
10.10 Punto Tg
10.15 2.35 Aktualno: Due minuti un libro
10.25 Nan.: Hardcastle & McCormick
11.30 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Chiamata d'emergenza
14.00 Film: James Bond 007 - Casino Royale (kom., V.B., '67)
16.05 Nan.: Star Trek
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
20.00 Dnevnik, sledi In Onda
21.10 Film: Jefferson i Paris (kom., ZDA, '95, i. J. Ivory)
23.25 Dok.: Delitti
0.40 Nočni dnevnik
1.05 Nan.: Alla corte di Alice
2.10 Aktualno: In Onda

Slovenija 1

6.50 Kultura
7.00 Odmevi
7.40 Na zdravje!
9.00 Risanke: Tiger Severin (pon.)
9.05 Risanke: Mojster Miha (pon.)
9.15 Ris. nan.: Marči Hlaček
9.40 Nad.: Modro poletje (pon.)
10.10 16.10, 18.40 Risanke
10.15 Na potep po spominu
10.25 Ris. nan.: Mladi znanstvenik
10.35 Ris. nan.: Feliksova pisma (pon.)
10.45 Lutk. nan.: Zgodbe iz školjke
11.15 Dok. nan.: Zgodbe iz divjine (pon.)
11.55 Večerni gost: Dr. Ljubo Sirc (pon.)
13.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved
13.15 Skozi čas
13.25 Pisave
13.55 Duhovni utrip (pon.)
14.10 Primorska znamenja (pon.)
15.00 Poročila
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Izganjalci vesoljcev
16.15 Nan.: Profesor pustolovec (pon.)
16.30 Potplatopis, 9. oddaja (pon.)
17.00 Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 0.35 Dok. serija: Naravni parki Slovenije
18.00 Naši vrtovi
18.30 Žrebanje Astra
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Nad.: Vrtničkarji
21.00 Film: Kras - Življenje med nebom in peklom
22.00 Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved
23.05 Dok. serija: Leto 1917, 1. del - Ljudska revolucija
1.05 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 10.08.1992 (pon.)
1.30 Dnevnik (pon.)

Slovenija 2

6.30 9.00, 1.35 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
12.05 Dober dan, Koroška (pon.)
12.30 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 10.08.1992
12.55 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
14.30 Duhovni utrip (pon.)
14.35 Prisluhljivo tišini
15.05 V dobri družbi po slovensko (pon.)
16.55 Budimpešta: EP v plavanju, prenos
19.00 Intervju: Katarina Kresal (pon.)
20.00 Ljubljana Stožice: Košarka, prijateljska tekma: Slovenija - Španija, prenos
22.30 Slovenski glasbeni dnevi

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika in vremenska napoved; 8.10 De-lo; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Prireditve; 9.15 Šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Poletje za podjetje; 11.40, 14.20 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.30, 16.15, 18.50 Napoved sporedov; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.30 Proti etru (pon.); 17.15 18. vzporednik; 17.45 Šport; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Štos - Še v slovek obujamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Slovenski solisti; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondi; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz.

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Danes bo spet nestanovitnejše. Jutri bo Alpe oplazila fronta in bodo začeli dotekati jugozahodni tokovi. Med četrtkom zvečer in petkom bo na območju Triveneta vpliva vremenska motnja.

Nad srednjo Evropo je šibko območje visokega zračnega pritiska. V višinah priteka nad naše kraje z zahodnimi vetrovi občasno nekoliko bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.56 in zahaja ob 19.24

Dolžina dneva 15.28

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 3.34 in zahaja ob 19.13

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.19 najnižje -67 cm, ob 11.56 najvišje 48 cm, ob 17.40 najnižje -26 cm, ob 23.22 najvišje 44 cm.

Jutri: ob 5.52 najnižje -62 cm, ob 12.28 najvišje 48 cm, ob 18.21 najnižje -27 cm, ob 0.01 najvišje 37 cm.

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ugoden, v krajih s sončnim vremenom tudi vzpodbuden.

MORJE

Morje je mirno, temperatura morja 25,6 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	23
1000 m	18
1500 m	13
2000 m	10
2500 m	7
2864 m	6

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 7,5 in v gorah 8,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

V spodnji nižini in ob morju bo v glavnem jasno do rahlo oblačno vreme. Drugod bo zmerno oblačno do spremenljivo. V hribih bodo verjetne plohe in nevihte; tudi v nižinskem pasu bo lahko nastala kakšna nevihta. Ponoči in zjutraj bo ob morju pihal okrepljen severovzhodnik. Čez dan pa bodo verjetno prevladovali šibki krajevni vetrovi.

Večinoma sončno bo. Zjutraj bo po nekaterih kotlinah megla. Popoldne bodo nastale posamezne plohe ali nevihte, najverjetnejše bodo v severni Sloveniji. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 17, najvišje dnevne od 22 do 29 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

V nižinskem pasu in ob morju bo jasno do zmerno oblačno, predvsem zaradi visoke in tanke oblačnosti. V hribovitem svetu bo dopoldne prevladovalo lepo vreme, popoldne pa se bodo verjetno razvile nevihte. Ob morju bo pihal zmorac.

Jutri bo sončno. Zjutraj bo po nekaterih kotlinah kratkotrajna megla.

Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Jaz in ti... in Primorski

Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljal poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov

Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Dnevnik Slovencev v Italiji.

Več na naši spletni strani:

www.primorski.eu

DOPIS IZ PARIZA - Izreden uspeh »Paris plages«

Peščene plaže v Parizu privabljajo domačine in turiste

Ponovno poletje, ponovno »Paris plages«! Nič več avtomobilov, ampak palme, pesek in glasba! Sploh si ne bi mogli več predstavljati pariškega poletja brez »Paris plages«. Prvič so jih uredili leta 2002 na pobudo tedanjega župana Bertranda Delanoea, da bi nudili počitniško vzdušje tudi tistim, ki ostanejo v mestu. Mnogi Parižani ne zapustijo mesta niti poleti, naj si bo ker delajo ali ker si ne morejo privoščiti dopusta; kar je za mnoge normalno, pomeni za druge nedosegljive stanje. (Statistike so pokazale, da ena družina vsake tri ne more na počitnice.)

Da bi bila »pariška plaža« dostopna vsem, je veliko aktivnosti brezplačnih: koncerti, šport, razvedrilo in seveda umetne plaže (1800 ton umetnega peska, ki ga postavijo v rekordnem času osmih ur). Za otroke nudijo izdelavo orjaškega puzzlea, sprehod v plastični sferi, poučne delavnice v organizaciji »Cité des Sciences«, predstave in animacije; odrasli imajo prav tako na voljo široko paleto aktivnosti, ki gre od tečajev plesa do predavanja o prehrani ipd; letos sem zasledila tudi lekcije ukulele! Seveda vse to veliko stane: kdo torej plača račun, ki znaša okoli 2,5 milijona evrov? Stroške si deli Pariz s sponzorji, ki jih privlačuje vedno večja popularnost pariške plaže, saj je bilo lani med turisti in Parižani okoli 4 milijone obiskovalcev; eh ja, tudi turisti si privoščijo oddih na ležalnikih ali drugo razvedrilo.

Krepko so se motili tisti, ki so bili proti realizaciji projekta »Paris plages«, češ da gre za metanje denarja in da nikogar ne bo to zanimalo; med temi so bili predvsem pripradniki Sarkozyjeve stranke. »Paris Plage« se vsako leto širi in danes zajema že tri

lokacije: ob Hotel de Ville (Mestna hiša), ob Bibliothèque F. Mitterand (Francoska državna knjižnica F. Mitterand) in ob umetnem jezeru La Villette. Ob vsem tem ne smemo zanemariti programov, ki jih nudijo posamezni arondisamenti. Pariz se poleti popolnoma spremeni in tako podnevi kot zvečer se vedno kaj dogaja. V tej naelektreani poletni atmosferi, so še Parižani bolj prijazni in celo nasmejani!

Ko smo pri dopustu, odprimo oklepaj in pogledimo, ob kdaj sploh le-ta obstaja. Počitnice, kot jih danes pojmujejo, so se razvile v 19. stol., ko so do brostoječi sloji odhajali na oddih na podeželje ali na potovanje v Italijo in Grčijo, ki sta privlačevali iz zgodovinskih razlogov. Navadni smrtniki so za pravico do dopusta morali počakati 20. stol; v Franciji je to urejeno z zakonodajo od leta 1936. (V svetu so še danes države, kjer nimajo dopusta ali je ta omejen na nekaj dni.) Počitnice so po trdem delu potrebne, vsako naj bi prosto izbral, kako jih preživeti, in vendar so potovanja pod pritiskom turistične industrije in družbe - le kaj bi potem povedali prijateljem - v določene kraje »obvezna«. Zakaj bi morali v Biarritz ali Rimini, ko bi raje spali na domači plaži?

Toda vrnimo se k mestnim plažam. Poletne plaže v mestih so vedno bolj popularne: uspešno so jih prevzela mnoga francoska mesta (Toulouse, Metz, Cahors, Rodez, Pau itd.) in začela so se širiti tudi v tujini (Berlin, Budimpešta, Bruselj). Paris Plage bo na razpolago domačinom in turistom vse do 20. avgusta - če se boste v tem času potepali po Parizu, ne zamudite izredne prilike, da doživite Pariz drugače.

Jana Radovič